

Samedi
27 septembre 2003

Fr.s. 2.- / €1,30
No 38493

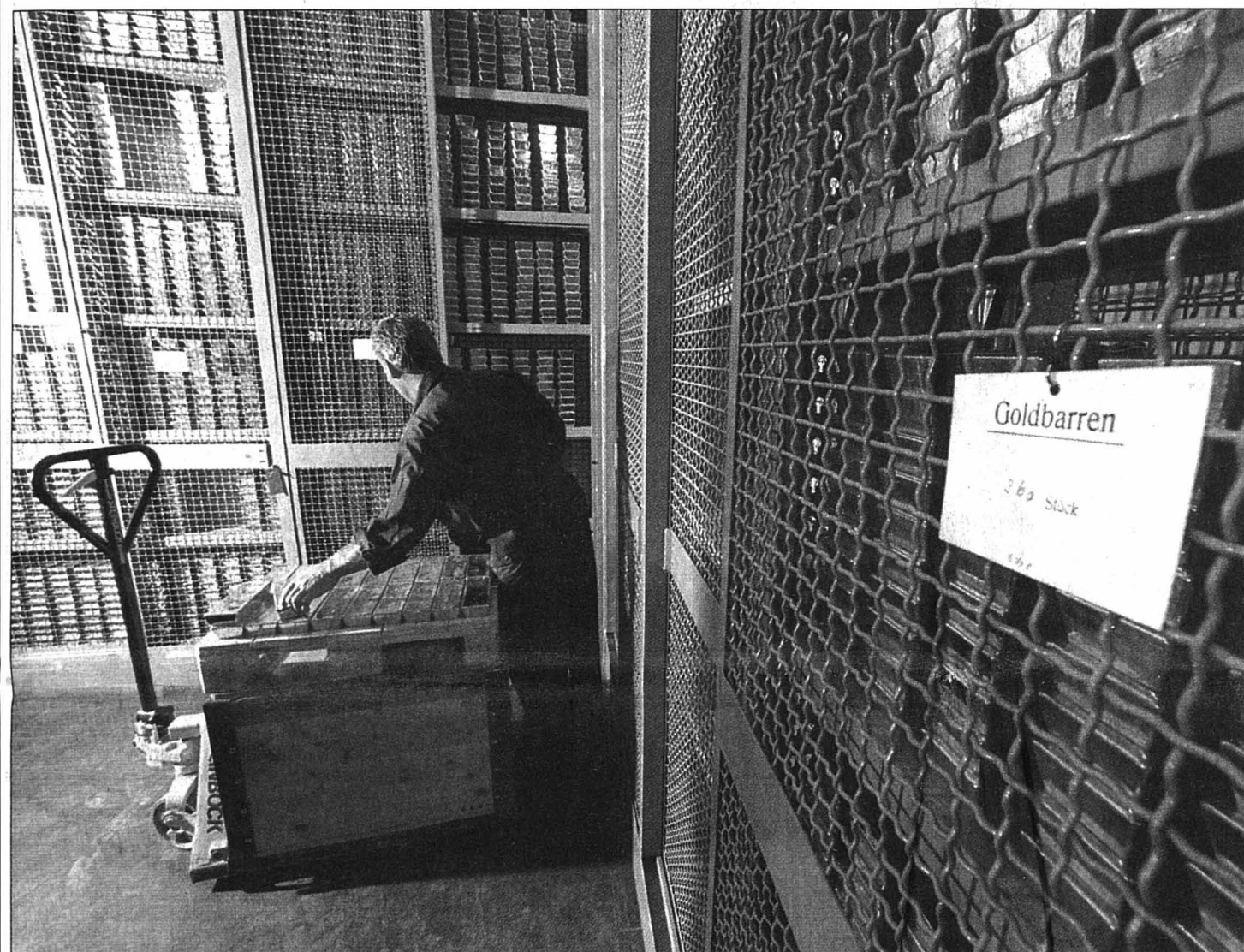
JA 2300 La Chaux-de-Fonds

L'Impartial

ÉDITÉ À
LA CHAUX-DE-FONDS
DEPUIS 1881

L'or fond bien. Mais qu'en faire?

BNS ■ L'institut a déjà écoulé 886 des 1300 tonnes prévues à la vente. 13,5 milliards sont rentrés dans les caisses



La vente des 1300 tonnes d'or par la Banque nationale suisse (BNS) sera terminée à l'automne 2005. L'institut d'émission a déjà écoulé 886 tonnes, qui ont rapporté 13,5 milliards de francs. La BNS entend se séparer de 284 tonnes supplémentaires d'ici à fin septembre 2004. L'affectation des recettes

totales – estimées entre 18 et 20 milliards de francs – reste à déterminer. Après le rejet en 2002 de la Fondation Suisse solidaire et d'une initiative de l'UDC qui voulait attribuer les recettes de l'or uniquement à l'AVS.

PHOTO KEYSTONE

■ page 23

À LA UNE

CONSEIL FÉDÉRAL

**Paquet fiscal:
pas avant 2005**

page 21

FOOTBALL

**FCC: Valaisans
mieux qu'à Sion**

■ page 31

SOMMAIRE

Télévision	14-15
Cinés-loisirs	17
Bourse	26
Sports	27-33
Feuilleton	32
Adresses pratiques	34
Carnet	35

Sur les chapeaux de roue!

Snowboard ■ Gilles Jaquet a très bien débuté sa saison en s'imposant à Valle Nevado, au Chili



Gilles Jaquet (sur la plus haute marche) a pris un départ de rêve en Coupe du monde. Le Chaux-de-Fonnier a remporté le premier slalom parallèle de la saison à Valle Nevado, au Chili. Il est content de sa préparation et de son matériel. Mais pas de sa fédération.

PHOTO SP

■ page 27

ÉLECTIONS

Une autre société

Inscrit sur la liste du mouvement Solidarités au Conseil national, Daniel Perdrizat réaffirme sa volonté de bâtir une société plus juste.

■ page 3



LA CHAUX-DE-FONDS

Forges en fête

Ouverte l'après-midi par un défilé des 600 élèves, la fête du collège des Forges a permis de célébrer hier l'inauguration d'un nouveau bâtiment.

■ page 7



IRAK

A qui le pouvoir?

Les autorités américaines, sont dépassées à Bagdad par les problèmes d'une ville de sept millions d'habitants dépourvue d'administration centrale.

■ page 19



Illusion d'optique

Washington vient de donner six mois aux responsables irakiens pour rédiger une nouvelle Constitution. Cet acte fondateur devrait ouvrir la voie, dans l'esprit des stratèges de la Maison-Blanche, au transfert des pouvoirs à la nation irakienne, donc à l'organisation d'élections puis à l'installation d'une nouvelle autorité pour succéder au Conseil provisoire actuellement en place. Pour tout dire, on sent les Américains pressés. Et ils le sont. Pour Washington, la conquête de l'Irak et sa reconstruction représentent des coûts faramineux: cette réalité budgétaire va peser lourd à l'approche des présidentielles de 2004.

Et sur place, la situation ne s'améliore pas. Chaque jour ou presque, un soldat américain est tué et quelques autres blessés. Statistiquement, c'est peu pour une force de plus de 250.000 hommes. Psychologiquement, aux yeux de l'opinion américaine, c'est trop. L'état-major avait en effet promis à ses «boys» de les rapatrier une fois la conquête achevée. Or certaines unités, dont le moral en a pris un sérieux coup, ont déjà été prévenues qu'elles ne rentreraient pas, au mieux, avant

le deuxième semestre 2004. C'est pourquoi George Bush a dit, suprême humiliation, solliciter le soutien d'une ONU qu'il avait auparavant snobée.

Mais cette impatience croissante de Washington ne laisse pas d'étonner. Même doté dans six mois – ce qui paraît illusoire – de la meilleure Constitution du monde, l'Irak ne changera pas comme par magie. L'accession à la démocratie est un processus fondé sur une évolution séculaire. Or l'Irak est un pays composé d'une myriade de factions de nature à la fois politique, sociale, économique et religieuse. Un agrégat cimenté, sous Saddam, par la tyrannie.

De deux choses l'une. Ou bien les Américains font preuve d'une réelle naïveté, ou bien ils tireront argument de l'échec prévisible de leurs initiatives pour installer durablement leur tutelle en Irak. Si possible avec une caution de l'ONU qui les soulagerait face à l'opinion mondiale, sans toutefois les gêner puisque leur leadership n'est pas contesté...

Jacques Girard

OPINION

LES BRENETS

Le taximan n'a pas été agressé

L'agression subie par un chauffeur de taxi, le 9 septembre au-dessus des Brenets, était fictive. La juge d'instruction des Montagnes a indiqué hier que l'enquête concernant cette agression «révèle de manière surprenante que les faits dénoncés n'ont pas eu lieu. Ceci permet de rassurer population et chauffeurs de taxi».

■ page 8

PUBLICITÉ

SOL
heimo

www.solheimo.ch

Rue du Parc 9
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 16 24

Jeux sans frontières pour troupes d'élite

Armée ■ *Le Swiss Raid Commando oppose 620 soldats européens*

Des promeneurs neuchâtelois ou vaudois ont pu tomber, cette nuit, sur des soldats chypriotes, belges ou danois camouflés dans les fourrés. Pas d'inquiétude: ce ne sont pas les prémices d'une troisième guerre mondiale, seulement les preuves de la tenue du 15e Swiss Raid Commando. Cette énorme compétition militaire oppose, depuis hier, 78 équipes de soldats suisses et autant d'équipes venues de 12 autres nations. Soit un total de 620 concurrents qui s'affrontent en de multiples épreuves militaires.

Evolution en terrain ennemi

Hier, première phase: les commandos se sont mesurés autour de 35 postes: tir avec différentes armes, déminage, descente en rappel, passage de

rivière, piste d'obstacles, déplacements à vélos et à pied... Un programme harassant, mais pas de repos pour les braves: en soirée, ils sont repartis le couteau entre les dents pour un exercice qui dure jusqu'à cet après-midi. Une véritable simulation de combat où ils évoluent en terrain hostile, sur une aire de 80km² définie entre Colombier et Yverdon-les-Bains.

Selon ses organisateurs, le Swiss Raid Commando est l'une des épreuves militaires les plus ardues au monde. Et, du point de vue de son organisation, la plus importante. Quelque 3000 soldats suisses sont notamment mobilisés pour l'encadrement. Organisé tous les deux ans, l'exercice entend aussi promouvoir les échanges interarmes. /nhu

Les sciences humaines au service de la gestion

HEG ■ *Neuchâtel accueille un colloque international*

Quand les sciences humaines viennent au secours du management: la Haute Ecole de gestion de Neuchâtel (HEG) et la Haute Ecole valaisanne ont organisé hier, à Neuchâtel, un colloque international destiné à mieux faire comprendre aux milieux de l'industrie les nouveaux enjeux du management. Une quarantaine de personnes ont pu écouter des conférenciers issus d'institutions prestigieuses: l'Ecole des Mines de Paris, l'Université de Paris Dauphine et l'Université de Troyes.

«Nous voulons, à la HEG, mieux nous profiler dans l'enseignement supérieur des ressources humaines, relève le professeur Alain Max Guénette, organisateur de la manifestation. L'idée de ce colloque est de réunir des chercheurs et des personnes is-

sues des entreprises, pour mettre en lumière et analyser l'écart qu'il peut y avoir entre le management et les pratiques réelles».

Des études de cas ont ainsi été présentées. Comme l'exemple des facteurs de La Poste française. «Aujourd'hui, les métiers évoluent de plus en plus vite, constate Alain Max Guénette. Les entreprises ne se rendent pas toujours compte des enjeux que ces changements peuvent avoir sur leurs employés». Un colloque comme celui d'hier a donc permis de partager des expériences, de comparer divers outils de gestion, de découvrir de nouvelles idées, «mais aussi de mettre en garde les professionnels contre certains modèles de management à la mode», ajoute David Giaque, professeur à la Haute Ecole valaisanne. /frk

ENBREF

PSYCHIATRIE ■ *Hospitaliser?* L'association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique propose une table ronde sur «la première hospitalisation en psychiatrie». Organisée autour de témoignages de patients, de

proches et de soignants, elle sera animée par la psychologue et psychothérapeute Isabelle Piérard Crévoisier. Elle se tiendra mardi 30 septembre à 20h, au lycée Jean-Piaget (Beaux-Arts 30, salle L101), Neuchâtel. /comm-réd

«Une non-décision déroutante»

Drogue ■ *Le refus du National d'entrer en matière sur la dépénalisation du cannabis déçoit les centres de prévention neuchâtelois*

Par Frédéric Mairy

«Le cannabis est potentiellement dangereux et c'est pour ça qu'il est important d'en dépénaliser la consommation.» L'avis, affiché dans le rapport d'activité 2002 du Drop-In, émane de la Fondation neuchâteloise pour la prévention et le traitement de la toxicomanie. Il n'a pas été partagé par le Conseil national, qui, jeudi, a refusé à une courte majorité d'entrer en matière sur le projet de révision de la loi sur les stupéfiants. «A un mois des élections fédérales, c'était prévisible, regrette Marcel Cotting, qui dirige le Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie (CPTT), à La Chaux-de-Fonds. Si le vote avait eu lieu ce printemps, comme cela était programmé, le projet aurait certainement passé. C'est dommage. Une occasion a été manquée.»

Déçu lui aussi, le président de la fondation, Antoine Wildhaber, préfère à tout prendre que «le débat soit rouvert dans une période non électorale, sur des bases sereines». Quand? «Dans un an ou deux, pronostique Marcel Cotting. Peut-être davantage en fonction du résultat des élections...»

Responsabilisation

Reste que le statu quo, jugé «indéfendable» par le conseiller fédéral Pascal Couchepin, ne plaît guère aux centres de prévention neuchâtelois. «Le problème de-



Selon la Fondation neuchâteloise pour la prévention et le traitement de la toxicomanie, l'absence de clarté des autorités n'aide pas les jeunes. PHOTO KEYSTONE

meure, souligne Marcel Cotting. Surtout pour les jeunes de moins de 18 ans, qui de toute façon n'étaient pas concernés par le projet de loi.» Les conséquences directes pour le CPTT, comme pour le centre de Fleurier et le Drop-In à Neuchâtel, sont claires: poursuivre leur travail de prévention.

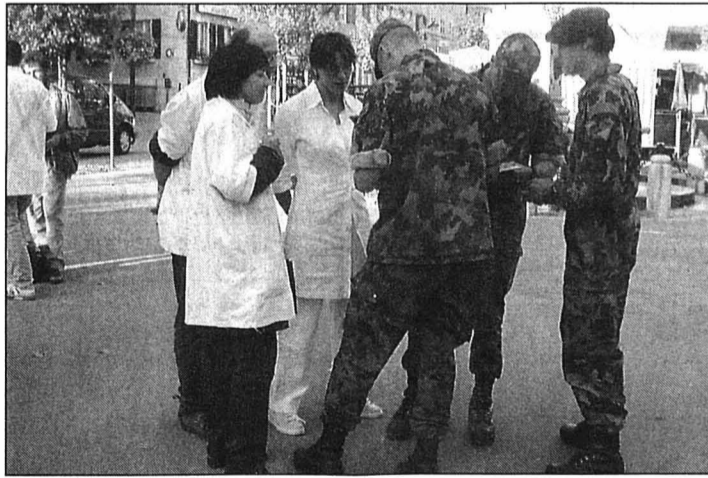
«Rien ne change pour nous, précise Antoine Wildhaber. Notre message est toujours dépénalisation, mais avec responsabilisation du monde adulte.» Une position qu'avait exprimée la fondation en juin dernier, en proposant de remplacer l'interdit pénal par l'interdit social, «beaucoup plus puissant pour prévenir, promouvoir la pru-

dence et l'interdit pour les plus jeunes». Ce qui nécessite «un langage clair», reprend Antoine Wildhaber. D'où son regret face à la «non-décision» du Conseil national. «J'aurais préféré que les élus acceptent d'entrer en matière et délivrent ensuite un message plus clair. Cette absence de clarté est déroutante pour les jeunes.» /FDM

Au chevet d'un grand malade

Le Locle ■ *Dans le cadre des élections, le POP présente son ordonnance pour soigner la Lamal*

Un grand malade: la Lamal; une ordonnance: l'initiative popula-



Des passants intéressés, avec ou sans uniformes. PHOTO DROZ

ire pour une caisse-maladie unique et sociale! Dans le cadre de sa campagne pour les élections fédérales, le POP neuchâtelois avait imaginé une mise en scène bon enfant, hier après-midi sur la place du Marché, au Locle. Occasion pour quatre des sept candidats – Eva Fernandez, Pascale Gazareth, Yves Stalder et Denis de la Reussille, tous en blouse blanche – d'échanger quelques propos avec les passants. Ceux-ci étaient invités à signer cette initiative. Yves Stalder, benjamin des candidats populistes, relevait que ce n'était même pas nécessaire d'en expliquer les tenants et aboutissants. «Depuis des années que je fais signer, je n'ai jamais rien vu d'aussi facile!» /cld

SCIENCES

Un nouvel insecte

Comment un insecte alpin s'adapte-t-il aux conditions de son habitat montagnard? C'est la question que s'est posée le biologiste neuchâtelois Nicolas Margraf pour sa thèse de doctorat. En faisant appel pour y répondre aux théories de Darwin, qu'il a appliquées à un coléoptère italien en train de donner naissance à une nouvelle espèce.

Un phénomène qui a pour nom spéciation, favorisé en la circonstance par la difficulté de passer d'un sommet à un autre et des étés très courts laissant peu de temps à la reproduction. Nicolas Margraf présentera son travail mercredi 1er octobre à 17h15, à l'auditoire Louis-Guillaume de l'UniMail, à Neuchâtel. /comm-réd

PUBLICITÉ

VOTEZ FEMMES SOCIALISTES LISTE N° 33A

POUR UNE POLITIQUE SOCIALE SANS COMPROMIS



ÉLECTIONS FÉDÉRALES: 19 OCTOBRE 2003

«Le système est antisocial»

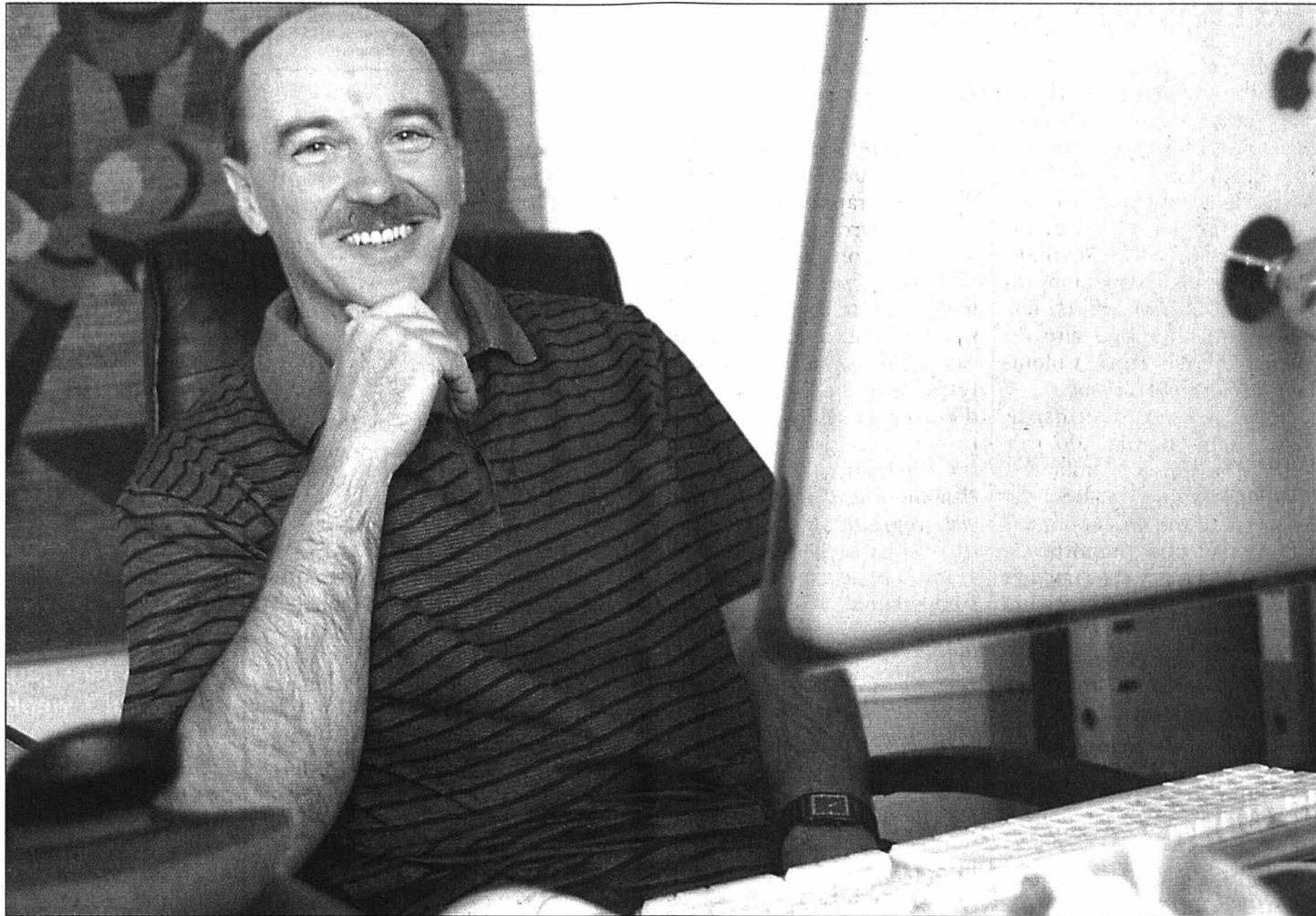
Elections ■ *Qu'il s'agisse de santé ou de services publics, Daniel Perdrizat reste fidèle à l'engagement de Solidarités pour un système plus équitable*

Acte cinq du dialogue entre les lecteurs des quotidiens neuchâtelois et les candidats des partis cantonaux en course pour le Conseil national le 19 octobre. C'est aujourd'hui au tour de Daniel Perdrizat, candidat du mouvement Solidarités, de se prêter au jeu. Cet avocat de 47 ans, père de deux jeunes adultes, député au Grand Conseil, vit et travaille à Neuchâtel.

Propos recueillis par
Stéphane Devaux

A l'heure des nouvelles annonces de primes, certains assurés maladie auront vu leurs primes augmenter jusqu'à 100% en 5 à 6 ans! Si l'on se réfère au droit du bail, par exemple, où tous les paramètres de hausse de loyers sont contestables, pensez-vous envisageable une solution du même type pour le système de santé? (Question de Vincent Piattini, Bôle)

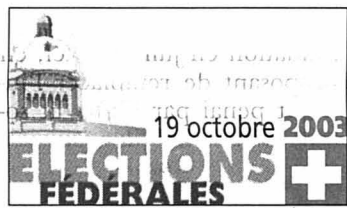
Daniel Perdrizat: Je partage votre indignation et je comprends que vous cherchiez une planche de salut dans ce qui se fait en matière immobilière. Personnellement, je ne suis pas opposé à un contrôle des prix. Je trouve même bien que l'on contrôle certains abus. Mais le vrai problème, c'est la mauvaise répartition des coûts. Nous vivons dans un pays qui a les moyens de s'offrir un système de santé performant, mais encore faut-il qu'il soit accessible à tous. Pour cela, il faut appliquer la recette d'un financement solidaire, sur le modèle de l'AVS, où chacun paie en fonction de son salaire. Le système actuel est antisocial, à un point tel que, pour bien des familles, le paiement des cotisations nécessite l'aide de l'Etat. C'est aussi ce système qui les jette dans les bras de ceux qui proposent des solutions simplistes, consistant à diminuer le catalogue des prestations pour baisser les primes. C'est nous envoyer tout droit sur la voie d'une médecine à deux vitesses, où la majorité de la population peut juste se payer une prestation minimum – à un prix encore trop élevé – et où seuls les gens aisés, par le



Daniel Perdrizat estime que le système consistant à diminuer le catalogue des prestations de l'assurance maladie pour faire baisser les primes est simpliste.

PHOTO MARCHON

biais des complémentaires, accèdent à une médecine de pointe.



Si vous êtes élu, que comptez-vous faire pour défendre la fonction publique, en particulier le domaine de la santé? (Annette Nénavoh, Montezillon)

D. P.: Il va de soi que je suis favorable à la défense des services publics. Les besoins fondamentaux de la population ne peuvent être satisfaits si on les livre aux principes de l'économie de marché. Par besoins fondamentaux, j'entends la santé, la formation, la culture, les transports en commun, les télécommunications ou la poste, mais aussi les logements sociaux, l'eau, l'énergie et le traitement des déchets. Autant de domaines où l'on assiste,

sous la pression d'organisations comme l'OMC, à des libéralisations qui nous mènent dans une impasse. J'en veux pour preuve les CFF, ex-régie transformée en société anonyme. Résultat: on ferme des gares, on engage moins de contrôleurs et on doit faire appel à la police parce que l'insécurité augmente. Tout cela fait le lit de l'UDC, qui ne se prive pas pour surfer sur cette vague. J'ajoute néanmoins qu'une résistance est possible. On a vu des villages se mobiliser avec succès pour leur office postal. Cela dit, au Parlement, je ne pourrais guère faire autre chose qu'unir ma voix aux autres élus de gauche. C'est sur le terrain, avec les syndicats et les usagers, qu'il faut combattre ce démantèlement.

Je remarque, depuis plusieurs années, des abus dans le domaine de la santé (absentéisme, certificats de complaisance, etc.) qui ont un coût considérable. Je suis partisan d'un mo-

ratoire sur le social, qu'en pensez-vous? (Dominique Lauener, Colombier)

D. P.: Je suis évidemment opposé à toute idée de moratoire, surtout dans le domaine de la santé, certainement le moins social des domaines concernés. Mais je comprends votre réaction, elle me paraît être le résultat de ce système économique que je dénonce, où règne le «chacun pour soi». Et qui a pour effet que, lorsqu'on doit se débrouiller pour payer une prime insupportable, on est tenté «d'en avoir pour son argent». Je n'ai certes pas de baguette magique, mais dans une société plus solidaire, il ne me paraît plus nécessaire de recourir à des moyens malhonnêtes pour recevoir sa part de gâteau. On devrait, dans ce cadre, être content d'être en bonne santé et de payer pour ceux qui ne le sont pas.

Quelles mesures souhaitez-vous soutenir en faveur de la jeunesse, plus particulièrement

hors du contexte scolaire, dans le domaine de la prévention, du sport, de la culture et des loisirs en général? (Charlie Auret, Bevaix)

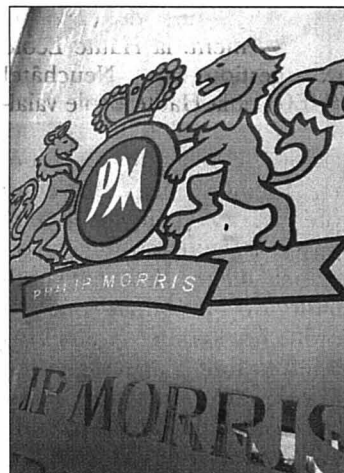
D. P.: On vit dans une société où tout s'achète et où tout se vend. Il est assez logique que le marché ait envahi jusqu'aux domaines qui étaient restés en marge. Si je caricature, je dirais qu'hier, un enfant pouvait jouer avec un bâton et une ficelle. Aujourd'hui, on doit l'emmener à Disneyland. Je n'ai pas de remède miracle, sinon de favoriser toute mesure allant dans le sens de loisirs non marchands ou de rendre possible le financement de loisirs intelligents dans le domaine du sport ou de la culture, notamment par des aides aux sociétés actives dans ces domaines. Car je considère évidemment ces activités comme des moyens adaptés pour prévenir les dérives qui guettent la jeunesse. /SDX

TABAC Neuchâtel et Jura ensemble à Berne

Les cantons de Neuchâtel et du Jura, touchés de plein fouet par le projet d'ordonnance fédérale sur le tabac (notre édition de samedi dernier), feront part mercredi de leurs doléances auprès du Conseil fédéral. Et ceci d'une même voix: le chef du Département de l'économie publique, Bernard Soquel, sera en effet accompagné par son homologue jurassien, Jean-François Roth, pour rencontrer le ministre de la Santé, Pascal Couchepin. Des parlementaires des deux cantons feront aussi partie de la délégation.

Le Conseil d'Etat neuchâtelois voulait en fait une entrevue avec Joseph Deiss, patron de l'Economie, mais celui-ci a transmis la demande à Pascal Couchepin: c'est le Département de l'intérieur qui a mis en consultation le projet d'ordonnance.

Pour rappel, l'article 7 de ce texte, qui vise un but de santé publique, met en danger près de 400 emplois sur le site de production de Philip Morris à Serrières, qui en compte un bon millier. Ceci parce que le taux de subventions nocives doit être réduit aussi pour les cigarettes exportées. Les deux tiers de la production de l'entreprise neuchâteloise sont directement concernés.



Philip Morris: des emplois, mais aussi des recettes fiscales.

PHOTO ARCH

Dans le canton du Jura, des emplois sont également en jeu: British American Tobacco (BAT) emploie 420 personnes à Boncourt, et une partie importante de la production serait aussi touchée par la nouvelle ordonnance. Dans des proportions certes un peu moindres qu'à Neuchâtel, puisque BAT exporte 40% de sa production. Mais si la fabrication de cigarettes devait y être amputée, la question de la pérennité de l'entreprise, à terme, se poserait obligatoirement. Tout comme à Neuchâtel. /FRK

La question de la rédaction

Solidarités s'engage pour la construction d'une autre Suisse, à l'opposé des conceptions «néo-libérales». Dans le cadre des institutions actuelles, les Chambres fédérales sont-elles le lieu approprié pour faire entendre une telle voix?

D. P.: Tous les lieux sont appropriés pour faire en-

tendre notre voix, qui est la voix des sans-voix. Le Parlement est aussi un endroit fortement médiatisé et il est normal qu'on cherche à accéder à cette tribune. Cela dit, le changement profond de société que préconise notre mouvement ne sera pas le résultat d'un vote aux Chambres, mais

bien de luttes sociales de longue haleine. Les membres de Solidarités, avant d'être des parlementaires, sont d'abord des militants actifs dans les mouvements sociaux ou syndicaux. Le Parlement est prioritairement un relais de ces mouvements, mais n'est pas une fin en soi. /sdx

Solidarités en bref

Dans le canton de Neuchâtel, le mouvement Solidarités présente une liste de cinq personnes pour le Conseil national. Il est en revanche absent de la course au Conseil des Etats. Sa liste est apparentée à celles du Parti socialiste, du POP et des Verts; elle est également sous-apparentée à ces deux dernières.

A l'échelon cantonal, Solidarités compte deux élus au Grand Conseil. Associés aux sept Verts et aux sept populistes, ils forment le groupe PopEcoSol, fort de 16 députés (sur 115). Il n'a par contre aucun élu sous la Coupole fédérale. Il y a quatre ans, pour ses premières élections fédérales, il avait obtenu 2,65% des suffrages.

Sur le plan fédéral, le mouvement présente des candidats dans les cantons de

PUBLICITE

H Concessionnaire officiel
Garage et Carrosserie des Eplatures
Bd des Eplatures 25-27
La Chaux-de-Fonds
032 926 04 55
079 333 04 53

HONDA
VENDANGE TARDIVE
NOUS ÉGRAPONS LES PRIX
Samedi 27 septembre de 9 à 17 heures
Dégustation de moût nouveau
OFFRES SENSATIONNELLES
Bienvenue à chacun et à chacune

Didier Burkhalter
Parti radical
19 octobre 2003
ELECTIONS FEDERALES

Votre question à... Didier Burkhalter

Vous souhaitez interpellier vos futurs élus à Berne? A la veille des élections fédérales, vous avez l'occasion de poser une question aux candidates et candidats neuchâtelois au Conseil national. Notre série se poursuit avec Didier Burkhalter, représentant du Parti radical. Envoyez-nous votre question **aujourd'hui** ou **lundi**, en indiquant vos nom, prénom et domicile **par fax: 032 723 53 09** ou **par e-mail: elections03@lexpress.ch** ou **elections03@l'impartial.ch**. Les plus pertinentes seront choisies et posées au candidat. Ses réponses paraîtront dans nos éditions du **jeudi 2 octobre**.

PROFITEZ-EN MAINTENANT!

Super rabais,
Super reprise et Super leasing!

Opel. Des idées fraîches
pour de meilleures voitures.



www.opel.ch

- Valable sur un véhicule acheté et immatriculé entre le 1er septembre et le 28 novembre 2003
- Offre limitée à une sélection de véhicules en stock.

Venez négocier...
Ce week-end
Exposition

OPEL
Maurice Bonny sa
Garage et carrosserie
24/29, rue du Collège
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 967 90 90
www.bonny.ch

132-138338

immobilier
à louer

À LOUER À SONVILIER
de suite ou à convenir
Rue Fritz-Marchand 6

- Grand duplex de 4 1/2 pièces. Loyer Fr. 1150.- charges comprises.
- Grand appartement de 3 pièces, 1^{er} étage, refait à neuf, cuisine agencée. Loyer Fr. 850.- charges comprises.

IMOVIT Tél. 032 341 08 42
Fax 032 341 28 28
Sonnenstrasse / Rue du Soleil 40
Postfach / Case postale 4125
2500 Biel-Bienne 4
imovit@bluewin.ch

A LOUER

2114 Fleurier

de suite ou à convenir

Grand appartement de 3 pièces au 2^{ème} étage, rénové, avec nouvelle cuisine.
Cave, galetas, 1 mansarde.

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à M. Stephan Moser, Immobilier Région Ouest à Lausanne (021/213 03 95).

Immobilier **LA POSTE**
La Poste Suisse
Immobilier Région Ouest
Av. de la Gare 44, 1001 Lausanne
Téléphone 021 213 03 95
www.poste.ch/immobilier

005-312885

voyages

SPÉCIAL VACANCES SCOLAIRES

En route pour
EUROPA PARK

Venez vous amuser



TOUS LES JOURS
du 4 au 19
OCTOBRE

Départ:
Neuchâtel: Collège de la Promenade 05h15
Cernier: Poste PTT 05h30
Chaux-de-Fonds: Gare CFF 05h45
Saint-imier: Place du Marché 06h05
Tavannes: Gare CFF 06h30
Moutier: Gare CFF 06h50
Delémont: Gare CFF 07h05

Prix par personne:
Adulte Fr. 65.-
Etudiant, apprenti et
Enfant de 6 à 16 ans Fr. 58.-
Enfant de 4 à 6 ans Fr. 32.-
Moins de 4 ans gratuit

Compris: voyage en car
ou minibus
entrée à
EuropaPark
Taxes et TVA

Et via Rust, arrivée pour l'ouverture.
Journée libre à Europa Park
Départ à 17h00 pour le retour

Carte d'identité indispensable

Dès à présent, voyagez avec nous
et participez au tirage au sort qui
vous fera gagner de nombreux prix
dont 1 week-end à Europa Park

Denis Grize

Votre partenaire pour
tous vos déplacements
www.denis-grize.ch

Autocars & Minibus CH-1580 AVENCHES
Tél. 026 675 43 43 Fax 026 676 03 43

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE HIVER 2003-2004

Voter UDC
c'est choisir le changement

UDC - Neuchâtel Case postale 93 2006 Neuchâtel CCP 17-130072-5 www.udc-ne.ch

028-413059/DUO

avis divers

OBJECTIF FAMILLE
MOINS DE CHARGES

OBJECTIF FISCALITÉ
MOINS D'IMPÔTS

Les Libéraux-PPN
Le sens des responsabilités



Alain Ribaux
Président
du tribunal



Geneviève Joly
Juge cantonale



Olivier Haussener
Resp. génie civil
Député
Pst de commune



Pierre Castella
Industriel
Député



Valérie Schweingruber
Avocate
Députée



Rolf Graber
Economiste - Député
et Conseiller national



Philippe Bauer
Avocat
Député



Ursula de Meuron
Mère de famille et
enseignante
Députée



Yvan Botteron
Ing. et pilote de ligne
Conseiller général



Philippe Ribaux
Traducteur
Conseiller général

2 listes
2 sièges

LIBERAL
Parti libéral - ppn neuchâtelois
www.liberalppn.ch

ELECTIONS AU CONSEIL NATIONAL
19 OCTOBRE 2003

News EXPO **Expo d'automne**

du 26 au 28.09.03, vendredi et samedi de 10 h à 19 h
et dimanche de 10 h à 18 h

Le plus grand choix automobile de La Chaux-de-Fonds!



NEW Subaru G3X Justy AWD

1.3 l avec 92 ch; 1.5 l avec 99 ch. Boîte manuelle, traction 4x4 permanente, 4 air-bags, appuie-têtes actifs (à l'avant), ABS avec répartition électronique, de la force de freinage, protection d'impact sur le pourtour, pédale de freinage de sécurité, etc.

Fr. 19 500.- net (1.3 l) Emission CO₂ 166g/km, mixte 6.9 l, cat. de rendement énergétique D
Fr. 20 500.- net (1.5 l) Emission CO₂ 172g/km, mixte 7.2 l, cat. de rendement énergétique D

SUBARU
Active Driving, Active Safety



Forester Turbo AWD Fr. 36 800.- net
(boîte manuelle)

La Subaru Forester AWD remporte
le crash-test US: le seul SUV avec
la meilleure note «bien»

et **STI Rallye** Modèles
spéciaux



Impreza AWD «STI» Fr. 51 200.- net



Emil Frey SA, Auto-Centre

Rue Fritz-Courvoisier 66, 2300 La Chaux-de-Fonds
032 967 97 77, www.emil-frey.ch

Votre partenaire leasing
MultiLeaseSA
www.multilease.ch

03/104/CF

132-138308

4x4 plus

RECRUTEZ PARMIS 161 000 LECTEURS ATTENTIFS!

L'EXPRESS

L'Impartial

le Quotidien Jurassien

LE JOURNAL DU JURA

Synthèse de l'enquête Affaire Michael ■ Le juge d'instruction confirme

«**N**ous sommes en train de faire la synthèse de l'ensemble des éléments qui permettront de dire ce qui s'est passé ce dimanche 1er juin.» De retour de vacances, le juge d'instruction du Nord vaudois Antoine Landry a confirmé, jeudi, les propos tenus le 9 septembre dans nos colonnes par l'avocat de la famille de Michael, Frédéric Hainard. «J'attends encore un élément. Un communiqué de presse sera publié sans doute la semaine prochaine», a ajouté le magistrat.

Antoine Landry a également confirmé que les deux agresseurs majeurs (âgés de 20 et 23 ans) du jeune Chaux-de-Fonnier mort des suites de la ratonade dont il a été victime à Yverdon-les-Bains le 1er juin sont toujours incarcérés. «C'est presque évident», a-t-il dit. Quant aux deux plus jeunes (tous deux âgés de 17 ans), le Tribunal des mineurs se refuse à tout commentaire, secret de l'instruction oblige.

Quant à la date du futur procès des agresseurs, le magistrat se borne à dire qu'elle

est impossible à déterminer. L'année prochaine? «Je suppose que oui, mais cela dépend de facteurs dont je n'ai pas la maîtrise», a-t-il ajouté, évoquant notamment les mesures d'instruction que demanderont les parties. /ron

Précision

Complément d'information à la suite de notre compte rendu sur la création de l'association Vivre ensemble sans violence, née de la vague d'émotion suscitée par le meurtre de Michael (notre édition de mercredi). Le jeune juriste neuchâtelois Michael Ledermann tient à préciser qu'il a présidé le comité provisoire qui s'était proposé lors de l'assemblée informelle du 24 juin et ceci jusqu'en août. Il a ensuite démissionné, remplacé par Jean-Pierre Lamy, actuel vice-président de Vivre ensemble sans violence. /ron

QUIÊTES-VOUS?



Vingt ans durant, Miette Joerin a tenu la caisse de l'Avivo, section La Chaux-de-Fonds. PHOTO BYSAETH

Dans son appartement, juste à côté de la piscine des Mélézes, Miette Joerin coule des jours heureux. Son beau sourire optimiste, sa joie de vivre communicative, elle le doit en partie à son engagement au sein de l'Avivo, qui fête son cinquantenaire aujourd'hui à la Maison du peuple. Elle est fière d'avoir contribué à un mouvement qui défend l'AVS, qu'elle a vu naître et se développer. Ces jours, 11e révision oblige, elle avoue être un peu en colère.

Miette Joerin a remis son mandat de caissière de la section locale le 31 mars 2002, après 20 ans de service. C'est que les bataillons de l'Association suisse des rentiers AVS-AI et préretraités de La Chaux-de-Fonds ne se bous-

culent pas pour prendre cette fonction. «La section existe depuis cinquante ans et je suis seulement la troisième caissière», relève Miette Joerin. Je suis entrée à l'Avivo le 1er avril 1982, à l'âge de 62 ans. On m'a dit: «Très bien, nous avons besoin d'une caissière». Je n'avais jamais fait ce genre de travail. Quelques jours après, on m'a apporté un grand carton, et il a bien fallu s'y mettre.» Au début, tout se faisait à la main, bien sûr. «Mais je me suis mise à l'ordinateur, à 80 ans. Je me débrouille.»

Née à La Chaux-de-Fonds, Miette (diminutif d'Emilia) n'a jamais quitté sa ville. Durant sa vie active, elle fut coiffeuse: «J'ai commencé de travailler le 10 septembre 1933 et j'ai cessé le 10 septembre 1973.» Elle dit avoir adoré son métier. /lby

Soigner les enfants obèses

La Chaux-de-Fonds ■ Le montant récolté par les élèves qui ont couru «pour une bonne cause» va à un projet de santé

Par
Irène Brossard

Depuis 1994, lors des Joutes secondaires, les élèves de 6e et 7e années sont invités, sans obligation, à «courir pour une bonne cause». Un club service parraine cette activité, à raison de 5 fr. par coureur, et le bénéfice est attribué à une action en faveur des enfants défavorisés de la ville, sous l'égide de la Fondation prévention santé (Fops).

Jusqu'à ce jour, 2219 élèves ont permis de rassembler la somme 11.210 fr., dévolue notamment à des actions en faveur d'enfants atteints de mucoviscidose, d'asthme et de rhumatisme, expliquait hier Jean-Claude Perroud, responsable de l'éducation physique et sportive à l'école secondaire.

Contre le surpoids

En juillet dernier, la course a été parrainée par le Panathlon club des Montagnes neuchâteloises. C'est le quatrième parrainage de ce club formé de 38 membres qui, d'une manière ou d'une autre, œuvrent pour le sport. Le président a remis 1695 fr., 339 élèves ont couru.

«Nous avons couru pour aider les copains obèses», précisaient hier les élèves de la classe de



Le président du Panathlon club des Montagnes Pierre Schafroth (deuxième depuis la droite) et le secrétaire Daniel Piller (deuxième depuis la gauche) ont remis symboliquement le don promis aux élèves, représentés par la classe 7MO1, en présence de Souhail Latrèche (à gauche) et Jean-Luc Kernén (à droite), de la Fondation prévention santé. PHOTO LEUENBERGER

7e année MO1. C'est une bonne cause, il faut les aider car ils ne sont pas bien dans leur peau.»

Fléau mondial découlant de la malbouffe et de l'inactivité, le surpoids et l'obésité n'épargnent ni la Suisse ni la ville.

«Nous observons de plus en plus d'excès de poids et d'obésité parmi les enfants et adolescents», rele-

vait le docteur Souhail Latrèche, médecin des écoles et de membre de la Fops. Entre la 1re et la 9e année, 12% des élèves (450 enfants et adolescents) présentent une surcharge pondérale ou sont déjà obèses. Ce chiffre est fiable, puisque les élèves sont mesurés et pesés durant leur scolarité.

L'argent reçu du Panathlon club permettra de lancer un projet d'accompagnement multidisciplinaire, avec prise en charge psychologique, sportive et diététique et associant parents et enfants. Ce projet sera dévoilé en détail à fin octobre et fera l'objet d'une conférence publique le 4 novembre. /IBR

Les mauvaises langues prétendent que «L'Impartial» manque de punch. Cette gazette du Haut imprimée dans le Bas ferait dans le mou, le consensuel, le convenu. Le manque d'agressivité de ce journal des familles, travaillant dans un esprit de proximité, sinon de connivence, avec les autorités, acteurs de la vie publique et autres huiles, serait proverbial.

TCHAUX DEVANT!

«L'Impar» à l'œil

Eh bien, comme souvent, les mauvaises langues se gourent! A preuve, la mésaventure arrivée il y a peu à un brave et fidèle lecteur chaux-de-fonnier. Alors qu'il lisait au bistrot – un comble pour un abonné, c'est du vice! – les gros titres de «L'Impar», encore plié en deux, un quidam lui a demandé la permission de prendre un autre journal – on ne dira pas lequel, vous croyez qu'on va faire de la pub à la concurrence? – caché dessous. Notre lecteur, coopératif, souleva alors son «Impar». Il le brusqua un tantinet. Alors, le canard réputé si placide se rebiffa. Son coin plié, arme redoutable, atteignit l'œil du lecteur si prompt à rendre service. Résultat: passage aux urgences et trois jours à l'ombre sous un sérieux pansement. On peut en rire car, au final, la ville ne compte pas un borgne de plus. Au contraire, nous avons gagné un supporter supplémentaire, désormais convaincu que «L'Impar», c'est: «Le poids des mots, le choc du papier».

Léo Bysaeth

Collège de la Citadelle en fête



Brrr... Il faisait frais mercredi soir pour la kermesse du collège de la Citadelle, à La Chaux-de-Fonds. Mais quel monde! Les enfants avaient préparé un paquet de nourriture (sandwiches, soupe aux légumes) pour cette véritable fête de quartier, voulue toute simple, avec juste un lâcher de ballons au milieu. Les enfants ont cependant poussé la chansonnette: «Le Sud», de Nino Ferrer, pour les plus petits (1re, 2e, plus les jardins d'enfants de l'ex-auberge de jeunesse), «Non, non, rien n'a changé», des Poppies, pour les plus grands, extrait d'un prochain spectacle. /ron PHOTO LEUENBERGER

L'EDU DU BANC



AVIS URGENT

NEUCHÂTEL CENTRE
Bel appartement de 3 pièces
mansardé, cuisine agencée, cheminée. Libre 1.11.03.
Fr. 1410.- + Fr. 150.- charges.
Tél. 032 724 65 32
Boîte vocale: 032 725 11 11
028-414560

Rubrique Montagnes
Bureau de La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 01
Fax 032 910 20 09
Bureau du Locle
Tél. 032 931 33 31
Fax 032 931 33 32
e-mail: montagnes@limpartial.ch



Jean-Philippe Hoffmann, 42 ans, comédien

Pour un développement du regard critique,
pour l'échange des idées, pour l'accès de toutes
et tous à la beauté, au piment de la vie.
Défendons une culture de qualité!



avis divers



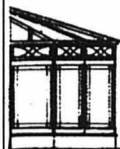
Nos sachets-portion
profitent à toutes machines



En vente: La Chaux-de-Fonds
Le Locle
Neuchâtel

Casse-Croûte, rue Neuve 12
Alimentation Aubert, Bournot 17
Au Moka, rue du Concert 4
www.aumoka.ch

bfg vérandas



- o offre sans engagement
- o vérandas - serres
- o pierres de Bourgogne
- o piscines
- o exposition permanente
- o tous travaux annexes

L'esthétique d'antan
La technicité d'aujourd'hui

Rue du Chalet 20 2720 Tramelan
032 487 60 45 160-745713/4x4

Ecole de commerce
1988 - D3A

15 ans après...
... vous en souvenez-vous???

**Si vous étiez dans la classe
de Ketsia Jaquet, alors
je vous cherche pour
une rencontre de classe!**

Ecrire sous chiffres Z 132-138399
à Publicitas S.A., case postale 48,
1752 Villars-sur-Glâne 1
A bientôt!

132-138399

Publicité intensive, Publicité par annonces

Une
piqûre
aux
grands
effets:
Donnez
de
votre
sang

UDC-PS :
deux visions sur trois problèmes

Assurances sociales

Fiscalité

Sécurité

Dans le cadre des élections fédérales du 19 octobre
prochain, le Parti socialiste des Montagnes neuchâtelaises
organise un débat public contradictoire entre

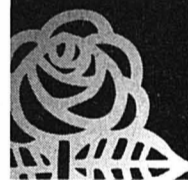
Pierre Hainard,
candidat UDC au Conseil des Etats et

Jean Studer,
conseiller aux Etats socialiste.

Le débat sera présidé et animé par **Mario Sessa**, rédac-
teur en chef de *L'Impartial* et de *L'Express*. Il aura lieu le

**lundi 29 septembre 2003 à 20 heures,
Salle du Musée des Beaux-Arts, (1^{er} étage)
M.-A.-Calame 6, Le Locle.**

Au terme de la soirée, une verrée sera offerte.



Resp. : J. Nicolet



HONDA
The Power of Dreams

Mini-monospace Jazz: un multitalent.

Jolie comme un cœur, dynamique en diable avec ses 83 ch, la Jazz est bourrée de sens pratique: grande à l'intérieur, mais compacte à l'extérieur, elle offre deux coffres modulables qui se chargent de tout. Et si vous optez pour la boîte automatique à variation continue (CVT), vous pourrez même, si vous le désirez, piloter la Jazz comme une voiture de course grâce à la commande de type séquentiel au volant. Essayez-la: le plaisir est garanti.

Jazz Joker 1.4i: Fr. 17'800.- net. **1.4i LS*:** Fr. 18'900.- net. **1.4i ES (ill.):** Fr. 20'900.- net. **Boîte automatique CVT (LS/ES):** Fr. 1'600.- net.

*Consommation mixte méc./aut. (99/100/CEE): 5,7/5,8 l/100 km. Emission mixte de CO₂: 134/137 g/km. Catégorie de rendement énergétique: A/A.

www.honda.ch



La Chaux-de-Fonds: Garage et Carrosserie des Eplatures, Jean-Denis Haag SA, Boulevard des Eplatures 25-27,
Tél. 032 926 04 55. **Cormoret:** Garage J. Lutz, Route Principale 1, Tél. 032 944 17 44.

Tout un quartier s'est invité à l'école

La Chaux-de-Fonds ■ La fête a battu son plein hier soir au collège des Forges, qui inaugurerait sa nouvelle annexe. Au menu: musique, plats exotiques et rencontres multiculturelles

Par
Léo Bysaeth

«Nous allons défiler dans l'ordre!» Il est 15h30. Dans la cour de Bonne-Fontaine, Henri Grezet, maître de musique, s'égosille en vain. Dans le vaste espace, 600 élèves se préparent à défiler. Le silence est denrée rare. De guerre lasse, le directeur monte haranguer au mégaphone ses troupes déguisées depuis une

fenêtre du premier étage. Sa voix grésillante se perd dans l'air bruisant de gaieté. Qu'importe, la discipline naturelle reprend ses droits. Le cortège s'organise, s'ébranle, haut en couleur et bon enfant.

A 17h30, les officiels ont marqué à leur tour, de manière plus sage, l'événement. Laurent Huguenin, directeur, Didier Berberat, conseiller communal en charge de l'Instruction publique, sa collègue

Claudine Stähli-Wolf, directrice des Travaux publics, et Thierry Béguin, conseiller d'Etat, chef du Département de l'Instruction publique, ont tour à tour souligné l'importance de cette réalisation.

Laurent Huguenin a rappelé que, lors de l'entrée en service du complexe scolaire, en 1955, toute la Suisse venait admirer la salle de travaux manuels. Cet établissement «devait satisfaire une ville en pleine conquête de l'ouest». Il a souligné à quel point le nouveau bâtiment, loin de satisfaire un caprice, était nécessaire au fonctionnement de l'école.

Didier Berberat a salué le «partenariat fructueux» entre la commune et le canton et relevé «les efforts faits par le Conseil général et le Conseil communal, qui ont toujours mis l'accent dans ce domaine». «Il est fondamental de consentir de tels efforts financiers, qui témoignent de notre foi dans notre jeunesse et dans l'avenir de notre ville et de notre région.»

Claudine Stähli-Wolf a souligné que le chantier avait parfaitement tenu les délais et respecté le montant alloué.

Thierry Béguin, ancien



Dirigée par le maître de musique en habit de cérémonie, la parade a défilé sur la rue des Forges.

PHOTOS LEUENBERGER



Les communautés étrangères (ci-dessus, un stand africain) ont contribué de manière décisive à la réussite de la fête.

élève de ce collège, a puisé dans l'histoire quelques savoureux souvenirs personnels, non sans lancer des pointes contre «les conservateurs scrupuleux» qui peignent le diable sur la muraille en ne parlant que déficit et crainte de l'avenir. «Il ne s'agit pas de

dépenses, mais d'investissements dans des infrastructures dont bénéficieront les générations à venir.»

Des élèves ont apporté une touche musicale à la manifestation officielle, conclue par une chanson pleine d'esprit, retraçant l'aventure du chan-

tier, interprétée par la chorale de l'établissement.

Dans la soirée, la population du quartier s'est associée à l'événement. Les stands de nourriture organisés par les communautés italienne, turque, africaine et portugaise étaient pris d'assaut. /LBY

La palme et une forêt-noire pour JET

La Chaux-de-Fonds ■ La journée sportive du Cifom a rassemblé jeudi plus de 1000 élèves. La palme à la classe de jeunes arrivants

La Chaux-de-Fonds, plus de 1000 jeunes gens ont participé jeudi à la journée sportive du Cifom. En plus des élèves de l'Ester (Ecole du secteur tertiaire) et de l'EA (Ecole d'art), plusieurs centaines d'apprentis étaient de la partie pour leur seule «leçon» de gym de l'année. Ils attendent depuis... 1976 les heures d'éducation physique auxquelles ils ont droit. En novembre, un projet de construction au sud de l'Ancien Stand sera présenté au Conseil général!

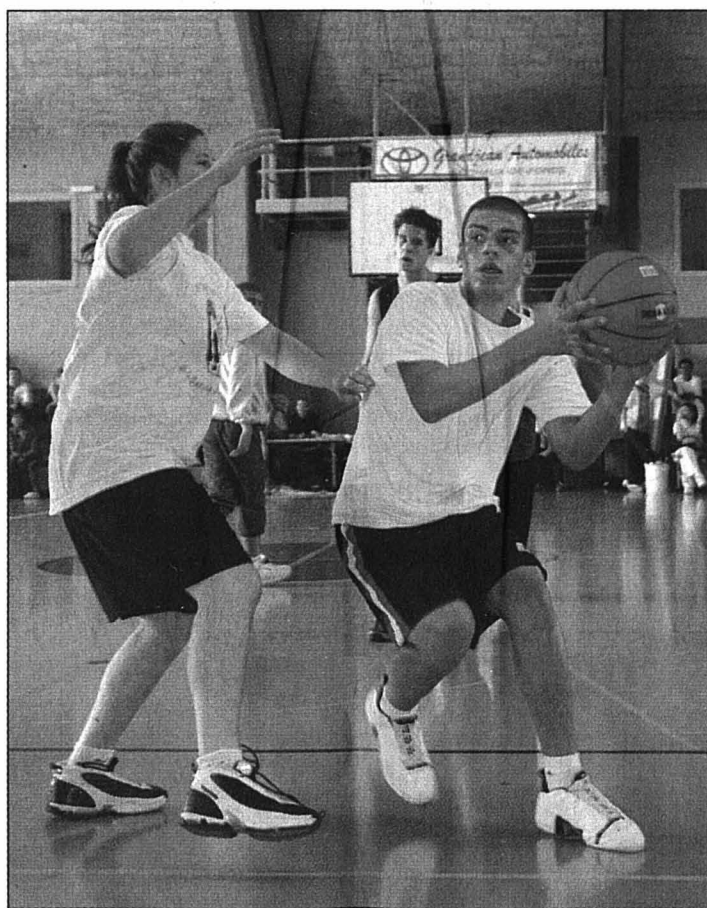
«La journée s'est déroulée dans un excellent esprit, résume son responsable, Patrick Erard. L'idée, c'est surtout ça: susciter les rencontres entre élèves qui ne se connaissent pas bien, passer une bonne journée ensemble.» Le fair-play est de mise. Pour preuve, les matches sont autoarbitrés. «Dans 90% des cas, ils se sont déroulés sans contestation.»

Si l'Ecole technique du Cifom, au Locle, favorise pendant sa journée sportive (qui a eu lieu le jeudi 18 sep-

tembre) la découverte d'une palette de sports, les écoles chaux-de-fonnrières en restent aux sports collectifs. «Nous n'avons pas assez d'enseignants qui puissent initier les élèves à des sports moins connus, mais nous réfléchissons à changer de formule», explique Patrick Erard. Jeudi, les élèves chaux-de-fonniers ont donc disputé des matches de foot, de basket, d'unihockey et de volley, entre complexe de la Charrière et halles de Numa-Droz.

Nouveauté cette année: le relais a été remplacé par une triple course surprise: «Poney express» (à dos d'élève), «Solferino» (brancard humain) et «La grande évasion» (six concurrents attachés ensemble, très drôle à voir...).

Dans l'esprit de la journée, le classement importe peu. Il n'empêche que, pour la troisième année consécutive, c'est la classe pour jeunes arrivants JET (Jeunes en transition) qui a décroché la palme de la classe la plus sportive. Le prix? Une tourte forêt-noire! /ron



Au Cifom, les équipes sont mixtes, quand elles ne sont pas de filles, faute de garçons! Entre Ester et Ecole d'art, la proportion est de trois filles pour un garçon... PHOTO GALLEY

ENBREF

LE CERNEUX-PÉQUIGNOT ■ Ramassage de papier. Avec l'arrivée de l'automne et la chute des feuilles revient aussi le temps du ramassage des anciens journaux et autres papiers. Cette récolte a lieu aujourd'hui. Au nom de la commission scolaire, Bertrand De Giorgi espère que celle-ci sera aussi fructueuse que l'an dernier, avec les dix tonnes alors collectées. Autant d'argent bienvenu dans les caisses en

faveur de cette commission et, par conséquent, des élèves. /evd

LE CRÉTÊT ■ Concours hippique amical. Organisé conjointement par la Société de cavalerie du district du Locle et la famille Roger Jeanneret, le traditionnel concours hippique amical du Crêtêt, sur la commune de La Brévine, aura lieu demain dès 8h30. La matinée sera consacrée à des courses

d'obstacles pour poneys et chevaux. L'après-midi, il est prévu une puissance, épreuve toujours spectaculaire, qui mettra en piste de nombreux cavaliers du canton. /paf

LES FONTENOTTES ■ Fête villageoise. Demain, sur la commune de Montlebon, à quatre kilomètres de la frontière, aura lieu la fête des Fontenottes. Elle débutera par la messe, à 10h, et sera notam-

ment animée par une exposition et un défilé de vieux tracteurs, dont certains portant des plaques helvétiques. Cette animation fera l'objet d'un concours. A côté d'un four à bois pour la cuisson de pains et gâteaux sera montée une exposition de petits animaux de la ferme et de véhicules de pompiers miniatures. Des courses de chevaux comtois attelés sont prévues dans l'après-midi. /réd

Cent ans de présence La Chaux-de-Fonds ■ Expo des Témoins de Jéhovah

Si les Témoins de Jéhovah sont présents à La Chaux-de-Fonds depuis 1916, cet automne marque le centenaire de leur apparition en Suisse. C'est à Yverdon-les-Bains qu'ils ont loué leur premier bureau. Dans la cité horlogère, ils entendent marquer, dans le cadre d'une campagne nationale, cet événement par une exposition retraçant les étapes importantes de ces cent ans. Une journée portes ouvertes est organisée aujourd'hui de 10h à 16h, à la rue du Collège 97.

En parallèle avec l'exposition, les visiteurs pourront découvrir les particularités du travail des Témoins de Jéhovah de La Chaux-de-Fonds depuis leur installation. Des animations vidéo présenteront encore au public les différentes facettes de leur message sous une forme «inhabituelle». /comm-réd

Exposition et portes ouvertes, samedi 27 septembre, Collège 97, La Chaux-de-Fonds, de 10h à 16 heures

PUBLICITE

L'Entente.
Deux forces pour le canton!



Michèle Berger-Wildhaber

Michel Barben

Election au Conseil des Etats

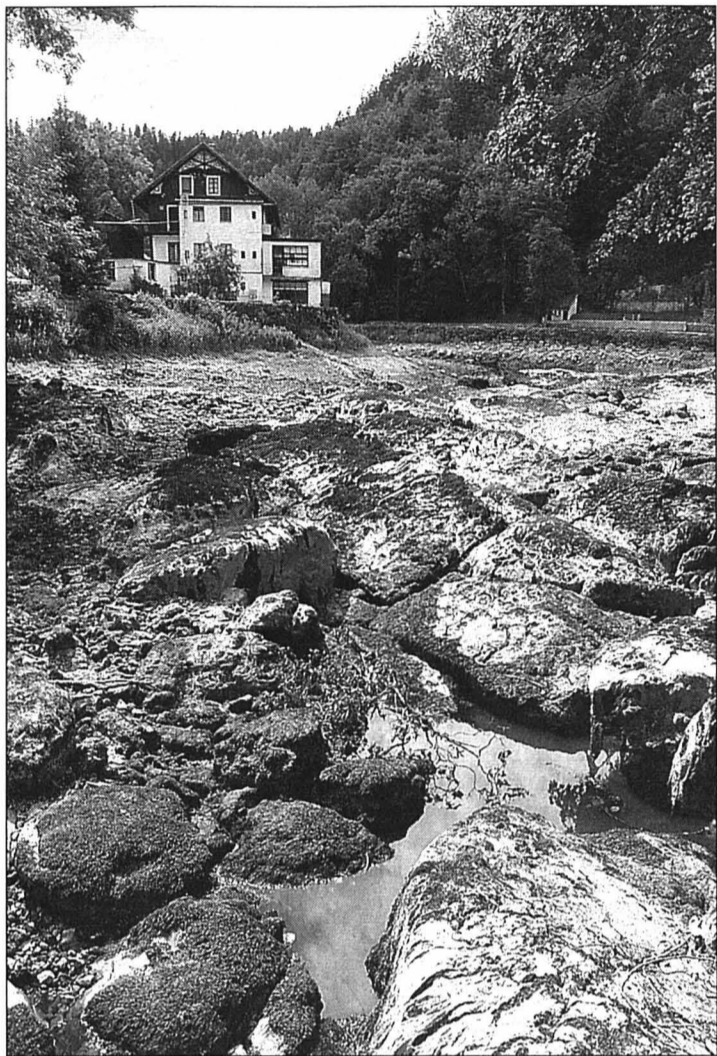
Les Radicaux
neuchâtois

LIBERAL
PARTI LIBERAL - DES LIBERAUX

Notre engagement:
PME - Moins de charges, PLUS D'EMPLOIS!

Doubs, fuites et TVA

Le Locle ■ *Le responsable des douanes commerciales du canton met les points sur les i dans cette affaire ancienne*



Un Doubs capricieux lors de cet été caniculaire, et qui l'aurait été plus encore sans le colmatage des failles!

PHOTO ARCH-GALLEY

Par
Claire-Lise Droz

Les fameux colmatages des fuites du Doubs avaient fait jaser à l'époque. Nos voisins français avaient décidé de colmater une brèche dans le lit de la rivière, afin d'assurer une meilleure alimentation en eau entre le dernier bassin du lac de Chaillexon et la chute en période d'étiage. Un dossier qui traînait depuis des années et que les Français ont finalement empoigné au printemps 2001, coulant 30 m³ de béton par 30 m de fond à la hauteur de l'hôtel du Saut-du-Doubs.

Béton soumis à la TVA

Or, la faille étant partiellement située en Suisse, les douaniers ont pris contact avec les autorités françaises. La question portait sur le béton français coulé en Suisse, qualifié d'importation de matériel pour une voie non conventionnelle et donc soumis à la TVA. Après diverses démarches, on s'est mis d'accord: 10 m³ de ce béton a été soumis à la TVA, soit environ 700 FF perçus par la Suisse.

A la suite de l'article paru dans nos colonnes, un Lo-

clois indigné écrivait dans une tribune libre qu'il avait honte d'être Suisse! Récemment encore, évoquant les caprices du Doubs en cet été caniculaire, nous avions reparlé de ces fameux colmatages, notant que les bateliers, tant Suisses que Français, auraient certainement connu le chômage technique si les autorités françaises n'avaient décidé de colmater les principales fuites de la rivière, «geste hautement apprécié par les agents touristiques et auquel l'administration fédérale n'avait rien compris, puisqu'elle avait frappé de la TVA le béton venu de France» (voir «L'Impartial» du 13 août).

Pierre Voisin, responsable des douanes commerciales du canton de Neuchâtel, tient à mettre les points sur les i: «Ce geste n'a pas été compris!» Certes, la Suisse a perçu 7,6% de TVA sur la valeur du béton (pas sur celle du travail). Mais cela a permis à l'exportateur français de bénéficier d'une ristourne de 19,6 pour cent. Ristourne qu'il n'aurait pas perçue si la Suisse n'avait exigé cette TVA. Conclusion de l'exercice, la France a touché bien plus que les 700 FF perçus par la Suisse. /CLD

Fausse agression d'un taximan

Les Brenets ■ *Les faits dénoncés par la soi-disant victime n'ont pas eu lieu...*

Nous avons relaté («L'Impartial» du 10 septembre) l'agression subie par un chauffeur de taxi du Locle, mardi 9 septembre, au-dessus des Brenets. Il avait embarqué, en pleine nuit, deux clients sur la place du Marché, puis s'était vu à moitié étranglé pour vingt francs, ces clients – un homme et une femme, décrits très précisément – n'ayant pas assez d'argent pour aller jusqu'à Morteau. Le chauffeur lui-même, que

nous avons pu atteindre après le communiqué, nous avait expliqué sa mésaventure en détail. Il avait subi un contrôle à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds, où «ils m'ont dit que la trachée n'avait rien», signalait-il. Le lendemain, il avait déjà repris son travail et nous avons pu constater effectivement ce qui ressemblait à des marques de strangulation.

Or, la juge d'instruction des Montagnes neuchâtelaises a indiqué hier dans un

communiqué que l'enquête concernant cette agression «révèle de manière surprenante que les faits dénoncés n'ont pas eu lieu. Ceci permet de rassurer population et chauffeurs de taxi».

Ce n'est certainement pas l'appât du gain qui a poussé ce chauffeur de taxi à faire de fausses déclarations, puisque, il l'avait lui-même affirmé, ses «agresseurs» ne lui avaient rien volé. Il est actuellement hospitalisé dans un établissement psychiatrique. /clD

Club des loisirs en goguette



La journée d'automne du Club des loisirs de La Chaux-de-Fonds s'est déroulée au pavillon des fêtes des Planchettes la semaine dernière. La moitié des 170 participants ont fait le déplacement dans deux cars, tandis que les autres se sont rendus sur place par leurs propres moyens. Les membres ont apprécié le repas, bien dans la note champêtre: soupe aux pois, salade de pomme de terre, jambon, mille-feuilles et café. L'accordéoniste du Locle Cédric Stauffer a assuré l'animation musicale et répandu une bonne humeur propice à un petit tour de danse. /lby

PHOTO LEUENBERGER

LA RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117.
- Feu: 118.
- Urgence-santé et ambulance: 144.

LA CHAUX-DE-FONDS

- Permanence médicale: 144.
- Dentiste de garde: 144.
- Pharmacie d'office: de la Fontaine, L.-Robert 13b, sa jusqu'à 19h30, di et jours fériés 10h-12h30/17h-19h30 (en dehors de ces heures 032 913 10 17).

- Contrôle des champignons: sa 10h30-11h30, di 19h-20h, place du Marché, kiosque.

BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque de la Ville: lu 14-20h, ma-je 10-20h, ve 10-19h, sa 10-16h.
- Bibliothèque des Jeunes I (Ronde 9): lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h.
- Bibliothèque des Jeunes II (Président Wilson): lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h.
- Ludothèque: lu/je 15h30-18h; ma 15h30-19h.
- Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus», Parc 84, lu-ve 16-19h, sa 9-12h.

PISCINES

- Piscine des Arêtes: lu/je/di 9-18h; ma 9-19h; me/ve 10-21h; sa 10-12h/14-20h.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- Home de La Sombaille Grande vente annuelle, de 9h à 17h. Animation de 11h à 16h par le trio Alpina; artisanat, marché aux puces, pâtisseries maison, tombola. Fondue géante à midi.
- Jéhovah Exposition sur 100 ans de présence en Suisse, rue du Collège 97, de 10h à 16h.
- La Sagne Kermesse du home Le Foyer, dès 11h, jusqu'en fin d'après-midi.
- Avivo Fête du 50e anniversaire, Maison du Peuple, dès 11h.
- La Grande Ourse Portes ouvertes pour le 20e anniversaire de l'école de 12h à 18h, rue des Recrètes 18.
- Musée des beaux-arts Vernissage de l'exposition de Rolf Blaser - peintures 1989-2003, 17h; exposition jusqu'au 9 novembre.
- Dany's Bar A la cave, soirée heavy metal, dès 20h.
- Temple allemand Spectacle de la troupe Galatée, «Les

- acteurs de bonne foi» de Marivau, 20h30; jusqu'à dimanche.
- Course contre la faim Départ et arrivée au Lycée Blaise-Cendrars; départ de la marche à 14h15, des courses et du walking à 14h30; inscriptions possibles sur place.
- Foyer handicap Portes ouvertes, 8h30-11h45 et 13h15-17h, rue des Moulins 22.
- Collèges des environs Kermesse du 150e anniversaire des collèges du Valanvron, du Bas-Monsieur et du Crêt-du-Loclc; animations entre 14h et 18h; en soirée, diverses manifestations sur les trois sites.

DEMAIN

- Temple allemand Spectacle de la troupe Galatée, «Les acteurs de bonne foi» de Marivau, 17h.

LE LOCLE

- Pharmacie de service: du Casino, Daniel-JeanRichard 38, sa jusqu'à 19h, di 10-12h/18-19h (en dehors de ces heures, 032 931 10 17).
- Permanence médicale: 144. Lu-ve de 8h à 18h, permanence médico-chirurgicale (hôpital) 032 933 61 11.
- Centre de puériculture: consultations ma 14-17h30, rue des Envers 1. Permanence tél. le matin de 8h à 9h, 032 913 34 23.
- Dentiste de garde: 144.
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque de la ville: lu-ve 14h30-18h30, sa 10h-12h.
- Bibliothèque des jeunes: lu-ve 13h30-18h30, sa 10-12h.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- Place du Marché En matinée, animations par le Club des patineurs, et la ludothèque.
- Paroissentre Dès 11h, exposition annuelle de la Myco.

DEMAIN

- Paroissentre De 10h à 18h, exposition annuelle de la Myco.
- Le Crêtêt Dès 10h, concours hippique.

ENBREF

UPN ■ La rose et la danse. Il reste des places pour deux cours de l'Université populaire (UPN). Le premier commence le 20 octobre. En dix leçons, l'ancien sous-directeur de l'école secondaire du Locle René Reymond se propose de vous apprendre le rock, le cha-cha-cha, les valses et bien d'autres danses de salon au collège Jehan-Droz, au Locle. La participation en couple est vivement souhaitée! Tout autre su-

jet avec l'histoire de la rose et son évolution, un cours qui sera donné par l'horticulteur Bernard Hauser, à La Sagne. En trois leçons, dès le 22 octobre, le rosériste parlera de la rose sauvage et de ses origines, puis de l'évolution de la plante et de ses groupes, enfin de la rose dans la culture des civilisations. Renseignements et inscriptions sur le site www.cifom.ch/upn ou au tél. 032 919 29 00. /ron

PUBLICITÉ

PLUS DE
200
voitures d'occasion

Polyexpo L
SALON
+ accessoires

Jeu... 25 se
Vendredi 26 se
Samedi 27 se
Dimanche 28 se

Grand c
par les s

de toutes marques

12 mois*
eurotax GARANTIE

*uniquement pour les voitures identifiées eurotax

GE
GE Capital Bank

De l'argent frais pour le CSEM

Neuchâtel ■ Le Conseil communal souhaite que la Ville participe – pour un million de francs – à l'augmentation du capital-actions. Le Conseil général se prononcera lundi sur le sujet

Par
Pascal Hofer

Le CSEM (Centre suisse d'électronique et de microtechnique) a besoin «de moyens financiers supplémentaires». C'est ce que fait savoir un rapport du Conseil communal de Neuchâtel, qui souhaite que la Ville participe à l'augmentation du capital-actions du CSEM à hauteur d'un million de francs (994.000 francs pour être précis). Le Conseil général dira lors de sa séance de lundi s'il est favorable ou non à cet investissement d'un genre particulier.

Le capital-actions du CSEM s'élève actuellement à 13,4 millions de francs. L'assemblée générale du CSEM a décidé de procéder à une augmentation de 3,34 millions. «Au moment de l'élaboration de ce rapport, les milieux industriels manifestent leur intérêt à acquérir de nouvelles participations. L'Etat de Neuchâtel envisage quant à lui de souscrire des actions pour une somme de deux millions de francs.»

Ecart à combler

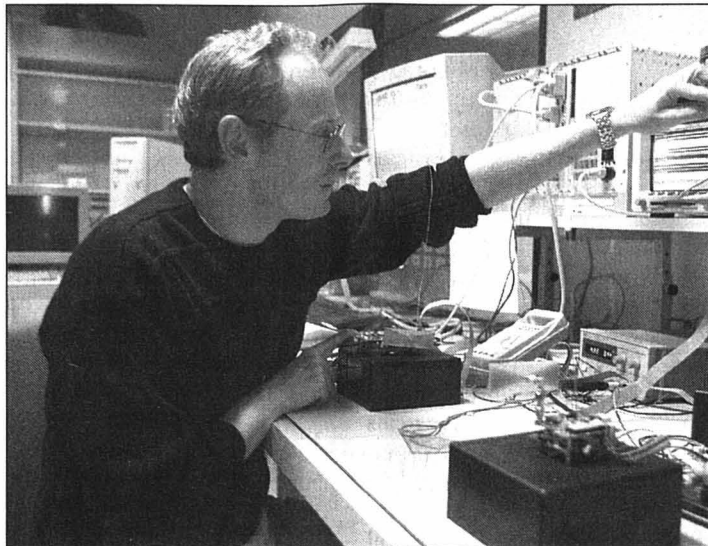
Question: lorsque le CSEM a besoin de fonds – et sans ten-

nir compte des quelque 20 millions versés chaque année par la Confédération –, il les trouve en général auprès des milieux privés. Pourquoi, dès lors, fait-il appel aux collectivités publiques?

«Il faut faire la distinction entre les fonds industriels, qui nous sont versés par les milieux privés sur la base de projets, autrement dit de mandats qui nous sont attribués, et l'augmentation du capital-actions», répond Thomas Hinderling, CEO (chief executive officer) du CSEM. Or, non seulement ce dernier n'a pas été augmenté depuis 1990, mais il y a un grand écart entre les 13,4 millions du capital-actions et la «valeur» du CSEM: si l'on prend en compte les équipements et les brevets, sans parler du savoir-faire, il y en a pour 30 ou 40 millions de francs. Ce qui m'amène à dire que pour ceux qui vont acquérir des actions, il y a une grande marge de sécurité; il n'y a donc aucune comparaison avec un investissement en bourse.»

Soutenir davantage

Voilà pour l'aspect économique. S'ajoutent des raisons que l'on qualifiera de politiques: «Jamais la Ville et l'Etat



Le Conseil communal estime que «le renforcement du CSEM face à la concurrence internationale et nationale implique aujourd'hui un engagement accru des pouvoirs publics».

PHOTO MARCHON

n'ont participé financièrement à nos activités. Or, je crois pouvoir affirmer que le CSEM présente un intérêt manifeste du point de vue local et régional. En outre, en prenant à leur charge une partie de notre capital-actions, la Ville et l'Etat pourront avoir une influence directe sur les décisions prises par les actionnaires. A l'heure actuelle, tous deux ont une influence de fait, mais avec un siège au conseil d'administration,

ils seraient associés de manière plus étroite encore à nos activités.»

Cette dernière phrase, on la trouve également dans le rapport du Conseil communal. Qui indique encore que «le renforcement du CSEM face à la concurrence internationale et nationale implique aujourd'hui un engagement accru des pouvoirs publics, tant sur le plan fédéral, cantonal que communal». /PHO

«Un projet essentiel» pour notre avenir

Si le Conseil communal propose que la Ville acquière 71 actions nominatives, c'est parce que «nous avons souhaité participer au capital-actions pour une somme de l'ordre d'un million de francs (ré: chaque action est vendue 14.000 francs), somme significative tant pour le CSEM que pour la Ville, et à la mesure de notre intérêt pour cette société», indique la conseillère Françoise Jeanneret, directrice des Finances.

Le cas échéant, ce million de francs s'inscrira dans un montant plus global de «nouveaux fonds propres de 4,7 millions», peut-on lire dans le rapport de l'exécutif. «Il sera destiné à financer la poursuite du développement dans des secteurs stratégiques pour l'avenir», en particulier les microtechnologies et les nanotechnologies.

Or, le Conseil communal considère que «l'affectation des moyens de promotion économique endogène à la création d'un parc scientifique et technologique, notamment autour des instituts de recherche de l'Université et du CSEM présents dans notre ville, constitue un projet essentiel pour notre avenir économique. Grâce à la présence de nombreux chercheurs et scientifiques, le site de la Maladière deviendra progressivement un véritable campus regroupant des instituts de recherche, une pépinière de jeunes entreprises, ainsi que des activités industrielles qui donneront naissance aux produits de demain.»

L'exécutif se dit encore «convaincu que la présence dans notre ville du CSEM constitue l'un des atouts majeurs pour notre avenir économique, et notre contribution permettra de l'y ancrer davantage encore». /pho

ENBREF

MÔTIERS ■ Hausse des impôts en vue. Le Conseil communal de Môtiers avait annoncé la couleur lors de l'examen des comptes 2002. Avec le déficit de 290.000 francs – portant le déficit cumulé des derniers exercices à 370.000 francs – et le déficit de 422.000 francs prévu au budget 2003, la for-

tune communale n'a plus que quatre à cinq années à vivre. Le taux fiscal, fixé à 105%, devra donc être revu à la hausse. Il est proposé de faire passer le coefficient à 112% pour 2004 et de bénéficier ainsi d'aides cantonales. Le Conseil général débattira de cette augmentation lundi soir. /mdc

LA RÉGION PRATIQUE

AGENDA

NEUCHÂTEL

AUJOURD'HUI

■ **Fête des vendanges A** 14h30, cortège d'enfants costumés dans les rues de la ville. A 16h30, concert cacophonique par les Guggenmusik sur les escaliers du Collège latin.
■ **Kiosque à musique** De 11 heures à 12h30, aux anciennes salles de gymnastique de la Pierre-à-Mazel: Kiosque à musique de la radio Suisse romande, avec

des groupes de la région, animé par Jean-Marc Richard.

DEMAIN

■ **Fête des vendanges A** 14h30: grand cortège et corso fleuri sur le thème «Cinémusicostar».

LITTORAL

AUJOURD'HUI

■ **Le Landeron** De 9 à 18 heures (horaire spécial dans le cadre de la brocante), au Musée de la fondation de l'hôtel-de-ville: peintures de Sylvère Rebetez. Présence de l'artiste.

Boum, pouet-pouet et glou et glou!

Fête des vendanges ■ Avec fanfare et chasselas, une joyeuse cohue a accueilli hier l'ouverture des festivités



Entourée de ses deux dauphines (Roxanne Lehmann et Catia Da Silva), Miss Fête des vendanges (Katia Lauener), a pris son premier bain de foule pendant que le président central de la manifestation, Jean-Pierre Duvoisin, prononçait le discours inaugural.

PHOTO MARCHON

«Nous souhaitons que le vin coule et que la fête soit belle!» La foule ne se l'est pas fait dire deux fois hier soir, au moment où les quatre confréries bachiques du Littoral neuchâtelois, emmaillottées dans leurs costumes archaïques et colorés, sillonnaient les rues du centre-ville de Neuchâtel pour proclamer l'ouverture de la Fête des vendanges. Accourue de toutes parts, une joyeuse cohue a pris d'assaut les stands de boissons et de nourriture, acceptant sourire

aux lèvres le verre offert par les messagers de Bacchus. Une fois n'est pas coutume, le coup d'envoi de la fête a été donné, alors que les récoltes sont terminées dans la plupart des exploitations viticoles du Littoral. Canicule oblige.

Hissé sur un char, Jean-Paul Ruedin a reçu la Gerle d'or 2003 pour son chasselas «Valentin», désigné meilleur nectar de l'année. Le vigneron de Cressier a eu l'insigne honneur d'inaugurer le nouveau costume de roi du vignoble, «l'ancien ayant été définitivement

bouffé par les mites», a expliqué un confrère bachique.

Charme et kermesse

A quelques pas de là, Katia Lauener, alias Miss Fête des vendanges, et ses deux dauphines, Roxanne Lehmann et Catia Da Silva, en robes de soirée et diadème, prenaient leur premier bain de foule, accompagnées de leur coach officiel, Claude Donzé, visiblement charmé par leur sourire.

Un petit tour et puis s'en vont, tout ce joli monde a rejoint la tente de la commune

d'honneur, Cornaux, dressée devant l'Hôtel communal, pour faire une dernière pirouette inaugurale dans une ambiance de kermesse bon teint. Rien n'y a manqué: ni l'intonation un peu fausse de la fanfare L'Union de Cornaux – couverte en partie par la cohue – ni les effets larsen du micro manié par le président central Jean-Pierre Duvoisin. Malgré quelques difficultés d'ouïe, le public a réagi très clairement au dernier mot de son discours: «Santé!». /YVT

le-Fonds AUTO D'OCCASION

PRÉSENTÉES PAR LES GARAGES:
Asticher SA
de l'Esplanade
P. Ruckstuhl SA
des Forges, Antifora SA
des Montagnes, Grandjean Michel SA
Pansport Autos SA
Proietti SA

winterthur
Winterthur-Assurances
Agence générale
Pierre-André Theubet
La Chaix-de-Fonds

Jec Import sa
Accessoires Autos
032/426 50 55
BASSECOURT
Jura

grb
Métal
XFORCE
www.grb.ch



Samedi 27 septembre 2003
à 17 h 30

Stade de la Charrière

Challenge League

FC LA CHAUX-DE-FONDS FC MEYRIN

132-135359
Meubles Leitenberg
www.leitenberg.com
Une vie saine et confortable
Grenier 14 • La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 30 47

132-135837
Restaurant Maharajah
Spécialités indo-pakistanaïses
3 menus du jour
Menu affaire
Service traiteur / Mariage
Hôtel-de-Ville 16 - La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 03 40 - www.maharajah.ch
Samedi midi et dimanche fermé

VOUS LES HOMMES!
NE SOYEZ PAS EN RESTE, NE «PIQUEZ» PLUS LA CRÈME DE MADAME.
OSEZ NOS PRODUITS SPÉCIFIQUES CONÇUS POUR VOUS!
NICKEL - CLARINS - BIOTHERM - GAULTIER - ARANIS - LANCÔME - SISHEIDO - CLINIQUE
PARFUMERIE DUMONT DE L'AVENUE
L.-Robert 53 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 913 73 37

MAXIVUE
LES OPTICIENS
OPTIQUE MÉTROPOLE
032 914 10 04
LA CHAUX-DE-FONDS

132-135229
Maurice Bonny sa
www.bonny.ch
Loue-moi Fr. 250.- p/j
OPEL SPEEDSTER

La base du succès pour votre annonce!
EXPRESS L'Impartial • Quotidien Jurassien • JOURNAL

028-406991
KELLY SERVICES BIEN PLUS QU'UN JOB!
Appelez-nous au 032 910 55 10
Av. Léopold-Robert 65
2300 La Chaux-de-Fonds
www.kellyservice.ch

Votre fidélité... nous tient à coeur
VAC
Le plaisir de mieux acheter
VAC René Junod SA
Av. Léopold Robert 115
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 0848 840 900
www.vac.ch



News **EXPO** **Expo d'automne**
du 26 au 28.09.03, vendredi et samedi de 10 h à 19 h et dimanche de 10 h à 18 h

Le plus grand choix automobile de La Chaux-de-Fonds!

KIA Opirus, 3.5 I V6 GL Fr. 54 500.- net
Boîte automatique à 5 rapports avec coulisse manuelle supplémentaire. 8 airbags, appuie-têtes actifs (à l'avant), ABS, TCS et ESP, assistance au freinage, système de navigation, climatisation automatique 2 zones, etc.

KIA Sorento, Fr. 39 870.- net (2.5 CRDi EX)

KIA Rio, Fr. 16 950.- net (1.3 I)

Emil Frey SA, Auto-Centre
Rue Fritz-Courvoisier 66, 2300 La Chaux-de-Fonds
032 967 97 77, www.emil-frey.ch

Votre partenaire leasing **MultiLease SA**
www.multilease.ch

Chez nous, vous trouvez en tout temps d'excellentes voitures de démonstration et des occasions avantageuses!

SAMEDI EMPLOIS CADRES

WM WILLEMIN-MACODEL SA

CENTRES D'USINAGE - FRAISEUSES - TOURS CNC
Depuis plus de 25 années, nous commercialisons des machines-outils de haute précision dans le monde entier et fournissons des solutions d'usinage à de nombreuses sociétés de pointe, actives dans l'industrie horlogère, médicale ou aéronautique.
Afin de renforcer notre équipe commerciale, nous recherchons un

**Ingénieur de vente
Chef de marchés**

Sa mission:

- Assurer le suivi des affaires sur divers marchés européens et asiatiques.
- Recherche et développement de nouveaux marchés.
- Contacts et suivi des représentants.
- Participation aux expositions, formation des représentants.
- Mise en place de mesures et d'actions marketing favorisant au mieux la vente des produits sur les marchés-cibles, en accord avec la Direction Vente & Marketing.
- Gestion des projets en collaboration avec le service technico-commercial.

Son profil:

- Formation de base technique, ingénieur ETS ou technicien ET.
- Langues: français langue maternelle, allemand et anglais: parlé et écrit, l'italien serait un plus.
- Bonnes connaissances de l'industrie de la machine-outil et expérience de la vente de biens d'investissements.
- Faculté d'intégration dans un team dynamique.
- Ouverture d'esprit, intérêt et motivation pour le développement d'actions commerciales ou technico-commerciales favorisant la vente des machines.
- Disponibilité pour voyages et déplacements, environ 30-40 %.

Nous offrons:

- Un poste de travail motivant dans une structure dynamique, axée sur la vente de produits de haute technologie.
- Des conditions d'engagement intéressantes pour personne compétente et motivée.

Entrée en fonction: à convenir.

Si ce défi et ce poste vous intéressent, nous vous prions d'envoyer votre candidature, accompagnée de votre curriculum vitae et documents usuels à **Willemin-Macodel SA, Ressources Humaines, rue du Paddock 46, 2854 Bassecour, tél. 032 427 03 03.**

Voitures d'occasion: bonne affaires en vue à Polyexpo

Rendez-vous incontournable des amateurs de bonnes affaires et des mordus de l'automobile, le grand salon de l'occasion organisé à Polyexpo à La Chaux-de-Fonds par des professionnels de la branche, tous membres du Groupement des garagistes, déroule ses fastes jusqu'à demain. Cette manifestation a l'avantage non négligeable de proposer un choix incomparable de plus de 200 véhicules de tourisme, utilitaires et 4x4 soigneusement sélectionnés, dont un bon nombre à des prix sacrifiés. Le stock est renouvelé chaque jour en fonction des ventes; si fait que l'exposition évolue régulièrement et ne présente jamais la même configuration. Nouveauté, les initiateurs ont invité des accessoiristes et des assureurs de façon à ce que les visiteurs puissent disposer de l'ensemble des prestations qui touchent à la voiture. Entrée gratuite, bus, parking et buvette.

Salon de la voiture d'occasion Polyexpo La Chaux-de-Fonds Jusqu'au dimanche 28 septembre 2003

Echos du commerce

Un chant qui vient du chœur

Saint-Imier ■ Pas moins de 85 personnes participent aujourd'hui à un atelier de gospel. Ils animeront la messe de ce soir

Par **Dominique Egger Zalagh**

Le gospel, Maria-Michèle Thommen, de Sonvilier, aime autant le chanter que l'écouter, depuis qu'elle connaît les Jackson Singers. Voici cinq ans, après un de leurs concerts à La Chaux-de-Fonds, elle s'est laissée tenter par l'expérience d'un atelier, un «workshop», organisé par ces excellents professionnels et destiné à toutes les personnes souhaitant vivre l'expérience gospel. Une expérience exceptionnelle, au point qu'elle la reconduit annuellement depuis, ralliant tantôt Uster, tantôt Wil. Des distances

qu'elle franchit sans la moindre hésitation, tant la passion est vive. «C'est dur d'attendre douze mois entre deux ateliers...»

Emotion pure

C'est que ces rencontres sont riches en émotion: «Travailler avec des chanteurs qui s'expriment avec leurs tripes, dès la première phrase, c'est indescriptible!»

L'émotion ainsi transmise n'est pas le fruit de la seule maîtrise musicale. Pour les Jackson Singers, le gospel est un véritable mode de vie. Et pour cause. «Descendants d'esclaves, les Jackson Singers n'ont pas oublié leur histoire, le destin

des leurs. Si beaucoup de belles choses sont écrites noir sur blanc, aux États-Unis, la réalité en noir et blanc est nettement moins souriante», souligne Maria-Michèle Thommen.

La passion, cela se partage

Tout comme les Jackson Singers partagent leur passion avec les participants à leurs ateliers, Maria-Michèle Thommen souhaitait partager cette expérience si forte avec ses amis, plus largement avec la population de la région. D'où son idée d'organiser un atelier gospel en Erguël. Le projet imaginé voici un an, des contacts positifs établis avec les Jackson Singers et ce 27 sep-

tembre choisi comme date de l'atelier, la voilà en quête de participants potentiels. «J'espérais réunir une trentaine de choristes. Or, avec quelques coups de fil et un papillon distribué par les églises imériennes, nous avons suscité pas moins de 85 inscriptions», s'exclame l'initiatrice, les yeux brillants.

Entre-temps, avec Paul Aellen, Catherine Meyer et Charles Thommen, elle avait créé Gospel Harmonie, une société fondée dans le but d'organiser des ateliers de gospel. Laquelle est prête à reconduire l'expérience l'an prochain, si des intéressés le souhaitent.

Sans solfège ni partition

Le principe de ces ateliers: quatre membres des Jackson Singers animent la journée, consacrée entièrement à l'apprentissage de chants. A Saint-Imier, ces chants seront intégrés à la messe de ce soir. Mais, surtout, ils feront la deuxième partie d'un grand concert, agendé au 11 octobre prochain. Ce soir-là, à la salle de spectacles, les Jackson Singers se produiront au grand complet, seuls en première partie, accompagnés des 85 choristes régionaux ensuite. /DOM

Messe animée par le chœur ce soir à 18h15 en l'église catholique romaine; concert le 11 octobre à la salle de spectacles à 20h; réservations: Tati Pape-terie, Saint-Imier, tél. 032 941 65 30, et Style Intérieur, La Chaux-de-Fonds, tél. 032 968 27 26



Amputée de l'antérieure gauche, Manika est devenue excessivement peureuse en face des étrangers. PHOTO DROZ

Chats victimes d'un tireur inconnu

Tramelan ■ Plusieurs félins ont déjà été pris pour cibles

Patte avant gauche fracassée par un projectile violemment fragmenté dans ses chairs, Manika, une chatte de 3 ans et demi, reprend goût à la vie chez sa maîtresse.

«Le 4 septembre, Madame X (réd: nom connu de la rédaction) m'a présenté sa chatte Manika, qui souffrait visiblement d'une fracture multiple de l'humérus (antérieur gauche). Les radiographies montrent clairement que cette chatte a servi de cible à un tireur mal intentionné: trois plombs l'ont atteinte. Le premier a fracassé la base de l'humérus, le second s'est planté à la base du radius de la même patte et le dernier, ricochant sur les côtes, s'est logé au-dessus des vertèbres. Au vu des blessures occasionnées (base de l'humérus éclaté en de multiples fragments), la seule solution était, si l'on voulait sauver cette pauvre créature, l'amputation pure et simple de la patte antérieure».

thorax mortel provoqué par un plomb.

La vétérinaire rappelle que le statut légal de l'animal de compagnie a changé tout récemment, ce qui devrait durcir quelque peu la répression des actes de cruauté commis sur eux. La propriétaire de Manika habite à la rue de l'Industrie où, dit-elle, les chats disparaissent régulièrement ou reviennent blessés. Elle a déposé plainte pénale contre inconnu et alerté la Société protectrice des animaux (SPA), qui déposera plainte à son tour, et assure qu'elle suivra activement ce dossier maintenant qu'elle dispose de plusieurs éléments, dont un projectile extrait de la blessure d'un autre chat atteint en octobre 2002.

Presque aussi agile

Manika fait figure de miraculée. Patte antérieure gauche amputée à la racine, elle n'a pour ainsi dire rien perdu de son agilité. Elle court, trotte et saute de meuble en meuble comme si rien ne s'était passé. «Elle retourne même dehors, ce qui m'inquiétera aussi longtemps qu'on n'aura pas fait revenir ce tireur à la raison». /BDR

Cruauté condamnable

La vétérinaire témoigne par écrit de ce qu'elle a constaté. Bien que n'étant pas la seule vétérinaire de la région, elle a déjà dû soigner deux chats de ce quartier, souffrant respectivement d'un plomb encastré dans une vertèbre et d'un pneumo-



Au comité de Gospel Harmonie et dans son c(h)œur, Charles Thommen (à gauche), Maria-Michèle Thommen et Paul Aellen; manque sur la photo Catherine Meyer. PHOTO EGGLER

EN BREF

TRAMELAN ■ Concert exceptionnel. Demain, le temple de Tramelan accueillera, à 17h, un concert de l'Orchestre de chambre jurassien, placé sous la direction de Facundo Agu-

din. Deux symphonies, de Haydn et Mozart, ainsi qu'une sonate de Telemann (avec pour soliste le trompettiste Jean-Michel Nobs,) figurent au programme. /réd

RÉGION PRATIQUE

URGENCES
 ■ Police: 117.
 ■ Ambulance et urgences sanitaires: 144.
 ■ Feu: 118.
 ■ Médecins de garde: de La Ferrière à Péry, tél. 032 941 37 37; Tramelan, tél. 032 493 55 55.
 ■ Pharmacies de service: Saint-Imier, pharmacie Voirol, 032 942 86 86, jusqu'au 3.10. Tramelan, Schneeberger, 032 487 42 48, jusqu'au 3.10. La Neuveville, pharmacie Centrale, 032 751 46 61, sa 8-12h/14h-16h, di 11-12h.

PATINOIRES
 ■ Tramelan ouverture au public: dimanche 14h15-16h15, mercredi 1er octobre 13h30-16h.

AGENDA
AUJOURD'HUI
 ■ Kermesse Fête annuelle du home La Roseraie, Saint-Imier, dès 10h.
 ■ Politique 51e Congrès de Force démocratique, CIP de Tramelan, dès 10h.
 ■ Théâtre «La visite de la vieille dame», Théâtrale de Tramelan et Compagnons de La Tour, Marelle, Tramelan, 20h30; réservations bijouterie Pelletier 032 487 55 66.
 ■ Rock Tenko/Rando/Baudin, Ramblin'Bomber et DJ Martin Fucker à Espace noir, Saint-Imier, dès 21h.

DEMAIN
 ■ Théâtre «La visite de la vieille dame», Théâtrale de Tramelan et Compagnons de La Tour, Marelle, Tramelan, 17h; réservations bijouterie Pelletier 032 487 55 66.

Un arbre, une vie!

Courtelay ■ Pour les 70 ans de la Société d'arboriculture

Façon on ne peut plus originale que de célébrer un anniversaire par la plantation d'un arbre. C'est de cette manière en effet que la Société d'arboriculture de Courtelay - Cormoret et environs a fêté ses 70 années d'existence. Une petite cérémonie a marqué cet événement hier en fin d'après-midi, en présence notamment de Béatrice Donzé, déléguée de la Fédération des sociétés d'arboriculture du Jura bernois, de Raymond Kaltenrie-

der, chef de la succursale de Saint-Imier du Credit Suisse, de Walter Dornbierer, Philippe Hauri, Jacob Tschan et Bernard Bühler, représentants du Conseil municipal, ainsi que Serge Jeanguenin, délégué du Conseil de bourgeoisie. Dans un court exposé, Gérald Beyeler, vice-président, a ensuite brossé un bref portrait de la société septuagénaire. La célébration officielle de ce 70e anniversaire aura lieu prochainement. /mbo-jdj



De gauche à droite: Raymond Kaltenrieder, du Credit Suisse, Gérald Beyeler et Francis Tschanz, respectivement vice-président et président de la société d'arboriculture, posent devant le noyer fraîchement planté. PHOTO BOURQUI

PUBLICITE

FESTIVAL DE PRIX CHEZ NISSAN.

*Offre valable pour les contrats et immatriculations jusqu'au 31.12.2003. Modèles présentés: Almera Tino 1.8 l 16V <acenta>, 115 ch, prix catalogue 28 100 francs, Almera: 1.8 l 16V <tekn>, 3 portes, 116 ch, prix catalogue 27 600 francs, Primera 2.0 l 16V <tekn>, 4 portes, 140 ch, prix catalogue 38 700 francs.

Almera Tino 1.8 l 16V <visia>, 114 ch, boîte manuelle à 5 rapports, 5 portes, prix catalogue Fr. 25 400.-, maintenant dès Fr. 23 620.-*.	Primera 1.8 l 16V <visia>, 116 ch, boîte manuelle à 5 rapports, 4 portes, prix catalogue Fr. 31 800.-, maintenant dès Fr. 27 350.-*.	Almera 1.5 l 16V <visia>, 98 ch, boîte manuelle à 5 rapports, 5 portes, prix catalogue Fr. 21 500.-, maintenant dès Fr. 19 990.-*.
--	--	--

**ALMERA TINO
ALMERA
PRIMERA**

NISSAN

SHIFT_expectations

4650a/5

La Chaux-de-Fonds: Visinand SA, 032/968 51 88
Le Locle: Project-Garage, 032/931 15 15
Neuchâtel: Garage Robert SA, 032/730 40 40

**STYLISTE D'ONGLES
REMODELAGE**
Début des
COURS
SAMEDI 25 OCTOBRE
Renseignements et inscriptions
ADAGE -YLANG
ÉCOLE ESTHÉTIQUE ET DE MASSAGE
Rue de Neuchâtel 39, 2034 Peseux
Tél. 079 633 35 45 E-Mail: info@adage.ch

CAFÉ
RESTAURANT
Le Hameau
Sortie Les Convers,
depuis le tunnel de La Vue-des-Alpes
**LA CHASSE
est arrivée!**
Civet, médaillons et selle de chevreuil
Entrecôte de cerf - Filets de sanglier
Filets de faisan
1 menu de chasse
Fermé lundi et mardi
LES CONVERS Famille Risler
Tél. 032 968 61 25



Manufacture de boîtes SA

Nos produits hauts de gamme en platine, or et acier sont voués à porter les noms des marques horlogères les plus prestigieuses.

Nous sommes à la recherche de collaborateurs d'expérience et motivés

• **Un(e) responsable du montage - visitage**

Ce poste requiert:

- au moins 5 ans d'expérience dans un poste similaire
- des connaissances approfondies des produits hauts de gamme
- une habitude à gérer du personnel
- une bonne base en informatique

• **Un(e) assistant(e) de production**

Ce poste directement lié à la direction de production exige une aisance dans les domaines suivants:

- informatique
- logistique
- gestion d'un flux de production

Le (la) titulaire de ce poste devra être à l'aise pour travailler de manière indépendante au sein d'une petite équipe qu'il (elle) devra gérer.

Intéressés? Nous attendons votre dossier de candidature.

Rue de la Loge 5a Tél. 032 910 53 53
2302 La Chaux-de-Fonds Fax 032 910 53 50



**La Fondation
Les Perce-Neige**

dont le siège est situé aux Hauts-Geneveys (NE), est active depuis plus de 30 ans dans l'accompagnement, l'éducation, l'enseignement, l'intégration, la formation et l'occupation professionnelles ainsi que l'hébergement des enfants, adolescents et adultes handicapés mentaux. Dans le but de développer sans cesse ses outils, la Fondation cherche son:

**Spécialiste SMQ
(30 à 50%)**

Cette fonction consiste à seconder techniquement les Collèges de direction de la Fondation et de ses secteurs d'activités dans l'installation et l'actualisation du Système de Management de la Qualité.

Vous assumerez la gestion complète du SMQ en concrétisant les impulsions données par la direction générale et les directions de secteurs et en gérant toutes les phases de construction, depuis l'analyse des processus jusqu'à la validation des documents de référence. Vous ferez en sorte que ce système reste évolutif et qu'il réponde au plus près aux besoins des collaborateurs. Vous organiserez les différents audits en collaboration avec les partenaires internes et externes.

Vous attacherez la plus grande importance à mettre tout en œuvre pour la meilleure satisfaction des personnes handicapées, de leurs familles et représentants légaux, des partenaires externes et des collaborateurs. Vous favoriserez une communication de qualité.

Idéalement, vous bénéficiez d'une formation en SMQ, vous faites preuve d'une excellente organisation et d'un esprit analytique et vous maîtrisez la gestion des projets. Vous êtes à l'aise dans le milieu institutionnel.

Entrée en fonctions: janvier 2004 ou à convenir.

Conditions de travail: selon les conditions du personnel de l'Etat de Neuchâtel (CCT en cours d'élaboration).

Informations et offres: Fondation Les Perce-Neige, Monsieur Jean-Jacques Combes, Directeur général, 2208 Les Hauts-Geneveys (032 854 22 22).



**La Fondation
Les Perce-Neige**

dont le siège est situé aux Hauts-Geneveys (NE), est active depuis plus de 30 ans dans l'accompagnement, l'éducation, l'enseignement, l'intégration, la formation et l'occupation professionnelles ainsi que l'hébergement des enfants, adolescents et adultes handicapés mentaux. Dans le cadre du Secteur des Foyers Occupationnels nous cherchons la/le:

Responsable

du Centre des Pipolets (70%)

Ce centre situé à Lignièrès, fait partie de notre Secteur des Foyers Occupationnels. Il accueille 17 résidents en hébergement et en ateliers. Vous en assumerez la gestion complète en coordination avec le Collège de direction des Foyers occupationnels. Vos prestations favoriseront la promotion d'une image institutionnelle de qualité en étant particulièrement actif dans le domaine de l'intégration.

Vous attachez une grande importance à la satisfaction des personnes handicapées, de leurs familles et représentants légaux, des partenaires externes et des collaborateurs. Vous favorisez une communication de qualité. Vous maîtrisez plus particulièrement les aspects conceptuel, socio-éducatif, relationnel et organisationnel d'une institution sociale et idéalement, la gestion de projets. Vous améliorez sans cesse la qualité des prestations et le Système de Management de la Qualité.

Vous êtes de préférence diplômé(e) d'une Ecole sociale reconnue. Une expérience de cadre réussie de plusieurs années est un atout.

Entrée en fonctions: janvier 2004 ou à convenir.

Conditions de travail: selon les conditions du personnel de l'Etat de Neuchâtel (CCT en cours d'élaboration).

Informations et offres: Fondation Les Perce-Neige, Monsieur Jean-Daniel Vautravers, Directeur de l'Hébergement, 2208 Les Hauts-Geneveys (032 854 22 22).



**La Fondation
Les Perce-Neige**

dont le siège est situé aux Hauts-Geneveys (NE), est active depuis plus de 30 ans dans l'accompagnement, l'éducation, l'enseignement, l'intégration, la formation et l'occupation professionnelles ainsi que l'hébergement des enfants, adolescents et adultes handicapés mentaux. Dans le but de spécialiser ses divers modes d'accompagnement, la Fondation crée un Secteur des Foyers Occupationnels accueillant des personnes polyhandicapées.

Nous cherchons le/la:

**Directrice/Directeur
Du Secteur des
Foyers Occupationnels**

Membre du Collège de direction de la Fondation, basé aux Hauts-Geneveys, cette fonction à plein temps comprend la direction et la coordination du Secteur d'activité qui regroupe deux centres situés à Lignièrès et à Fleurier (total 52 résidents et autant de collaborateurs). Vous en assumerez la conceptualisation, la coordination et la gestion. Vos prestations favoriseront la promotion d'une image institutionnelle de qualité en étant particulièrement actif dans le domaine de l'intégration.

Vous attachez une grande importance à la satisfaction des personnes handicapées, de leurs familles et représentants légaux, des partenaires externes et des collaborateurs. Vous maîtrisez plus particulièrement les aspects conceptuel, socio-éducatif, relationnel et organisationnel d'une institution sociale, ainsi que la gestion de projets. Vous améliorez sans cesse la qualité des prestations et le Système de Management de la Qualité.

Vous êtes de préférence diplômé(e) d'une Ecole sociale reconnue, voire porteur d'un diplôme post-grade. Bénéficiant de plusieurs années d'expérience réussie à un poste de cadre, vous appréciez la diversité et l'ampleur des responsabilités et favorisez une communication de qualité.

Entrée en fonctions: à convenir.

Conditions de travail: selon les conditions du personnel de l'Etat de Neuchâtel (CCT en cours d'élaboration).

Informations et offres: Fondation Les Perce-Neige, Monsieur Jean-Jacques Combes, Directeur général, 2208 Les Hauts-Geneveys (032 854 22 22).



CENTRE CANTONAL DE FORMATION PROFESSIONNELLE
DES MÉTIERS DU BÂTIMENT

En collaboration avec les associations professionnelles respectives, le CPMB vous offre les filières de perfectionnement dans les domaines suivants:

**FORMATION PROFESSIONNELLE SUPÉRIEURE
ÉLECTRICITÉ**

- ◆ Brevet fédéral de conseiller en sécurité électrique
- ◆ Brevet fédéral d'électricien chef de projet
- ◆ Brevet fédéral de télématicien chef de projet

NOUVEAUX CYCLES DÈS JANVIER 2004

SÉANCE D'INFORMATION LE LUNDI 27 OCTOBRE 2003
À 18 h 30 AU CPMB À COLOMBIER

◆ Diplôme fédéral d'installateur-électricien ⇨ NOUVEAU CYCLE EN JANVIER 2005

MAÇONNERIE ET GÉNIE CIVIL

◆ Certificat de chef d'équipe ⇨ NOUVEAU CYCLE EN AUTOMNE 2004

MÉTIER DU BOIS

◆ Brevet fédéral de contremaître menuisier et ébéniste ⇨ NOUVEAU CYCLE EN AUTOMNE 2004

TRANSPORTS

◆ Brevet fédéral d'agent de transports par route ⇨ NOUVEAU CYCLE EN AUTOMNE 2003

FORMATION CONTINUE

- ◆ DAO: Cours Autocad pour métiers du bâtiment
- ◆ Domotique: Installation et mise en service d'une installation BUS EIB
- ◆ Informatique: Cours «Réseaux» pour télématicien

Ouverture de ces cours selon le nombre d'inscription

Renseignements et inscriptions

CPMB, M^{me} Thévenaz, 032 843 48 06
CH-2013 COLOMBIER CASE POSTALE 73 CCP 20-4251-3
TÉL. 032 843 48 00 FAX 032 843 48 05 e-mail cpmb@rpn.ch



Occasions

- Ford Focus 2.0 Ghia	5p	1999	Bleu	17'500.-
- Buick Regal 3.8 V6	4p	1999	Bordeaux	15'900.-
- Ford Focus 1.6 Trend	5p	1998	Bleu	12'800.-
- Ford Fiesta 1.2 Ambiente	5p	2000	Vert	11'500.-
- Ford Mondeo 2.0 Ambiente	4p	2001	Gris	19'500.-
- Ford Puma 1.7		1997	Gris	11'500.-
- Toyota Yaris 1.0 Luna		2000	Vert	12'500.-
- Ford Focus 1.6 Trend	5p	2000	Bleu	17'500.-
- Ford Focus 1.8 Trend	5p	2000	Gris	16'800.-
- Ford Fiesta 1.3 Ambiente	5p	1999	Bordeaux	9'500.-
- Ford Mondeo 2.0 S. Equipe	5p	1999	Gris	13'800.-
- Ford Cougar 2.5 V6		1999	Gris	17'900.-
- Opel Corsa 1.2 City	3p	1999	Bleu	9'500.-
- VW Polo 1.4 Confort	3p	2001	Bleu	16'800.-
- Ford Focus 1.8 Trend	5p	1999	Vert	17'500.-
- Ford Mondeo 2.0 Trend	5p	2001	Rouge	21'500.-
- Ford Mondeo 2.5 Suisse Equipe	5p	1999	Vert	14'900.-

BREAKS ET UTILITAIRES

- Ford Focus 2.0 Trend		1999	Gris	16'800.-
- Fiat Multipla 1.6 ELX	6p	1999	Bleu	11'800.-
- Ford Galaxy 2.3 Trend	7p	1997	Bleu	14'500.-
- Ford Mondeo 2.5 Ghia Optimum		2000	Gris	16'900.-
- Subaru Forester 2.0		1998	Gris	17'800.-
- Ford Focus 2.0 Carving		2001	Gris	23'900.-
- Ford Focus 1.6 Trend		1999	Gris	16'500.-
- Land Rover Freelander 2.5 V6		2001	Gris	35'800.-
- Ford Escort 1.8 Style		1998	Cuirass	10'800.-
- Ford Transit Ch. Cabine Pont alu		2001	Blanc	29'500.-

La technologie en mouvement



GARAGE
DES 3 ROIS SA

AU PAVILLON
DU CRÊT-DU-LOCLE
Tél. 032 926 73 44

12 ans de GARANTIE

POULAINS DE SPORT Régionaux brillants à Avenches

Samedi dernier s'est déroulé, à Avenches, le Championnat de Suisse des poulains de sport. Il fallait obtenir une note de 24 points sur les différentes places de concours pour y participer. Plusieurs Jurasais ont tiré leur épingle du jeu lors de cette joute.

Les plus jeunes

Dans les poulains les plus jeunes, François Laville, de Chevenez, a obtenu un joli 13e rang avec Silvin, par Adonis IX.

Dans les pouliches plus âgées, Barbara Gerber, de Mont-Tramelan, s'est classée 8e avec Amanda, par Karanda, alors que Rudolf Scheifdegger, de Tramelan, a terminé 12e avec Octavia du Droit, par Landjuwal.

Les plus âgés

Dans les poulains plus âgés, soulignons le superbe 2e rang d'Olivier Tièche, de Tramelan, avec Wesley des Aurores, par Wandango, suivi par un sujet de Philippe Horisberger, de Pontenet, avec Finger de Meuyrattes, par Floresten. Vincent Eggenschwiler, de Rebeuvelier, s'est classé 4e avec Tourbillon du Gros-Clos, par Tanzel du Seirein.

Enfin, Walter Müller, de Beurnevésin, s'est classé 13e avec Kalif, par Karando.

Bref, un joli tir groupé des jurassiens. /mgo

La LIM s'affiche comme indispensable

Glovelier ■ Bilan favorable mais inquiétudes pour l'avenir du côté de l'Association régionale Jura, en assemblée hier

Par Jacques Stadelmann

Assises annuelles, hier à Glovelier, de l'Association régionale Jura (ARJ). L'occasion pour elle, en charge de la mise en œuvre de la LIM – loi fédérale sur l'aide aux investissements dans les régions de montagne – dans le Jura, de dresser un bilan, positif, de ses activités et de tirer la sonnette d'alarme sur son avenir.

Dressant le bilan du plan d'action 1998-2002, le président et conseiller aux Etats Pierre-Alain Gentil et le secrétaire Henri Erard ont souligné que les objectifs fixés ont été atteints.

Les investissements réalisés durant ces cinq ans dépassent les 130 millions de francs et les prêts sans intérêts accordés au titre de la LIM, souvent déterminants, atteignent 27,6 millions de francs du côté fédéral, et 10 millions du côté cantonal. Soit au total 28% de l'investissement initial.

Parmi les réalisations, on note le Thermoréseau de Porrentruy (13,2 millions, aide LIM de 7,3 millions), la restauration du château et l'aménagement de vieille ville de Delémont (12,4 millions, aide LIM de 4,2 millions) ou le centre de thérapie des Cerneux, à La Chaux-des-Breuleux (2 millions, aide LIM de 1,3 million).

A voir les annonces des projets pour 2003-2006, solde des

projets en cours compris, on aboutit à un total de 250 millions de francs, dont 120 millions pour les infrastructures de base et 130 millions pour celles dites de développement. Partant d'un taux de réalisation de 50%, l'ARJ s'attend à un total d'investissements d'environ 130 millions de francs, équivalent à celui du plan précédent.

A relever, à propos du plan 2003-2006, que l'assemblée d'hier a décidé d'y insérer le 14e domaine d'action et de recevabilité des projets présentés. Désormais, ceux liés à la filière bois dans la construction et la conservation de bâtiments bénéficieront d'un coup de pouce préférentiel.

Regio plus

Autre volet inscrit au programme de l'ARJ, celui relevant des dossiers «Regio plus», une initiative fédérale complémentaire à la LIM et destinée à valoriser les atouts régionaux. Ici aussi, l'intérêt est manifeste. Pas moins de vingt dossiers sont à l'étude. Parmi ceux-ci, le chemin du Millénaire, porté par Pro Jura, et le Parc naturel régional du Doubs ainsi que plusieurs initiatives touristiques. A relever, parmi les actions en cours, le soutien au développement du site de la Fondation Bellelay, avec une contribution fédérale de 590.000 francs pour 2002-2004. /JST



Le château de Delémont, aujourd'hui rénové, est un des bénéficiaires des crédits LIM. PHOTO STADELMANN

Inquiétudes pour l'avenir

Les crédits LIM vont-ils disparaître? Quels seront les moyens mis à disposition par la Confédération en matière de politique régionale? L'Association régionale Jura s'inquiète pour l'avenir.

Soucieuse de décrypter ce qui prépare sur le plan fédéral, l'ARJ a débattu du thème «Révision de la politique régionale: quels enjeux pour les régions périphériques?». Expert en la matière, Thomas Egger, directeur du Groupement suisse des régions de montagnes, a mon-

tré que des inconnues entourent toujours le sort réservé à la LIM et à ses outils essentiels que sont les crédits d'investissement sans intérêt.

Au terme des échanges, l'ARJ a voté une résolution à l'adresse des autorités fédérales et cantonales et dans laquelle elle fait part de ses attentes en matière de politique régionale. Elle y affirme notamment que «la Suisse a besoin tant d'une politique régionale que d'une politique des agglomérations, dotées toutes deux d'instruments garantissant à la fois continuité et flexibilité». /jst

CARITAS DELÉMONT Dicodeurs et santé au travail

Les 40 collaborateurs de Caritas, sa quinzaine de bénévoles et les 120 personnes accueillies dans ses ateliers de Delémont s'apprêtent à vivre une semaine originale. Soutenue par la fondation suisse Promotion de la santé, l'institution va passer aux actes en matière de santé au travail. Ainsi, le rire envahira bureaux et ateliers, via la diffusion de l'émission «Les Dicodeurs», enregistrée récemment et tout expès à Caritas.

Des «îles de détente», avec transats adéquats, seront installées en divers endroits, des séances de massage et de réflexologie proposées, et des ergonomes analyseront postes et postures. Les sens seront exercés de façon ludique et un comédien montrera comment ménager son dos.

La fumée sera naturellement frappée d'interdit, mais la créativité sera de mise en cuisine. Pour mitonner les plats les plus sains. /jst

EN BREF

BONFOL ■ Arche de Noé en poteries. Pour sa 13e exposition de céramiques, Felicitas Holzgang, la potière de Bonfol, a choisi d'honorer Noé et les animaux de son arche. L'artiste présente ainsi, en céramique et poteries, tout un cortège de couples d'animaux. Des mouches aux éléphants. A voir dès aujourd'hui et jusqu'au 26 octobre, à la poterie de Bonfol. /jst

LES BREULEUX ■ Appartement aux enchères. Suite à la faillite de Paerli SA, qui a son siège à Clarens, un appartement était mis aux enchères publiques aux Breuleux. Cet appartement de cinq pièces et demies avec balcon, construit voici dix ans, se situe à la rue de la gare, en dessus de la Coop. La valeur officielle le mettait à 274.000 francs, pour une estimation d'expert de 240.000 francs. Il y a eu plusieurs mises de particuliers, mais c'est finalement la Banque cantonale qui l'a emporté en misant 191.000 francs. /mgo

Rubrique canton du Jura

Tél. 032 951 20 51
Fax 032 951 24 85
e-mail: jura.canton@l'impartial.ch

LA RÉGION PRATIQUE

URGENCES

■ **Ambulances de Saignelégier:** 144 ou 032 952 12 12.

■ **Médecins:** en cas d'absence du médecin habituel, téléphoner à l'hôpital Saint-Joseph à Saignelégier, 032 952 12 12.

■ **Pharmacie des Franches-Montagnes:** service de garde, 032 951 12 03 et 032 951 12 01 pour tout renseignement.

■ **Dépannages:** Centrale, 032 955 14 12.

■ **Taxis:** piquet de nuit 032 951 21 18.

16h30, me 10-11h45/13h30-16h15, sa/di 14h15-16h15.

BIBLIOTHÈQUE

■ **Le Noirmont:** lu 17-19h, ma 14-17h, ve 8h30-11h30.

LUDOTHÈQUES

■ **Saignelégier** (Hôtel de ville): ma 15h15-17h30, et le dernier jeudi du mois 18-19h. **Les Bois** (salle de gymnastique): le 1er lundi du mois 14h30-17h30. **Les Genevez** (salle de gymnastique): le 2e mercredi du mois 13h30-14h30. **Le Noirmont** (nouveau collège): ma 15-17h. **Les Breuleux** (école primaire): le 4e mercredi du mois 13h30-16h30.

AGENDA

AUJOURD'HUI

■ **Oratorio «Acis et Galatea»** par la Chorale des Emibois à

20h à l'ancienne église du Noirmont.

■ **Fête** Fête du village aux Breuleux avec soirée disco au chapiteau des jeunes et le concert (23h30) de Fou au stand du Bélier.

■ **Spectacle** «L'évangéliste d'Imier, le prophète» par la Fédération des chanteurs d'Ajoie à 20h30 à la salle polyvalente de Fahy.

■ **Ballet** Ballet de l'Ambre dès 19h à la salle saint-Georges à Delémont.

■ **Concert** Concert de la chorale des enseignantes du Jura à 20h30 au temple de Delémont.

■ **Rock** Concert de Saskatchewan dès 22h au SAS de Delémont.

■ **Concert** Concert de l'Ensemble vocal Exultate à 20h30 à l'église Saint-Pierre de Porrentruy.

Oui au nouveau PAL

Le Noirmont ■ Les citoyens ont donné leur aval jeudi

Réunie sous la présidence de Catherine Voumard Paratte et forte de 51 citoyens, l'assemblée communale du Noirmont a donné, jeudi soir, son aval au nouveau Plan d'aménagement local (PAL). Présentés par les auteurs de l'étude et le Conseil communal, le plan des zones et le nouveau règlement communal sur les constructions ont été adoptés. Il en a été de même pour le plan directeur sectoriel de gestion et de protection de la nature et du paysage.

Dans la foulée, deux crédits d'étude complémentaires, de 19.000 fr. et 4000 fr.

et liées aux plan d'aménagement et au plan sectoriel, ont été approuvés.

Des subventions, d'un montant total de 45.150 fr., ont été allouées aux propriétaires de six futures maisons familiales. Le règlement sur le maintien et la création de murs de pierres sèches a également adopté.

Au terme de l'assemblée, le maire, Jacques Bassang, a annoncé la nomination de Patricia Donzé, des Breuleux, comme secrétaire communale. Dès le 1er février 2004, elle succédera à Roger Aubry. /hoz-réd

PUBLICITE



Wincare, l'assurance maladie de la Winterthur.
24 heures sur 24. 0800 868 868. www.wincare.ch. Nous sommes là.

wincare



CLUB DES
LECTEURS DE
L'IMPARTIAL

PROGRAMME

Retrouvez-nous sur Internet
www.limpartial.ch
Tél. 032 910 20 42 (le matin)

LE LOCLE
Casino-Théâtre
Jeudi 2 octobre
à 20 h 30

**CASINO
LE LOCLE**

Wriggles

HUMOUR

1 guitare,
5 voix
et des
costumes
rouges



Gare à vous, les Wriggles sont dangereux! La première fois qu'on a vu ces diabolins bondir en tout sens en sortant des horreurs, on a bien failli s'étouffer...de rire. Les Wriggles, anti-gendres idéaux, sont irrésistibles, désespérément drôles, toujours imprévisibles, irrespectueux sans être agressifs, inventifs et en mouvement.

Prix d'entrée: Fr. 35.-
Location: Office du Tourisme,
tél. 032 931 43 30
Renseignements: Casino-Théâtre,
tél. 032 931 56 73

RÉDUCTION
Fr. 5.-
Label bleu

LE LOCLE
Temple
Jeudi 2 octobre
à 20 h 15

ASSOCIATION DES CONCERTS DU LOCLE

**Duo flûte
et piano**

CONCERT

Michel Bellavance, flûte et Roy Howat, piano

Œuvres de: J.-G. Ropartz, G. Fauré,
C. Saint-Saëns, G. Pierné

Michel Bellavance, flûtiste canado-suisse, est professeur dans les classes supérieures du Conservatoire de La Chaux-de-Fonds. Par ailleurs, il donne de nombreux récitals en Suisse et à l'étranger. Roy Howat, pianiste d'origine écossaise, est diplômé du King's College de Cambridge et reconnu dans le monde entier comme expert dans le domaine de la musique française.

Prix d'entrée: Fr. 20.-;
étudiants, apprentis et élèves: Fr. 5.-
Location: à l'entrée

RÉDUCTION
Fr. 5.-
Label bleu

LA CHAUX-DE-FONDS
Cave du P'tit Paris
Vendredi 3 octobre
à 21 heures


LES MURS DU
SON
Association

Big Band de l'Ecole de Jazz de Montreux

**Tribute to Charles
Mingus**

JAZZ

Direction: J. Thomas



Homme de contraste, Mingus est un héritier du blues, mais avant tout un pionnier du jazz moderne. Partageant la colère des Noirs américains dans les années 60, sa musique est empreinte de combat. Il a transcendé le rôle du contrebassiste en un artificier du son. A toutes ces qualités, le Big Band de l'Ecole de Jazz de Montreux rend un vibrant hommage.

Prix d'entrée: Fr. 20.-; étudiants: Fr. 15.-
Renseignements et réservation:
Tél. 078 641 75 67

RÉDUCTION
Fr. 5.-
Label bleu

LA CHAUX-DE-FONDS
Beau-Site
Samedi 4 et dimanche 5 octobre
à 17 heures

l'heure
bleue

**Toi et Moi
L'éloge de l'amitié**

JEUNE PUBLIC

Par la Compagnie
Vertigo de
Romainville (F)

Mise en scène: Christine
Roillet et Corinne
Frimas

Dès 5 ans

Ce spectacle sera une
éloge à l'amitié, sentiment
précieux et ambigu qui
permet de se construire
et qui accompagne
toute une vie.

Prix d'entrée: Fr. 25.-, 20.-, 10.-
Location: TPR, tél. 032 913 15 10
Renseignements: 032 913 15 10

RÉDUCTION
Fr. 5.-
Label bleu

SAINT-IMIER
Salle des spectacles
Samedi 11 octobre
à 20 heures

**Gospel
Harmonie**

CONCERT

Concert de Gospel

**The
Jackson
Singers /
USA**

accompagnés en 2^e
partie par 70 choristes
de la région

Il suffit que les Jackson Singers entrent en scène et entonnent un chant pour que la magie opère. L'émotion est si palpable que le public manifeste son enthousiasme sans retenue, passant ainsi du statut de «spectateur» à celui de «participant».

Prix d'entrée: Fr. 35.-
Location: Saint-Imier, Papeterie Tati,
rue Francillon 8, tél. 032 941 65 30 -
La Chaux-de-Fonds, Style Intérieur,
rue Numa-Droz 27, tél. 032 968 27 26

RÉDUCTION
Fr. 5.-
Label bleu

L'ART DE VIVRE

OFFRES SPÉCIALES

Hôtel-Restaurant La Croisée
CH - 2043 Malvilliers - Tél. 032 858 17 17
Situé entre Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds.
Ouvert tous les jours.

Méli Mélo d'RG - Grill'rie
Place d'Armes - CH - 2214 Fleurier - Tél. 079 690 02 01
E-mail: melimelo@gauteron.ch
Spécialité l'entrecôte «RG».
Pour ôter votre stress de la semaine,
une cure de Méli Mélo d'RG s'impose!
Assistez à l'une de nos soirées, rires garantis
avec des graines de comiques.

Réduction 10%
sur l'ensemble de la note
sur présentation de la carte
Club Label bleu
Maximum 10 personnes,
sauf forfaits et boissons hors repas.

Bulletin d'adhésion

Une carte. Des avantages.

Oui, je désire être membre du Label bleu.

Veuillez me faire parvenir ma carte à l'adresse suivante:

- Carte principale: gratuite pour les abonnés réguliers à L'Impartial.
- Carte supplémentaire pour membre de la famille vivant sous le même toit: Fr. 20.- à verser au moyen du bulletin de versement qui vous parviendra par retour du courrier.

Nom: _____ Prénom: _____

Rue et No: _____ NPA/Lieu: _____

Date de naissance: _____ Tél.: _____ No abonné: _____

A retourner à: L'Impartial, Label bleu, Service de promotion; Case postale; 2302 La Chaux-de-Fonds, ou inscription sur Internet: www.limpartial.ch, rubrique Club des lecteurs.

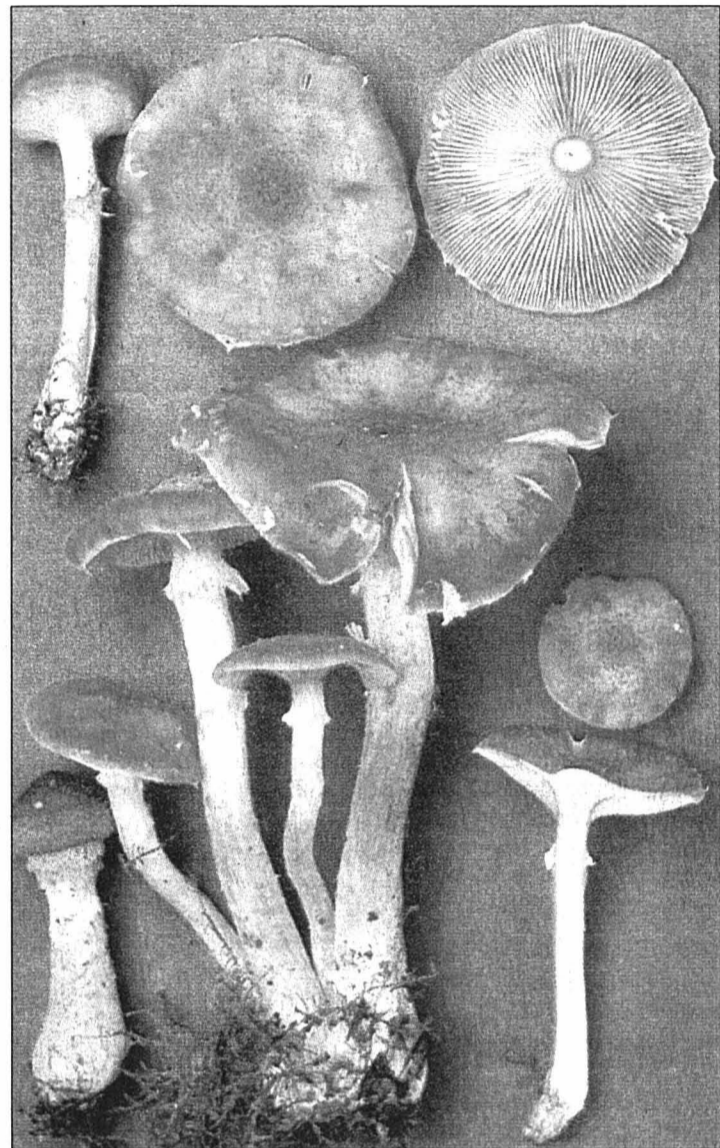


CLUB DES
LECTEURS DE
L'IMPARTIAL

En devenant membre
du Label bleu, vous bénéficiez
des multiples avantages
que L'Impartial vous réserve

Des champignons dopés par la sécheresse

Nature ■ Outre-Atlantique, on connaît depuis peu des champignons dont la taille dit assez qu'ils résistent bien au temps, celui qu'il fait et celui qui passe...



Sous ces humbles chapeaux se dissimulent des parents du plus grand organisme vivant, ou supposé tel... PHOTO SP

Par Jean-Luc Renck

Le plus grand organisme vivant n'est pas une baleine bleue, ni un eucalyptus dont l'un, tombé au XIXe, aurait atteint 132 m. Ce n'est pas non plus le séquoia le plus haut, 112 m, ni le plus volumineux actuellement, le «Général Sherman», 84 m

de haut et 31 de tour pour une masse de 2000 tonnes – bien moins que les 3300 tonnes du séquoia dit «de Lindsey Creek», déraciné en 1905.

Le géant des géants n'est pas non plus chez les châtaigniers – même si le tronc du «châtaignier aux cent chevaux», en Sicile, fait encore 51 m de tour malgré les avanies du temps – ni parmi les

figuiers baniens, dont un ensemble à Calcutta affiche une circonférence de 412 m – il s'agit là cependant d'individus différents accolés et de leurs racines aériennes, à l'aspect de troncs, pendant densément.

Non, le plus grand organisme connu est un champignon, de l'espèce *Armillaria ostoyae*, l'armillaire commun. Il ne faut pas imaginer un monstre compact qui excéderait remarquablement la vesse-de-loup de 22 kg et 2,64 m de tour qui fait le record officiel parmi les champignons comestibles – côté non consommables, chez les polypores, qui s'observent le plus souvent comme masses coriaces accrochées aux troncs, une fructification du *Rigidoporus* qu'on trouve sur les ormes et autres feuillus peut peser jusqu'à 150 kg.

L'armillaire géant a lui, pour l'essentiel, le corps diffus, fort discret. L'un, décrit en 2000 dans la Malheur National Forest, Oregon, déploie sur... 9 km² le réseau souterrain de ses «hyphes», les filaments formant le mycélium, c'est-à-dire la chair du champignon, tantôt diffuse tantôt compacte formant pied et chapeau. «L'équivalent de 1200 terrains de football», avait-on alors calculé. Un spécimen voisin du précédent a conquis en 2002 le titre de «plus grand organisme connu» et couvre au moins 100 terrains de plus: 10 km² estimés!

Progression discrète

Né d'une spore microscopique, son mycélium a crû doucement pendant 8500 ans peut-être, ce qui le pla-

cerait avec quelques autres – séquoias, pins... – parmi les belles longévités végétales, loin toutefois des 43.000 ans que d'aucuns attribuent à un houx de Tasmanie. Il a progressé dans le sol, parfois trois mètres sous la surface, en accrochant de sinistres filaments noirs aux résineux qu'il croissait, pourrissant, digérant les racines, remontant souvent jusque sous l'écorce. Hors ses fructifications automnales, à l'aspect de champignon des plus traditionnels, rien ne trahit en surface un *Armillaria* géant sinon les dégâts qu'il cause aux arbres. Et donc à l'économie forestière, ce qui lui vaut des études attentives.

Quand les biologistes prélèvent des échantillons de mycélium d'un de ces géants dans des poches distinctes d'infestation, qu'ils

les cultivent et les confrontent entre eux en laboratoire, ces fragments se tolèrent mutuellement, trahissant leur appartenance à un individu unique, immense – ils se neutraliseraient s'ils étaient d'individus différents. C'est d'ailleurs un défaut de concurrence qui expliquerait ce gigantisme: le climat de ce coin d'Oregon est plutôt aride, peu favorable à l'éclosion des spores. Une rare chanceuse aurait germé et prospéré sans opposition, soutenant les aléas climatiques de huit millénaires et demi...

Faiseur de clairières

Aujourd'hui, d'aucuns contrent l'armillaire en détruisant les arbres malades. Cette voie est-elle la bonne quand il s'agit d'un géant infiltré partout mais n'attaquant que localement, qui

redistribue sans doute des aliments dans tout son réseau mycélien? Eliminer un de ses points de nourrissage poussera le grand champignon à agir ailleurs. Tout prédateur d'arbres qu'il soit, l'armillaire n'a jamais engendré de désert, et il est reconnu comme acteur du renouvellement des écosystèmes forestiers.

Œuvrant capricieusement çà et là sur son domaine, à long terme, le champignon peut entretenir la vitalité des forêts en dégageant des clairières propices à d'autres plantes que les conifères. Des animaux profitent de ces milieux ouverts, certains trouvent refuge dans les arbres morts. Mais de tels cycles vont à contretemps des réalités économiques, évidemment, où la force fait loi davantage que la subtile tolérance... /JLR

La folie des grandeurs

Au début des années 90, quand le Pentagone finança des recherches sur les effets biologiques des fréquences extra-basses, des biologistes en profitèrent pour examiner des champignons de l'espèce *Armillaria gallica* infestant une plantation de conifères près de Crystal Falls, Michigan. Leurs analyses s'obstinèrent à montrer une hérédité semblable sur tous les sites de prélèvement, suggérant que toutes les fructifications procédaient d'un seul individu étendu sur 15 hectares!

Publiée le 2 avril 92 dans l'éminent «Nature», cette

observation suscita une vague médiatique mondiale – et un homme d'affaire japonais proposa de cerner la créature d'un chemin de ronde pour la faire visiter. La fièvre retombait à peine que le 18 mai, un *Armillaria* de l'espèce *ostoyae* couvrant 600 ha était annoncé dans l'état de Washington. C'est trop dire qu'une course au record était lancée, mais on a bien enregistré récemment encore de nouvelles performances.

Toutefois, en 2002, le mycologue Thomas J. Volk, université du Wisconsin, remarquait que bien d'autres

géants resteront cachés, dont sans doute le vrai «plus grand» – quel intérêt à passer systématiquement au crible génétique tous les sous-sols propices à seule fin de record? Et aussi, sont-ce bien des organismes uniques se comportant comme tel, ou des juxtapositions de «clones»? Question ouverte, mais qu'importe aux habitants de Crystal Falls, qui tiennent en septembre leur annuelle fête du champignon géant où l'on consomme force burgers et flans aux champignons – pas les armillaires, pourtant délicieux... /jlr

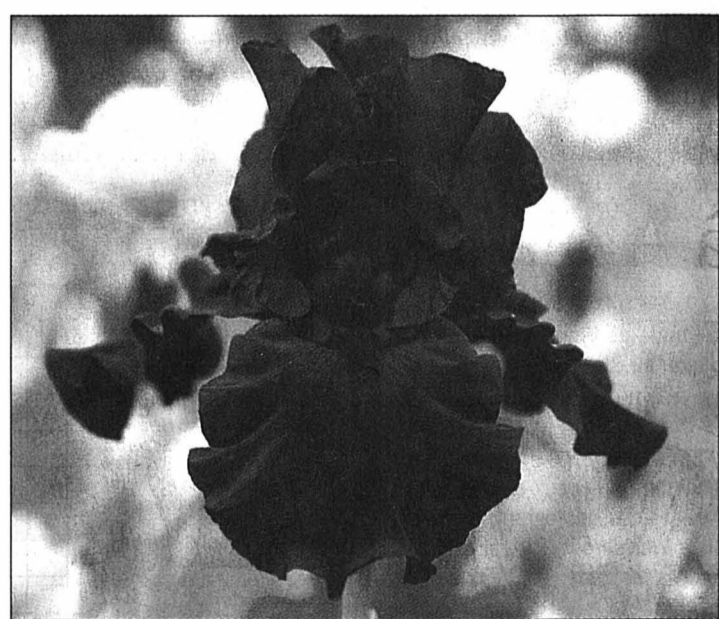
Plates-bandes en noir et blanc

Main verte ■ Le jardinier victime de la mode choisira les bulbes les plus sombres. Ou jouera sur les contrastes

L'été n'en finit plus de mordre sur l'automne. De quoi faire tourner le chapeau de paille du jardinier qui ne sait plus à quel saint se vouer. Terre asséchée, gazon jauni. L'homme du jardin s'en arracherait presque les moustaches de dépit. En attendant les vrais premiers jours d'automne, vous pouvez commencer à réfléchir aux bulbes que vous allez pouvoir planter dans votre jardin, dans vos pots sur vos fenêtres ou balcons.

La tendance, paraît-il cette année, est au noir. Mais bon, rien ne vous oblige à devenir une victime de la mode, surtout au jardin. C'en est par trop déprimant! D'autant que la couleur noire est une illusion d'optique. Le noir n'est qu'un marron ou pourpre très foncé.

Si vous tenez à être tendance, les bulbes à mettre en terre dans les semaines à venir sont la très mozartienne tulipe «Reine de la nuit», «Queen of night» pour les snobs, ou, toujours noire, la tulipe perroquet. Rasurez-vous, elle ne siffle pas la «Flûte enchantée». La pre-



L'iris noir, une rareté.

PHOTO SP

mière fleurit en mai/juin et la seconde en mai. Toutes deux sont sveltes; 70cm pour la tulipe noire, celle qu'arborait Alain Delon dans le film éponyme, 60cm pour la «Black parrot». Toutes deux sont idéales pour les massifs. Plantez les bulbes à une profondeur équivalente à deux fois leur taille. Comptez

environ une soixantaine de bulbes par mètre carré pour un beau massif.

Blancheur virginale

Vous pouvez également choisir la tulipe à fleurs de pivoine, «Black hero», («Héros noir», ça sonne moins bien); moins élancée que ses cousines, elle

affiche un petit demi-mètre. Convient aux massifs ou en bordure. Dans cette gamme noire, vous pouvez encore planter jusqu'à la fin du mois l'iris noir, assez rare, une fleur parfumée longue de plus de 80cm dont la floraison commencera fin avril.

Un peu de contraste après ces couleurs sombres qui sièent aux noctambules dont la lune est le soleil. Tournez-vous vers le blanc virginal comme le lys. Ce bulbe s'enterre plutôt vers le mois d'octobre. Il préfère les sols de bruyères et sa floraison s'étalera de juin à juillet. La blancheur sied bien aux tulipes «White dream» et «Diana». Autant la première est élancée, autant la seconde est courte sur tige.

Plus majestueux, l'Arum blanc dont les fleurs en forme de calice allongé s'épanouissent de mai à septembre. Sensible au froid, il aime les sols frais. A pailler lors des hivers rigoureux. L'arum se plante aussi bien en pot qu'au bord des pièces d'eau ou en massif. Il supporte les expositions ensoleillées ou à mi-ombre. /AP

ENBREF



TIMBRES ■ Tout nouveau catalogue. Le catalogue Zumstein Suisse-Liechtenstein 2004 vient de paraître. En nouveauté, il est livré avec un CD-ROM comprenant 6000 illustrations et plus de 10.000 cotes. Autre nouveauté non négligeable, le catalogue des timbres de la poste hôtelière du XIXe siècle. De nouvelles variétés (défauts d'impression, de gravure, etc.) figurent également dans cette édition 2004. En français et en allemand, le Zumstein est indispensable aussi bien au débutant

qu'au collectionneur averti. Il est le reflet du marché du timbre-poste d'aujourd'hui. /mge

AILES ■ Tarifs aériens. Départ de Genève: Adélaïde*, 1650.-, avec Cathay Pacific; Auckland*, 1780.-, avec Japan Airlines; Bangkok*, 770.-, avec Kuwait Airways; Beijing*, 850.-, avec Lufthansa; Brisbane*, 1480.-, avec Japan Airlines; Colombo*, 850.-, avec Kuwait Airways; Delhi*, 805.-, avec Kuwait Airways; Osaka*, 945.-, avec Alitalia; Papeete, 1910.-, avec Swiss; Séoul*, 945.-, avec Alitalia. * Tarifs jeunes

Ces prix sont extraits de la bourse des voyages d'Internet Alls Supermarket of Travel, adresse: <http://www.travelmarket.ch> et sont publiés avec son autorisation.

PUBLICITÉ

132-126812/00

croisitoir

Les artisans de l'évasion

Renseignements supplémentaires

Bureau de l'Impartial,
Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds,
032 967 87 67

Les Irakiens veulent assumer le pouvoir

Les Américains sont dépassés par les problèmes d'une ville de 7 millions d'habitants sans administration centrale. Pourtant, la population est prête à s'organiser

LE REPORTAGE

De Bagdad
Adrien Jaulmes/Le Figaro

M. Ghasi a conservé son poste. Chef de quartier dans un district de Bagdad sous Saddam Hussein, il est toujours en fonction six mois après l'invasion américaine et l'effondrement de l'Etat baasiste. «Quelques habitants ont demandé mon départ», explique ce pompier à la retraite. «Mais, comme je faisais bien mon travail, la majorité des gens a voulu que je reste.»

Assis autour de lui dans les canapés défoncés de son salon, la paupière lourde, les mains sur les genoux et la cigarette aux lèvres, un groupe de notables du voisinage approuve gravement de la tête.

La petite bourgeoisie

Le quartier d'al-Mahdi à Doha est un arrondissement résidentiel du sud de la capitale irakienne. Des petites villas un peu défraîchies s'alignent entre des rues défoncées bordées de palmiers. Le quartier vit à l'ombre des cheminées géantes de la centrale électrique d'al-Doha, qui ne fonctionne qu'à la moitié de son potentiel, mais parvient à fournir avec quelques coupures de l'électricité à la moitié de Bagdad.

Les habitants d'al-Mahdi appartiennent en majorité à la petite bourgeoisie irakienne. Ils ont durement subi la récession économique qui a accompagné douze années d'embargo. Mais, comme dans le reste de la ville, ils ont étonnamment bien résisté à la désintégration de l'administration irakienne, balayée par l'invasion américaine.

«J'ai remplacé l'administration»

Les pillages spectaculaires des édifices publics n'ont pas tourné à la guerre civile. Et la

vie s'est rapidement organisée, en s'appuyant le plus souvent sur les petits fonctionnaires locaux restés à leur poste à la chute du régime: chef de quartier, employés municipaux, policiers. «Bien sûr que j'étais baasiste», dit en souriant M. Ghasi. «C'était la condition pour exercer n'importe quel emploi public.»

«Juste après la chute, nous nous sommes organisés pour empêcher les pillages», dit-il. «Notre quartier était heureusement protégé des intrusions par la centrale électrique de Doha, l'autoroute de Babylone et le silo à grain», explique-t-il. «Mais nous avons dû tout faire nous-mêmes. Les gens se sontentraînés. Les religieux ont aussi joué un rôle, en parlant à tout le monde. Moi, j'ai remplacé l'administration», explique M. Ghasi.

«S'ils nous laissaient faire»

Mais cette autogestion locale se heurte à présent de plus en plus aux autorités militaires américaines, souvent dépassées par les problèmes d'une ville de 7 millions d'habitants dépourvue d'administration centrale. «On serait capables de s'organiser si les Américains nous laissent faire», assure M. Ghasi.

Un autre homme entre dans la pièce, l'allure sportive, vêtu d'un pantalon de toile et d'une chemisette en madras, un pistolet et un téléphone portable à la ceinture. «Salam Aleikoum!» «Aleikoum Salam!» Tout le monde se lève, se salue copieusement et se posant la main droite sur la poitrine avant de se rasseoir. Le nouveau venu, M. Djabaar, est aussi un ancien baasiste. Il est devenu l'interlocuteur des Américains pour tout l'arrondissement d'al-Rachid.

«Un certain Fowler»

«Je suis le seul à fréquenter les Américains», explique M. Djabaar. «J'assistais régulièrement à



Les habitants de Bagdad réclament une participation au pouvoir.

PHOTO KEYSTONE

des réunions dans l'ancien palais présidentiel, où ils ont installé leur quartier général. Là, je rencontre régulièrement un certain colonel Fowler, responsable des relations avec la population civile. Il nous écoute, bien sûr, mais il ne répond généralement qu'à une demande sur dix», dit M. Djabaar. «Les Américains s'occupent de tout. On ne peut rien faire sans leur autorisation. Mais ils ne comprennent pas les besoins des civils irakiens. Ils n'arrivent pas à gouverner l'Irak. Il faut qu'ils nous laissent agir!», continue-t-il.

Le groupe de notables est d'accord. «Ce que nous voulons, à présent, c'est que le nouveau gouvernement irakien obtienne plus de pouvoirs, ainsi que les représentations locales. Nous savons mieux que les Américains de quoi nous avons besoin», disent-ils.

Subtils dosages

L'administration irakienne se met pourtant en place pas à pas. Début août, s'est organisé un Conseil de gouvernement provisoire de 25 membres

choisis selon de subtils dosages religieux et ethniques, et dont la présidence change tous les mois. Après avoir répondu aux critiques de certains dirigeants arabes sur son absence de légitimité en rappelant que la plupart d'entre eux n'en avaient guère plus, le Conseil provisoire a nommé 25 ministres, qui ont pour la plupart pris leurs fonctions au début du mois de septembre.

Mais beaucoup de ministères ne sont plus que des carcasses noircies par les incendies après avoir été vidés par les pillards lors de la chute de Bagdad.

Le ministère du Pétrole, vaste bâtisse ressemblant à un casino de Las Vegas, est l'un des seuls à avoir été préservé des destructions. Des blindés américains déployés devant les marches de ce palais pharaonique dès la prise de la ville l'ont protégé des pillards.

A cause de la pénurie de locaux, les ministères de l'Électricité, du Commerce et de l'Irrigation se sont installés

dans l'immeuble géant. Des soldats américains fouillent sommairement les visiteurs sous le porche monumental. On est loin des mesures de sécurité appliquées au siège de l'Administration américaine pour l'Irak, dans l'ancien palais des Congrès.

«Inch'Allah, ça va s'arranger»

Dans les escaliers montent et descendent une foule d'employés, qui préfèrent éviter des ascenseurs déginglués. Tous ne savent pas toujours très bien où aller. Une jeune femme lourdement maquillée, employée au ministère du Pétrole, ne se retrouve plus dans ses anciens bureaux. «Je ne sais pas très bien où sont les autres ministères, mais, inch'Allah, ça va s'arranger», dit-elle en souriant.

On finit par trouver le nouveau ministère de l'Électricité, au 3^e étage du bâtiment A. L'électricité est avec la sécurité intérieure l'un des enjeux majeurs du nouveau gouvernement. Le nouveau ministre,

le docteur Ayam al-Samarray, a pris ses fonctions voici quelques semaines, mais est absent ce jour-là. Il doit relever un vrai défi en remettant sur pied le réseau de distribution électrique.

Peu de nouveaux

«C'est le représentant typique de la nouvelle administration irakienne voulue par les Américains», explique un diplomate occidental. «Formé aux États-Unis, où il a vécu 27 ans, il est intelligent, facile d'accès, compétent et motivé.» Mais le reste de son équipe est constitué de fonctionnaires de l'ancien régime. «Les nouveaux venus, on peut les compter», dit le responsable de la communication du ministère, M. Saadi, «sinon, tous sont comme moi d'anciens employés du ministère».

Moustache grise taillée à la mode du parti Baas, assis dans un petit bureau aux fenêtres encore décorées de croisillons de ruban adhésifs pour résister au souffle des bombes, M. Saadi n'est pourtant pas un nostalgique de Saddam Hussein. «J'ai eu des problèmes avec ces gens-là», dit-il en soufflant la fumée d'une Sumer, cigarette irakienne au goût âcre. «Mais ils sont partis, et moi je suis toujours là!»

Il sort un petit carnet d'un tiroir. «Nous savons exactement ce que nous avons à faire pour remettre sur pied le réseau électrique», affirme-t-il. «Le meilleur exemple, c'est Bagdad, où les deux grandes centrales de Doha et d'al-Rachid ne tournent qu'à la moitié de leur potentiel. Nous avons besoin de pièces détachées, mais nous sommes obligés de passer par l'administration américaine pour lancer un appel d'offres. Nous devons pouvoir le faire nous-même», assure-t-il. «Nous ne sommes pas incapables, mais c'est la situation qui est la plus forte. L'Irak est à présent comme un enfant. Nous devons réapprendre à marcher tout seuls.» /AJA-Le Figaro

L'Onu «réduit»

La porte-parole de l'ONU, Véronique Taveau, a indiqué qu'un tiers des 86 membres du personnel étranger de l'ONU travaillant encore en Irak s'en iraient. «Le personnel qui n'est pas essentiel va partir. Tout ce qui est administration, par exemple, peut être fait à partir de la Jordanie ou de Chypre», a-t-elle déclaré. «Je veux que ça soit clair: les Nations unies ne sont pas en train d'évacuer l'Irak. On est en train de réduire la présence internationale. Réduire ne veut pas dire évacuer», a-t-elle poursuivi. /ats-afp-reuters

Dernier hommage à Akila al-Hachémi

Hier, le Conseil de gouvernement provisoire (CIG) a rendu un dernier hommage à Akila al-Hachémi, décédée jeudi. Membre du CIG, elle avait été agressée le week-end dernier. Chiite d'une cinquantaine d'années, elle était l'une des trois femmes siégeant au Conseil, le premier exécutif de l'après Saddam Hussein.

Déterminés

Les collègues de Akila al-Hachémi ont assuré que sa disparition n'affaiblirait en rien la détermination du CIG à réinstaurer la démocratie et la liberté en Irak. Des personnes en pleurs accompagnaient le cercueil enve-

loppé d'un drapeau irakien. Le cercueil a ensuite été conduit à Nadjaf où elle a été inhumée.

Le CIG espère qu'une nouvelle constitution sera prête au milieu de l'année prochaine. Le secrétaire d'État américain Colin Powell a même suggéré que ce texte soit prêt dans les six mois afin d'organiser des élections en 2004.

Mais d'ici là, le Conseil devra avoir convaincu la population irakienne que le pays est stabilisé. Une réalité qui paraît encore bien lointaine alors que les Nations unies ont décidé jeudi d'évacuer une partie de leurs employés. /ats-afp-reuters



Nommée au Conseil de gouvernement mis en place sous la houlette des Américains, Akila al-Hachimi a été enterrée à Nadjaf.

PHOTO KEYSTONE

Rumsfeld démission!

Une association américaine contre la guerre en Irak s'est offert hier une pleine page de publicité dans le «New York Times» pour réclamer la démission du secrétaire à la Défense, Donald Rumsfeld. Elle l'accuse d'avoir «trahi» les soldats partis à la guerre. «Donald Rumsfeld a trahi mes fils et notre pays. Il est temps pour lui de partir», proclame la publicité de l'organisation MoveOn.org au-dessus d'une photo en gros plan du ministre, regard sévère et doigt pointé. /ats-afp

Paquet fiscal: pas avant 2005

Finances ■ Le référendum des cantons change la donne

Le paquet d'allègements fiscaux de la Confédération ne devrait entrer en vigueur que le 1er janvier 2005, et non en janvier 2004. Le Conseil fédéral a proposé hier au Parlement de reporter d'un an son application en raison du référendum des cantons.

Le peuple devra probablement se prononcer sur ce paquet fiscal le 16 mai 2004. Pour la première fois, un référendum des cantons a abouti, car plus de huit d'entre eux – onze jusqu'ici – ont apporté leur soutien à cette démarche.

A cause des pertes fiscales qu'ils subiront, les cantons sont particulièrement remontés contre la nouvelle imposition de la propriété. Son application étant agendée à 2008, ce volet du paquet n'est toutefois pas visé par le projet de report. Seuls le volet sur l'imposition des familles et celui relatif au droit de timbre profiteront de ce sursis d'un an.

La proposition du Conseil fédéral de repousser la date de l'entrée en vigueur des allègements fiscaux peut elle-même faire l'objet d'un référendum. Le Parlement doit donc se pro-

noncer lors de la session de décembre.

Eviter les problèmes

Ce report à 2005 permet d'éviter, en cas de oui des citoyens au paquet, une introduction rétroactive. Cela poserait en effet de nombreux problèmes aux autorités fiscales et aux contribuables, en particulier aux quelque 250.000 travailleurs étrangers taxés à la source. Des problèmes seraient aussi programmés en matière de droit de timbre. Si une société anonyme augmentait son capital-actions de 250.000 francs à 1 million en début d'année, elle devrait payer les droits d'émission. En cas de vote populaire positif, l'entreprise pourrait alors réclamer le remboursement de ce qu'elle a versé.

Un report permet par ailleurs d'éviter pendant un an les pertes fiscales découlant du paquet adopté en juin par le Parlement. Elles sont estimées, pour la Confédération, à 855 millions par an concernant la partie familles/couples et à 70 millions en matière de droit de timbre. /ats

Couchepin regroupe la santé publique

Administration ■ Les assurances sociales perdent le secteur maladie, mais trouvent un nouveau directeur: Yves Rossier



Yves Rossier, le nouveau chef de l'Office des assurances sociales.

PHOTO KEYSTONE

De Berne

François Nussbaum

La décision attendue a été prise hier: le chef du Département fédéral de l'intérieur, Pascal Couchepin, sort l'assurance maladie de l'Office des assurances sociales (Ofas) pour l'intégrer à celui de la santé publique (OFSP). Et l'Ofas a un nouveau chef: Yves Rossier, né à Delémont mais Fribourgeois d'adoption.

Assurance ou maladie

Dans l'ensemble «sécurité sociale», tous les secteurs sont en interaction. Mais il faut bien des regroupements administratifs, si possible cohérents et effi-

caces. Pour l'assurance maladie, la question se posait de la laisser avec les autres assurances (AVS, AI, 2e pilier) ou d'en faire un élément de santé publique.

Pascal Couchepin a fait son choix. Les préoccupations de la population, les médicaments «de confort», la répétition d'exams et de traitements faute de coordination, la durée des séjours hospitaliers, la médecine de pointe, le lien entre soins curatifs et prévention: tout cela fait partie de la politique de la santé.

Autres transferts en vue

Le caractère «Ofas» de l'assurance maladie consistait à

garantir l'accès aux soins pour toute la population. Une mission qui, visiblement, peut aussi bien être menée dans le cadre de l'OFSP.

Celui-ci, qui comprend déjà quelque 320 postes, s'agrandira donc d'une centaine d'autres, venant de l'unité assurance maladie.

Du galon pour Zeltner

Mais d'autres changements sont à l'étude: l'OFSP pourrait se voir déléster du secteur sécurité alimentaire, qui formerait un office indépendant, mais il n'est pas exclu de lui adjoindre l'assurance invalidité (AI). Rien n'est toutefois décidé: on étudiera cette possibilité dans

Des défis

L'Ofas est réduit à 200 postes mais conserve trois domaines dont l'importance est particulièrement d'actualité: l'AVS, la prévoyance professionnelle et l'AI. De quoi occuper son nouveau directeur, Yves Rossier (42 ans). Il succède à un autre Fribourgeois, Otto Piller, qui a pris sa retraite en début d'année. «Je ne doute pas qu'Yves Rossier relèvera le défi difficile de consolider les assurances sociales», a lancé Pascal Couchepin en présentant le nouveau directeur. Il entrera en fonction dès que sera réglé son départ de la Commission fédérale des maisons de jeux.

Né à Delémont, marié et père de cinq enfants, Yves Rossier a étudié à Fribourg. Il a parfait sa formation en droit international au Collège d'Europe de Bruges et à l'Université McGill de Montréal. Au Département fédéral de l'économie, il a conseillé Jean-Pascal Delamuraz et Pascal Couchepin dans le domaine social. «Les assurances sociales sont l'objet de débats permanents, que l'Ofas a pour fonction de nourrir, avec des faits», a souligné Yves Rossier. Il entend également faire preuve d'anticipation, en matière de justice sociale et face à des phénomènes comme les nouvelles formes de pauvreté. /FNU

Pas de réexamen du «modèle Winterthur»

2e pilier ■ Les partis et les syndicats sont déçus

Le Conseil fédéral ne réexaminera pas le «modèle Winterthur» concernant le 2e pilier. Il a rejeté hier un postulat de la commission de la sécurité sociale du Conseil national. Les partis et les syndicats sont déçus.

Pour le gouvernement, remettre en cause l'approbation de ce modèle par les Offices fédéraux des assurances sociales (Ofas) et des assurances privées (Ofap) n'est pas justifié juridiquement. Il a aussi tenu compte des risques possibles pour la stabilité du système de prévoyance professionnelle (LPP).

Kaspar Villiger, ministre de tutelle de l'Ofap, a dit avoir «beaucoup de compréhension» pour le mécontentement que le modèle Winterthur suscite.

Mais le vieillissement croissant de la population doit être pris en considération.

Le Conseil fédéral peut «théoriquement» suspendre ou corriger la décision d'un office. Cela est toutefois «très délicat» car on risque de glisser sur le terrain politique.

L'Ofap et l'Ofas ont donné leur accord dans le cadre des conditions fixées par la loi, a souligné Kaspar Villiger. La Winterthur était en droit d'exiger l'approbation de son modèle car celui-ci garantit sa solvabilité et n'est pas abusif.

A l'intérieur de ces limites, l'assureur est libre de fixer ses tarifs. Les offices ne peuvent évaluer ni le caractère équitable de ces derniers, ni les aspects de politique sociale. /ats

Il ne faut pas manquer de courage pour reprendre, aujourd'hui, la direction de l'Office fédéral des assurances sociales, même amputé du secteur de l'assurance maladie. Yves Rossier s'y attèle alors que la 11e révision de l'AVS est menacée de référendum et que le 2e pilier est sujet à d'intenses polémiques.

Quels moyens d'action?

Sur le plan politique, l'action du nouveau chef d'office sera évidemment encadrée par la stratégie définie en haut lieu,

en l'occurrence par Pascal Couchepin. Même s'il a encore pu, hier, se retrancher derrière sa fraîche nomination pour ne pas se prononcer sur un sujet comme la retraite à 67 ans. Dans le travail de fond, en revanche, il y a d'autres obstacles dont le Conseil fédéral, hier également, a admis l'importance: le manque de statistiques pour garantir l'avenir de la sécurité sociale, pour maîtriser et adapter le régime des retraites. «Hélas», dit-il, le programme d'austérité laisse peu de marge. Pour l'analyse des revenus, de la pauvreté et de l'exclusion sociale, il est «prévu» de participer dès l'an prochain au programme européen UE-SILC.

Premiers résultats espérés en 2006. Mais le Conseil fédéral reconnaît déjà que, faute de moyens financiers, il y aura des lacunes au chapitre de la prévoyance vieillesse. A l'horizon 2010, on devra donc produire, notamment à partir de ces résultats insuffisants, des données de base sur l'efficacité des prestations sociales. Ose-t-on demander sur quels éléments statistiques on décrète, aujourd'hui, que les bénéficiaires de l'AVS peuvent se passer de 800 millions et de retraite flexible?

François Nussbaum

COMMENTAIRE

le cadre d'une 5e. révision de l'AI.

Pour l'heure, Pascal Couchepin espère pouvoir tirer de cette réorganisation une meilleure connaissance et une meilleure maîtrise des facteurs influant la politique de la santé, avec une approche plus globale et plus souple du sujet. L'OFSP sera désormais l'interlocuteur principal dans ce domaine.

Le directeur de l'OFSP, Thomas Zeltner, prend ainsi du galon. Reconnu pour ses compétences et sa fermeté, il a géré des dossiers complexes: politique de la drogue (et autres dépendance, alcool, tabac), propagation du sida, crise de la vache folle et, plus récemment, épidémie de pneumopathie atypique SARS. /FNU

ENBREF

AGRICULTURE ■ Aide après la sécheresse. Le Conseil fédéral a fait un nouveau geste hier en faveur des agriculteurs durement touchés par la sécheresse de cet été. La réduction des paiements directs due à la baisse des effectifs de bétail sera en partie compensée en 2004, lorsque cela est justifié. En outre, les graves problèmes de liquidités pourront être surmontés par des prêts accordés dans le cadre de l'aide aux exploitations. Ces deux nouvelles mesures n'entraînent pas de dépenses supplémentaires pour la Confédération. /ats

SÉCURITÉ ■ Pas d'agence nationale. Le Conseil fédéral a finalement renoncé hier à créer une agence nationale pour la

sécurité. Cette idée a été torpillée de toutes parts lors de la procédure de consultation sur le projet de loi sur le contrôle de la sécurité technique (LCST). La surveillance de la sécurité des installations et des appareils restera donc de la compétence des différents offices rattachés au Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication (DETEC). /ats

RENSEIGNEMENTS ■ Nouvelle ordonnance. Les bases de la collaboration entre les services de renseignements suisses ont été redéfinies. Le Conseil fédéral a approuvé hier la révision de l'ordonnance sur les services de renseignements, qui entrera en

vigueur en janvier 2004. Les différents services de renseignements auront des tâches diverses et ne seront pas subordonnés au même chef. Tandis que le Renseignement stratégique sera sous les ordres du chef du Département de la défense (DDPS), le Renseignement militaire sera subordonné au nouveau chef de l'Etat-major de conduite de l'armée. Le Renseignement des Forces aériennes se retrouvera lui soumis au chef de l'Etat-major d'engagement des Forces aériennes. /ats

PUBLICA ■ Pas d'augmentation prématurée des cotisations. Les employeurs et employés qui cotisent à la caisse de pension de la Confédération Publica ne

verront pas leurs contributions augmenter. Le Conseil fédéral a jugé hier «prématurée» une demande en ce sens. Il propose donc de rejeter la motion d'une minorité de droite de la commission spéciale du Conseil national qui priait le gouvernement de relever de 3% les cotisations allouées à Publica à partir du 1er janvier 2004. /ats

BUDGET 2003 ■ Rallonge de 500 millions. Les dépenses de la Confédération devraient au final enfler de 684 millions de francs en 2003. Le Conseil fédéral a demandé hier au Parlement une rallonge de 500 millions, avant tout consacrée aux assurances sociales, dans le cadre du 2e supplément au budget. /ats

PUBLICITÉ



LISTE FEMMES

Lise BERTHET
Monique PERROTTET
Françoise RUTTI
Catherine SCHALLENBERGER
Charlotte IMHOF

Fiscalité: moins d'impôts pour les Neuchâtelois surtout!

ELECTION AU CONSEIL NATIONAL DU 19 OCTOBRE 2003

Les Radicaux PRDO neuchâtelois

www.etneuchatelgagne.ch

Patch Paradis

LIQUIDATION TOTALE avant fermeture

rue du Gothard 6
1225 Chêne-Bourg

Tél. 022 348 22 84 Fax 022 349 62 52
tram 12 et 16, bus 31
Arrêt Place Louis Favre

**les tissus
A DES PRIX...
j'vous dis pas!**

faut aller voir,
c'est tout près de la poste de
Chêne-Bourg.

Magasin ouvert
lundi de 14 à 18 h 30,
du mardi au vendredi
de 9 à 12 et de 14 à 18 h 30
et le samedi de 10 à 17 h

018-170654/RFC



**LE BAPTÊME:
UN CLICHÉ OU
UNE FÊTE?**

Votre contribution ecclésiastique: la part essentielle de nos ressources

**...ENTRER DANS L'ÉGLISE
EST UN CHOIX DE VIE!**

Vous avez choisi de faire baptiser votre enfant? Vous faites alors partie des centaines de couples qui feront de même dans le canton de Neuchâtel en 2003. Tous, comme vous et votre enfant, écriront une nouvelle histoire avec leur Eglise... votre Eglise.

Votre Eglise vous accompagne dans vos choix. Au nom du Christ, elle assume les actes ecclésiastiques qui jalonnent notre existence (baptêmes, mariages, cultes, messes, cérémonies funèbres, ...) et un engagement social permanent: visites aux malades, conseil et aide aux personnes en difficultés, consultations conjugales, accompagnement de personnes en fin de vie, foyers d'accueil...

Tout ceci a un prix. Votre contribution ecclésiastique confirme vos propres choix... et légitime ceux de votre Eglise!

Eglise réformée évangélique
Eglise catholique romaine
Eglise catholique chrétienne



Valeurs de Vie

132-132497/DUO



2300 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 51
Sous les Arcades
Tél. 032 913 39 55
2400 Le Locle
Rue D.-JeanRichard 23
Tél. 032 931 15 05

Une
pigriè
aux
grands
effets:
Donnez
de
votre
sang

News EXPO d'automne

du 26 au 28.09.03 Vendredi et Samedi de 10 h à 19 h
et Dimanche de 10 h à 18 h

Le plus grand choix automobile de La Chaux-de-Fonds!



Freelander Kalahari: Fr. 39 900.- net au lieu de Fr. 49 110.- net.

Modèle de base Freelander 2.0 Td4 «E», boîte manuelle (b. autom. en option), 5 portes. Paquet «Kalahari»: climatisation, rétroviseurs extérieurs escamotables él., vitres teintées, radio/CD «Visteon» avec 6 haut-parleurs, roues alu 17", écrous de roue verrouillables, sièges demi-cuir/alcantara et volant cuir, revêtements façon alu., couleurs extérieures diverses.



Emil Frey SA, Auto-Centre

Rue Fritz-Courvoisier 66, 2300 La Chaux-de-Fonds
032 967 97 77, www.emil-frey.ch

Notre cadeau
à vous: équi-
pement spé-
cial «Kalahari»
d'une valeur
de Fr. 9210.-

Land Rover Discovery Fr. 56 800.-
(2.5 l Td5, S, man.)



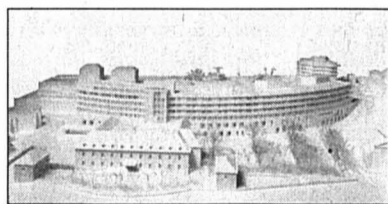
Range Rover Fr. 92400.- (3.0 l Turbodiesel SE)

Votre partenaire leasing
MultiLeaseSA
www.multilease.ch

Chez nous, vous trouvez en tout temps d'excellentes voitures de démonstration et des occasions avantageuses!

offres d'emploi

VILLE DE
NEUCHÂTEL



LES HÔPITAUX CADOLLES - POURTALÈS SONT ENTRÉS DANS
UNE NOUVELLE ÈRE

Pour compléter l'effectif de notre unité de soins intensifs, la direction des soins infirmiers cherche à engager des personnes qualifiées et motivées, de suite ou à convenir. Si vous êtes:

infirmier(ère) en soins intensifs certifié(e) (100%)

vos profil nous intéresse.

Nous demandons:

- motivation à s'engager dans une dynamique de changement (nouvel hôp. en vue)
- volonté à développer un climat de travail constructif
- formations reconnues ASI & CRS.

Nous offrons:

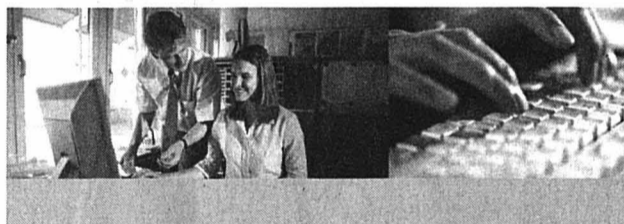
- conditions de travail attractives (40 h/sem.) et évolutives (CCT en préparation)
- gestion participative par objectifs
- service de formation continue interne / possibilités de formation externe
- région attractive, au bord du lac de Neuchâtel.

Vous êtes intéressé(e)?

N'hésitez pas à contacter la responsable: Purissima Cortinovis, infirmière-chef (ICUS), tél. 032 722 95 07, e-mail: purissima.cortinovis@ne.ch

Vous pouvez aussi adresser directement vos offres complètes avec lettre manuscrite, CV, copies de vos attestations de travail, diplôme + photo passeport à:
Béat GEISER, directeur des Soins Infirmiers, HÔPITAUX CADOLLES-POURTALÈS, avenue des Cadolles 4, case postale 536, 2002 Neuchâtel, e-mail: beat.geiser@ne.ch

028-414347



mobilité

L'unité CarPostal constitue un pilier essentiel du trafic régional et touristique en Suisse et transporte chaque année, en toute sécurité et dans le respect de l'environnement, 94 millions de clientes et de clients.

Responsable de la planification de l'offre à 60% à Delémont

Votre mission: Vous élaborez l'ensemble de nos offres de transport en matière régionale, urbaine et scolaire, planifiez leur production et procédez à leur développement selon les besoins de nos commanditaires (Cantons, Confédération, Communes). Responsable d'une petite équipe, vous pilotez également les statistiques en la matière.

Votre profil: Au bénéfice d'une formation supérieure, (EPFL, HEC, HEG ou équivalent), vous appréciez les chiffres, faites preuve d'une grande flexibilité dans vos horaires et travaillez de manière indépendante, systématique et précise. Vous êtes à l'aise dans la maîtrise de gestion de projets complexes, dans la négociation et dans la communication. L'allemand et de l'expérience dans les transports publics seraient considérés comme un avantage.

Nous offrons: Des conditions de travail modernes avec les très bonnes prestations sociales d'une grande entreprise au sein d'une équipe jeune et dynamique.

Votre prochain objectif: Le poste vous intéresse? Votre dossier de candidature est le bienvenu à l'adresse ci-dessous. M. David Favre (032 421 44 04) se tient à votre entière disposition pour tout complément d'informations. La Poste Suisse, CarPostal, Centre de services Personnel, Avenue de France 4, 1950 Sion www.poste.ch/jobs

CarPostal
LA POSTE

006-314494

INTERLANGUES

L'INSTINCT DE LA LANGUE

NOUVEAUX COURS

français - allemand - anglais - italien - espagnol

Cours privés:

- horaire A LA CARTE
- programme personnalisé

Cours en petits groupes:

- 1 ou 2 fois par semaine
- 3 à 6 personnes

Cours intensifs:

- tous les jours 08h30 - 11h30

Préparation aux examens de Cambridge,
de l'Alliance Française et du Goethe-Institut

Neuchâtel
Grand'Rue 1A
Tél 032-724 07 77

La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 76
Tél 032-968 72 68

Bienne
Général-Dufour 34
Tél 032-342 44 45

www.interlangues-ecole.ch 028-410089/DUO

heg

Haute école de gestion
de Neuchâtel

Etudes postgrades HES Management Organisation Communication

Destinées plus particulièrement aux femmes

Nouveau cycle 2004

Etudes visant à favoriser l'accès de personnes diplômées à des postes à responsabilité.

Thèmes généraux d'étude:

- Management et NTIC (nouvelles technologies de l'information et de la communication).
- Nouveaux enjeux et outils économiques et stratégiques.
- Management des domaines émergents.

Fils conducteurs:

- Bilan de compétences, élaboration d'un projet personnel.
- Construction d'un réseau professionnel.
- Enseignement en partie à distance 25%.

Titre délivré: Diplôme d'Etudes postgrades HES.

Finance de cours: Fr. 2500.- par semestre.

Début des cours du nouveau cycle: janvier 2004.

Séance d'information: 1^{er} octobre 2003, 17 heures.

Renseignements et inscriptions:
Haute école de gestion de Neuchâtel
Rue de Sainte-Hélène 50
2009 Neuchâtel

Tél. 032 889 69 96
Fax 032 889 60 33
E-mail: secretariat@hegne.ch
http://www.hegne.ch

Hes-so
Haute Ecole Spécialisée
de Suisse Occidentale

professions médicales

PHYSIOLAND

Cabinet bébés - Enfants - Adolescents

Ouvre ses portes dès le
1^{er} octobre 2003

Luis Miguel LEMA-FAVRE
Physiothérapeute diplômé
Avenue Léopold-Robert 51
2300 La Chaux-de-Fonds

**«PORTES
OUVERTES»**

le mardi 30 septembre 2003
de 17 heures à 20 heures



132-132498

ZONE PIÉTONNE
Interdiction générale de parquer

Parquer à l'intérieur d'une zone piétonne est interdit. Il n'est pas nécessaire que la signalisation défende expressément le stationnement ou l'arrêt des véhicules.

Le Tribunal fédéral (TF) confirme une amende de 100 francs infligée au propriétaire d'un deux-roues. Ce dernier avait poussé son scooter à l'intérieur de la zone piétonne, en vieille ville de Genève, pour se conformer à l'interdiction de circuler. Il l'avait en revanche stationné devant la boutique d'un antiquaire.

Pour le TF, «Il découle sans autre de l'interdiction de circuler dans la zone piétonne que le parage est défendu», même si certaines dérogations sont permises notamment en faveur des voitures de livraison.

Base légale suffisante

Lorsque la signalisation n'autorise à pénétrer dans une rue que dans le but de charger ou de décharger des marchandises, il n'est permis de s'y arrêter que dans ce but. Il est évident pour chacun que le parage est interdit, même si à l'endroit en question il n'y a aucun signal «interdiction de s'arrêter» ou «interdiction de stationner». En parquant son véhicule à l'intérieur de la zone piétonne, le scootériste a violé un interdiction de stationner découlant du signal «zone piétonne». Cette dernière constitue une base légale suffisante pour l'amende de 100 francs. (arrêt 6S.215/2003 du 27 août 2003) /ats

Alors que l'or coule des réserves

BNS ■ L'institut d'émission a vendu pour 13 milliards de francs du précieux métal jaune. L'utilisation de cette manne reste encore inconnue

La vente des 1300 tonnes d'or entreprise depuis mai 2000 par la Banque nationale suisse (BNS) sera terminée à l'automne 2005. L'institut d'émission a déjà écoulé 886 tonnes, qui ont rapporté 13,5 milliards de francs.

La BNS entend se séparer de 284 tonnes supplémentaires d'ici à la fin septembre 2004, a-t-elle indiqué hier. Jusqu'à cette date, les ventes se font dans le cadre de l'accord de Washington passé en 1999 entre quinze banques centrales, accord qui limite les ventes globales de ces établissements à 2000 tonnes sur cinq ans.

La BNS mettra par conséquent encore 130 tonnes d'or en plus sur le marché après l'expiration de ce pacte pour réaliser son programme de cession du métal jaune excédentaire. Il doit ramener ses réserves à 1290 tonnes.

Utilisation encore ouverte

L'affectation des recettes totales – estimées entre 18 et 20 milliards de francs – reste à déterminer. Après le rejet à l'automne 2002 de la Fondation Suisse Solidaire et d'une initiative de l'Union démocratique du centre (UDC) qui voulait attribuer les recettes de l'or uniquement à l'AVS, le Conseil fédéral a fait une nouvelle proposition à la fin août dernier.

Selon la clé de répartition présentée par le gouvernement, les intérêts du capital tiré de la vente de l'or excédentaire – 400 à 500 millions de francs chaque année – devraient reve-

nir pour 2/3 aux cantons et pour 1/3 à la Confédération. Les fonds de base devraient être bloqués pendant 30 ans. Le peuple devra se prononcer.

Pas d'impact sur le marché

Economiste chez Ferrier Lullin & Cie, Roland Duss estime toutefois que l'information de la BNS n'a eu aucun impact sur le cours. Pour lui, la baisse du prix de l'or hier s'explique tout simplement par des prises de bénéfices.

Roland Duss estime que les cours vont rester soutenus ces prochaines années, notamment en raison d'une très forte hausse de la demande en Chine et d'une diminution de la production. Il s'attend en outre à ce que l'accord de Washington soit reconduit dès le début de l'année prochaine pour cinq ans.

«Des discussions ont eu lieu à ce sujet à Dubaï», en marge des assemblées annuelles du Fonds monétaire international (FMI) et de la Banque mondiale, a dit Roland Duss. Du côté de la BNS, le porte-parole Roland Baumann affirme toutefois que «rien n'est décidé» et qu'il n'y a pour l'heure «rien d'officiel».

Roland Duss pense que la prorogation de l'accord s'accompagnera d'une hausse à 2500 tonnes des quantités de métal jaune que les banques centrales seront autorisées à écouler sur le marché au cours des cinq prochaines années. «Et cette hausse n'aura aucun impact sur les cours», assure-t-il. /ats



La Banque nationale suisse a déjà écoulé 886 tonnes d'or.

PHOTO KEYSTONE

Sans changer de stratégie

Le Conseil fédéral estime qu'il ne serait «pas judicieux» que la Banque nationale suisse (BNS) interrompe ses ventes d'or pour profiter plus tard de cours plus élevés. Berne mise sur la stratégie actuelle, qui vise un écoulement régulier du métal jaune.

Dans sa réponse à une in-

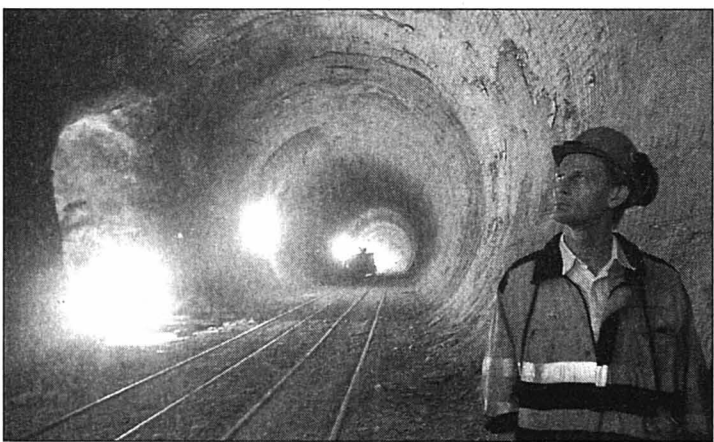
terpellation du conseiller national Giuliano Bignasca (TI/Lega) qui faisait cette proposition, le gouvernement note que l'accord de Washington entre quinze banques centrales «ne contraint pas la BNS à vendre son or», selon un communiqué publié du Département fédéral des finances (DFF).

Il ne serait donc pas né-

cessaire de le révoquer, comme le suggérait le parlementaire, pour cesser d'écouler le précieux métal. L'accord du 26 septembre 1999, qui limite les ventes à 2000 tonnes sur cinq ans, a en outre «largement contribué à stabiliser le marché» de l'or. «Il s'est donc révélé bénéfique pour la BNS», a souligné le Conseil fédéral. /ats

Le chantier du Gothard prend du retard

NLFA ■ Le plus long tunnel du monde n'ouvrira qu'en 2015



Le tunnel du Lötschberg est creusé à plus de 80%. Il devrait ouvrir, comme prévu, en mai 2007. PHOTO KEYSTONE

Le nouveau tunnel de base du Gothard ne sera pas ouvert au trafic ferroviaire comme prévu entre 2013 et 2014, mais seulement en 2015. Le retard est dû à une géologie difficile à Faido et Bodio (TI), a indiqué l'Office fédéral des transports (OFT).

A cause d'une roche friable, la plateforme multifonctionnelle prévue dans le lot de Faido – une sorte de gare souterraine – devra être déplacée. La liaison avec le lot de Sedrun (GR) sera retardée. A Bodio, les foreurs ont rencontré une zone fragile qui touche surtout le tube est. Le rythme des travaux a été ra-

lenti par les travaux de sécurisation de la roche.

En ce qui concerne le Lötschberg, plus de 80% du tunnel a déjà été creusé. Selon l'OFT, les premiers trains devraient utiliser le nouvel ouvrage dès mai 2007 comme prévu. Si des problèmes devaient toutefois survenir, ils toucheraient plutôt la technologie ferroviaire que la géologie sur cette axe des NLFA.

Les NLFA coûteront environ 15 milliards de francs, estime l'office. Le crédit global se monte à 14,7 milliards, y compris les deux tunnels zurichois du Hirzel et du Zimmerberg dont la construction a été repoussée. /ats

«Des économies équitables»

Asile ■ Le chef de l'Office fédéral des réfugiés soutient le programme d'allègements budgétaires

Le directeur de l'ODR Jean-Daniel Gerber défend les économies du programme d'allègements budgétaires dans le domaine de l'asile. Il les juge équitables tout en reconnaissant qu'elles frappent plus durement les cinq grandes villes de Suisse.

L'asile et les assurances sociales perdront de leur crédibilité si rien n'est entrepris, explique le chef de l'Office fédéral des réfugiés (ODR) dans une interview publiée hier dans la «Neue Zürcher Zeitung». Il estime injuste que des requérants d'asile déboutés bénéficient d'une aide sociale à long terme alors que d'autres résidents illégaux ne reçoivent aucun soutien.

Les requérants déboutés reçoivent l'assistance sociale jusqu'à leur départ de Suisse. Seuls quelques uns demandent une aide d'urgence, précise Jean-Daniel Gerber. La part des personnes sous le coup d'une décision de non entrée en matière ne devrait cependant pas augmenter de façon notable, poursuit le directeur de l'ODR. Il situe ce taux entre 25 et 35% et espère que la proportion des requérants refusés qui s'en iront volontairement va se maintenir autour de 60%, comme à présent.

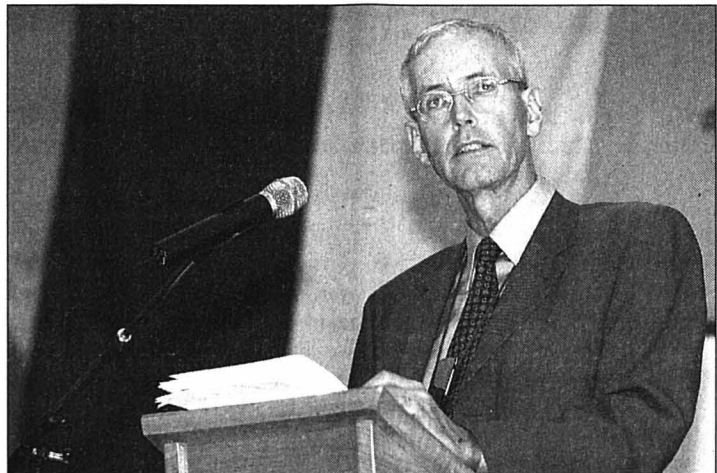
Exit l'assistance sociale

Selon la modification urgente de la loi sur l'asile déjà adoptée à la mi-septembre par

le Conseil des Etats, les requérants refusés sortiront du système d'assistance. La Confédération ne versera plus qu'un forfait au titre de l'aide d'urgence et un autre pour le refolement. Il devrait en découler une économie de 15 millions en 2004, de 45 millions en 2005 et de 77 millions en 2006.

La conseillère d'Etat zurichoise responsable de l'asile Rita Fuhrer refuse quant à elle clairement le programme d'allègement de la Confédération. Les économies visées entraînent un changement de système inutile et risqué, dit-elle dans la même édition du quotidien zurichois.

Il n'existera plus aucun contrôle des requérants déboutés et ces personnes viendront encore renforcer l'effectif des clandestins qui vivent à Zurich. La Confédération doit définir les conditions des prestations sociales accordées aux requérants et les limiter dans le temps. Dans le cas contraire, on verra fleurir des solutions très différentes selon les cantons.



Le directeur de l'ODR, Jean-Daniel Gerber, défend les économies envisagées dans le domaine de l'asile.

PHOTO ARCH-MARCHON

ENBREF

VALAIS ■ Initiative fiscale cantonale. Une initiative fiscale cantonale a été lancée hier à Sion par la Chambre valaisanne de commerce et d'industrie (CVCI). Le but de cette démarche est de renforcer la capacité concurrentielle des entreprises implantées en Valais. /ats

LAUSANNE ■ Le Conseil fédéral soutient le métro. Le Conseil fédéral a octroyé formellement à la compagnie du Métro Lausanne-Ouchy (LO) la concession pour la réalisation du projet de M2 qui reliera le bas et le haut de la ville de Lausanne (Ouchy-Epalinges). Elle est valable pour une période de 50 ans. Cette concession est une extension de celle déjà détenue par la compagnie pour la ligne reliant le bord du lac au centre-ville. /ats

PUBLICITE

Les PME : Si petites? Si moyennes?

« Comme vous, nous voulons une économie qui crée des places de travail. »

www.prd.ch

PRD
Parti radical-démocratique

Aung San Suu Kyi en résidence surveillée

Birmanie ■ L'opposante n'a pas été autorisée à s'exprimer

L'opposante birmane Aung San Suu Kyi a quitté l'hôpital et est rentrée hier à son domicile à Rangoun. Elle va y être assignée à résidence, pour la troisième fois depuis le début de sa lutte en faveur de la démocratie en Birmanie il y a 15 ans.

«Elle va continuer à se reposer chez elle, sous la supervision de ses médecins, tandis que le gouvernement se tient prêt à apporter une aide médicale et humanitaire», a annoncé la junte dans un communiqué. «Après l'hôpital, son domicile est l'endroit le plus pratique pour elle parce que je peux lui rendre visite régulièrement», avait indiqué auparavant son médecin. «Je suis toujours soucieux de sa santé, mais elle va mieux et est tout à fait bien pour rentrer chez elle. Je ne m'attends pas à des complications», avait-il précisé.

Traquenard

Aung San Suu Kyi, 58 ans, a subi il y a une semaine une importante opération gynécologique dans une clinique privée de Rangoun, probablement une hystérectomie. Elle avait été amenée à l'Asia Royal Hospital, en provenance d'un lieu non révélé de Rangoun où elle était gardé au secret.

La lauréate du prix Nobel de la paix avait été arrêtée le 30 mai, à la suite d'une violente attaque menée par des

hommes du régime contre un convoi dans lequel elle se trouvait avec des membres de son parti, la Ligue nationale pour la démocratie (LND), dans le nord du pays. Le médecin a aussi lu un communiqué de Aung San Suu Kyi, les premières déclarations publiques de l'opposante en près de quatre mois de silence.

«Je demande spécifiquement que personne n'exprime le souhait de me voir à ma sortie de l'hôpital. Toute personne souhaitant me voir quand je serai chez moi, devra faire les démarches nécessaires auprès des autorités», a déclaré Aung San Suu Kyi.

Pressions internationales

«Je vous remercie de vous préoccuper de moi et je suis certaine que vous vous préoccupez aussi de mes sympathisants», a ajouté Aung San Suu Kyi, en référence aux autres dirigeants et membres de son parti privés de liberté depuis le 30 mai.

Aung San Suu Kyi est encore loin de la liberté «immédiate et inconditionnelle» réclamée par la communauté internationale et les membres de l'Association des Nations d'Asie du Sud-Est (ASEAN) avant leur sommet de Bali les 7 et 8 octobre. Le chef de file de l'opposition a déjà vécu deux longues périodes d'assignation à résidence, au total de sept ans et demi. /ats-afp

L'Allemagne se refait une santé

Berlin ■ Le parlement a accepté hier une importante réforme du système sanitaire. L'avenir politique de Schröder était en jeu



Le chancelier Gerhard Schröder, à droite, avec d'autres parlementaires lors du vote sur la réforme du système de santé.

PHOTO KEYSTONE

Le Bundestag allemand a adopté hier une importante loi sur le système de santé, premier volet des réformes du gouvernement de Gerhard Schröder pour relancer l'économie. Le chancelier avait mis sa démission dans la balance pour obtenir le soutien de son camp.

Le gouvernement a obtenu la majorité absolue avec ses seules voix, soit 297 députés SPD et Verts, tandis que six

SPD ont voté contre, un Vert s'abstenant. La plupart des élus conservateurs ont aussi voté pour, l'accord ayant été négocié par avance avec eux. Au total, 537 députés ont voté pour, 54 contre et 3 se sont abstenus. Quand tous les députés sont présents, la coalition dispose d'une majorité de 9 voix.

Prévoyant une réduction des dépenses de santé de 20 milliards d'euros d'ici 2007, le projet de loi doit désormais

être approuvé par la chambre haute du parlement, le Bundesrat, qui doit se prononcer le 17 octobre. Il doit entrer en vigueur début 2004.

«Le vote montre: quand c'est sérieux, la majorité fait bloc», s'est félicité le dirigeant Vert et ministre des Affaires étrangères, Joschka Fischer, revenu exprès des débats de l'Assemblée générale de l'ONU à New York afin d'exhorter son parti à soutenir la réforme. Pour vaincre

les ultimes réticences, Gerhard Schröder avait, lui, présidé hier matin une réunion extraordinaire du groupe parlementaire SPD au cours de laquelle il a lancé un appel solennel à tous de voter en bloc pour la réforme.

Si le gouvernement n'a pas des voix de l'opposition, cela signifiera «la fin de la coalition», a déclaré le chancelier, agitant la menace d'une démission.

Près de 3 milliards de déficit

Confrontée l'an dernier à un déficit de 2,96 milliards d'euros des caisses publiques d'assurance-maladie, l'Allemagne a engagé une vaste réforme de son système de santé, qui limite notamment le remboursement de prestations médicales, contraignant les patients à mettre la main à la poche. En contre-partie, les cotisations vont diminuer de 14,4% du salaire brut à 13,6 en 2004 et 12,15 en 2006.

La santé est l'un des chantiers de «l'agenda 2010», le programme de réformes économiques et sociales par lesquelles le chancelier veut réformer l'État-providence. Hier, les députés ont également adopté des réformes du marché du travail, comme l'assouplissement du droit de licenciement et la diminution de la durée du versement de l'allocation chômage à seulement 12 mois (18 pour les plus de 55 ans). /ats-afp-reuters

SUÈDE

Le suspect est maintenu en détention

Un tribunal de Stockholm a ordonné hier le maintien en détention de l'homme arrêté mercredi par la police, soupçonné du meurtre de la ministre des Affaires étrangères Anna Lindh. L'accusation a deux semaines supplémentaires pour étoffer son dossier. Le tribunal a invoqué un fort degré de suspicion contre le suspect, âgé de 24 ans. Le parquet avait demandé jeudi sa mise sous écrou.

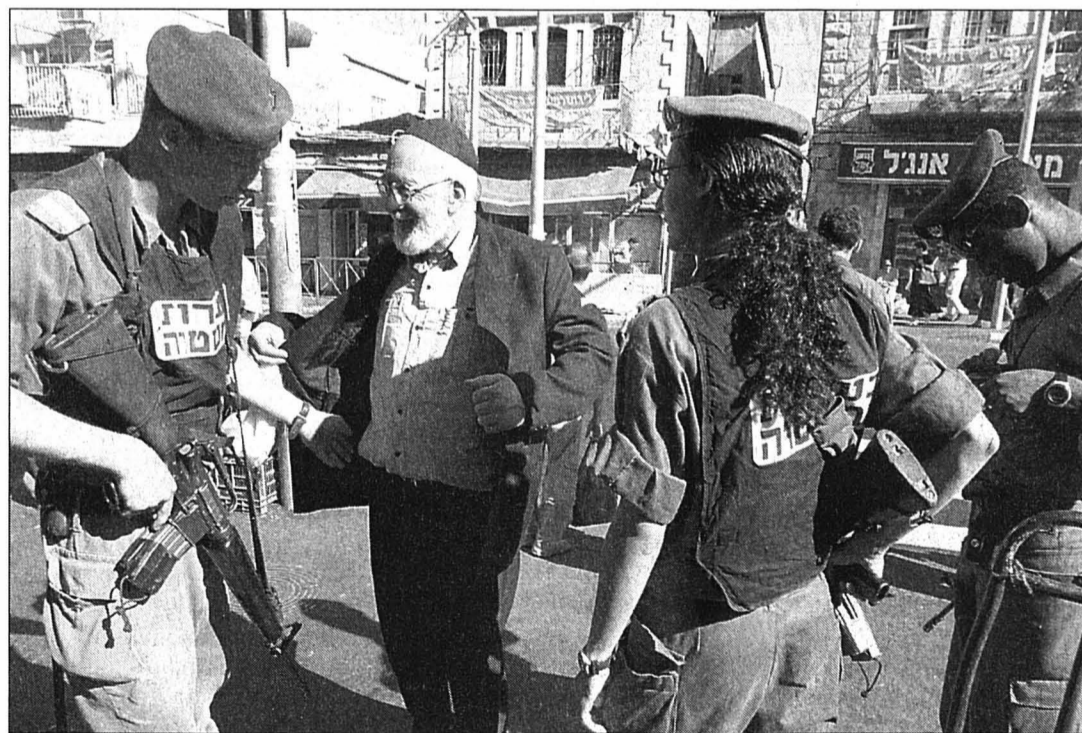
L'accusation avait jusqu'à aujourd'hui à midi pour le faire, mais a envoyé sa requête nettement plus vite, les enquêteurs étant apparemment sûrs de leurs preuves. Le jeune homme n'a toutefois pas reconnu les faits lors de l'audience d'hier, qui n'a duré que 45 minutes.

Analyses ADN

D'après la presse suédoise, le suspect été confondu grâce aux analyses de l'ADN prélevé sur des cheveux retrouvés sur une casquette de base-ball. Celle-ci avait été abandonnée dans une poubelle près du lieu du crime et sur laquelle ont également été retrouvés des cheveux d'Anna Lindh. «Nous ne voulons faire aucun commentaire sur les preuves jusqu'à ce qu'il y ait une inculpation le cas échéant», s'est contenté d'indiquer Stinna Wessling, porte-parole de la police. Les procureurs ont jusqu'au 10 octobre pour étoffer leur dossier. /ats-afp-reuters

Israël impose un bouclage total

Proche-Orient ■ Mesures de sécurité exceptionnelles en raison du Nouvel An juif. Une trentaine de Palestiniens ont été arrêtés



A Jérusalem, des garde-frontières contrôlent un Juif ultra-orthodoxe près du principal marché de la ville.

PHOTO KEYSTONE

Israël a bouclé hier les territoires palestiniens et pris des mesures de sécurité draconiennes de crainte d'attentats lors du Nouvel An juif ce weekend. Cette fête coïncide avec le 3e anniversaire de l'Intifada. Israël a réimposé jeudi soir un bouclage strict de la Cisjordanie et de la bande Gaza, interdisant jusqu'à lundi matin l'entrée de son territoire aux quelque 20.000 Palestiniens qui y étaient autorisés.

La police a interdit l'accès hier à l'Esplanade des Mos-

quées aux musulmans de moins de 40 ans, de crainte de manifestations pour l'anniversaire de l'Intifada. Le 28 septembre 2000, la visite controversée du Premier ministre Ariel Sharon, alors chef de l'opposition de droite, avait joué un rôle de détonateur dans le déclenchement des troubles.

Sept Palestiniens qui manifestaient contre cette visite avaient été tués, dont cinq sur l'Esplanade, troisième lieu saint de l'islam après La

Mecque et Médine en Arabie saoudite.

De crainte d'attentats, la police a déployé d'importants renforts, notamment à Jérusalem. «Des milliers de policiers, renforcés par des militaires, seront chargés d'assurer la sécurité durant la fête, notamment en assurant la protection des synagogues et des marchés», a précisé le porte-parole.

L'armée israélienne a indiqué pour sa part que 31 Palestiniens recherchés pour implication possible dans des attaques

anti-israéliennes avaient été arrêtés durant la nuit en Cisjordanie. Parmi eux figurent trois membres du mouvement radical Jihad islamique arrêtés dans le camp des réfugiés de Jénine.

Israéliens pessimistes

En revanche, la majorité des Israéliens s'attendent à la poursuite des violences ou à leur intensification au terme de trois années d'Intifada, selon un sondage publié hier. 67% des personnes interrogées estiment que «l'Intifada va se poursuivre» et, parmi elles, 24% qu'elle va encore se renforcer. La menace d'attentat ne semble en tout cas pas se relâcher côté palestinien. Lors d'un rassemblement du Hamas dans la bande de Gaza, plusieurs orateurs ont pris la parole pour appeler à la poursuite de l'Intifada.

Par ailleurs eux Israéliens, dont une petite fille, et un agresseur palestinien ont été tués hier soir dans une fusillade à Negahot, une colonie juive située près de Hébron, en Cisjordanie, ont annoncé les services de secours israéliens. Deux autres personnes ont été blessées. L'agresseur aurait agi seul. Il s'agirait d'un homme armé qui a franchi la clôture de la colonie. Il est entré dans une maison et a ouvert le feu, tuant un homme de 30 ans et une fillette. L'agresseur a ensuite été tué par des soldats qui gardaient la colonie. /ats-afp-reuters

EN BREF

CORÉE DU NORD ■ Désertion.

La faim a poussé quelque 15.000 soldats nord-coréens à désertir en 2001-2002, selon un rapport d'un centre de recherches affilié au ministère sud-coréen de l'unification, publié hier. Le moral des troupes serait fortement en baisse. Confrontées à des problèmes de discipline, les autorités militaires ont renforcé l'éducation idéologique des soldats. Elles ont aussi réduit la durée de service de 13 à 10 ans. /ats-afp

VITORIA ■ Proposition.

Le président du gouvernement régional basque, Juan José Ibarretxe, a formellement présenté hier son projet controversé de nouveau statut politique de libre association pour le Pays Basque espagnol. Il a proposé à Madrid d'entamer des négociations à ce sujet. /ats-afp

CARACAS ■ Référendum en vue.

Le Conseil national électoral du Venezuela a édicté hier de nouvelles règles ouvrant la voie à la tenue dès février 2004 d'un référendum susceptible de chasser du pouvoir le président Hugo Chavez. Ce référendum est fortement réclamé par l'opposition. /ats-afp

STRASBOURG ■ Pas d'observateurs.

Le Conseil de l'Europe n'enverra pas d'observateurs en Tchétchénie lors de l'élection présidentielle du 5 octobre. Le bureau de l'assemblée parlementaire en a décidé ainsi hier. Il a justifié sa décision par des questions de sécurité. /ats-afp-reuters

EN BREF

VILLARS-SUR-GLÂNE ■ Un curé solidaire. Le curé de Villars-sur-Glâne (FR) n'a pas approuvé le renvoi de sa gouvernante par la paroisse. Pour marquer son désaccord, il a demandé et obtenu son déplacement auprès de l'évêché. Sa gouvernante devrait le suivre dans sa nouvelle affectation. Le curé craint-il de prêter le flan aux commérages? «C'est déjà fait. C'était inévitable. Je n'ai rien à cacher. J'ai ma conscience pour moi. Ma gouvernante aussi», a dit le prêtre. /ats

EXCÈS DE VITESSE ■ Filippo Lombardi pincé. Le conseiller aux Etats Filippo Lombardi



(PDC/TI) (photo keystone) a été épinglé pour excès de vitesse sur l'autoroute A2. Il a été flashé à 115 km/h au lieu des 80 autorisés sur ce tronçon dans le canton d'Argovie. Le politicien tessinois conduisait sans permis. A en croire le quotidien «La Regione», son permis lui avait été retiré pour une durée de 22 mois. Filippo Lombardi a déclaré hier qu'il reconnaissait les faits et s'attendait à être puni comme n'importe quel citoyen. /ats

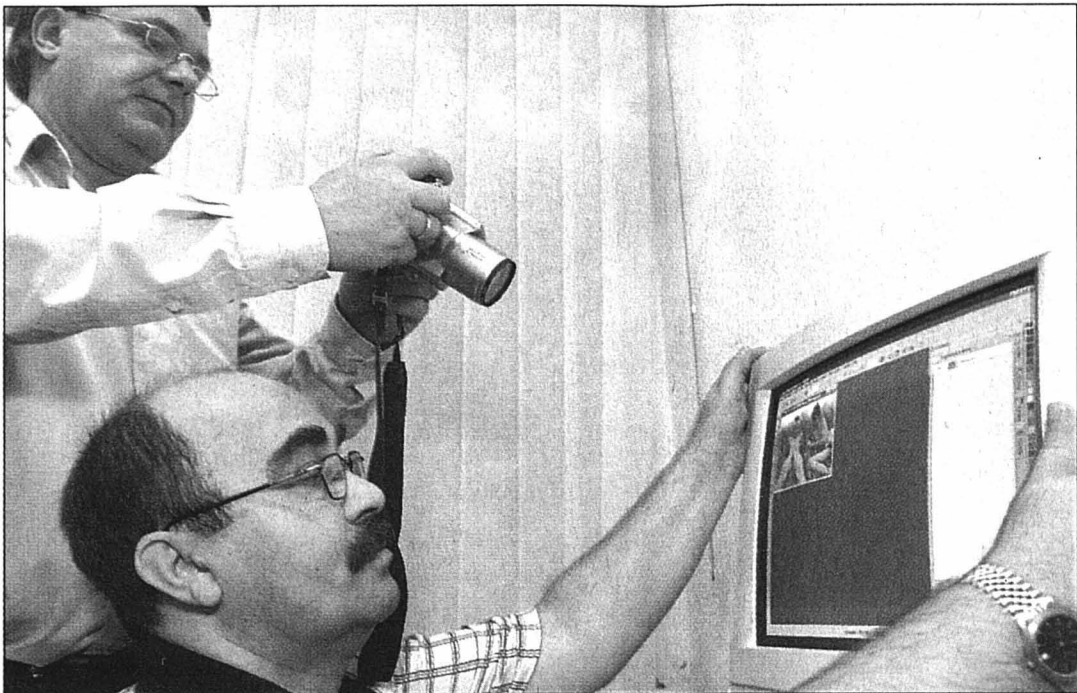
AVEUGLES ■ Récompense pour l'école de ski de Saint-Moritz. L'École de ski pour aveugles de Saint-Moritz a reçu la «Canne blanche» de l'Union centrale suisse pour le bien des aveugles (UCBA). Depuis plus de 20 ans, l'école de Saint-Moritz a beaucoup contribué à l'intégration des malvoyants et des aveugles en leur donnant accès au ski alpin. /ats

INSOMNIE ■ Près d'un Suisse sur trois atteint. Les troubles du sommeil sont très répandus en Suisse et ont tendance à augmenter. Environ 30% de la population adulte se plaint d'insomnie fréquente et 10% consomment régulièrement des somnifères pour cette raison. Cette augmentation est certainement due aux stress psychiques croissants de la vie professionnelle et personnelle, a déclaré hier la Société suisse des pharmaciens. Beaucoup de gens ne parviennent plus à s'adapter à la complexité de leur environnement et la qualité de leur sommeil s'en ressent. /ats

ENFANTS ■ Sur les bancs de l'université. Les universités de Saint-Gall et Bâle s'ouvrent aux enfants. Dès le semestre d'hiver 2003 à Saint-Gall et dès le semestre d'été 2004 à Bâle, les professeurs des deux hautes écoles répondront aux questions d'enfants de huit à douze ans. Les cinq à six cours prévus par semestre dureront environ une demi-heure. /ats

Vaste traque aux pédophiles

Pornographie infantile ■ La police allemande démantèle un réseau international couvrant 166 pays, dont la Suisse



Des policiers ont trouvé des clichés d'enfants nus chez un particulier à Magdebourg.

PHOTO KEYSTONE

Un réseau géant de pornographie pédophile via internet a été démantelé au cours d'une enquête partie d'Allemagne et menée dans 166 pays dont la Suisse. Des dizaines de milliers de noms de pédophiles présumés ont été saisis, a indiqué hier la police allemande.

L'opération, baptisée «Marcy», a été lancée l'an dernier par la police criminelle du Land de Saxe-Anhalt, Etat régional de l'est de l'Allemagne dont la capitale est Magdebourg, et par le parquet de Halle, dans le même Land.

Sur le plan international, l'enquête est coordonnée par

le parquet fédéral allemand et par Interpol. Les autorités policières allemandes travaillent en coordination avec les polices des pays concernés.

Dans le monde entier, 38 connections internationales pédophiles via internet qui s'étendent à 166 pays ont été mises au jour, a précisé le ministère de la Justice régional. La police allemande dispose de quelque 26.500 noms d'utilisateurs présumés de ces réseaux, qui appartiennent à tous les milieux et échangeaient photos et films sur internet.

Le ministère de l'Intérieur de Saxe-Anhalt, Klaus Jeriorsky, a qualifié l'opération

d'«un des plus grands succès obtenus dans les enquêtes» contre la pédophilie internationale sur internet.

«Chaque clic tue une âme d'enfant»

«Chaque cas de pornographie pédophile est l'illustration du mauvais traitement sexuel d'un enfant. Chaque clic tue une âme d'enfant», a déclaré de son côté le ministre de la Justice du Land, Curt Becker.

Klaus Jeriorsky a estimé que «le marché de la pornographie infantile croît et, dans le monde actuel des réseaux de données, les délinquants tentent d'utiliser les nouvelles possibilités (technologiques) pour leurs buts crimi-

nels». «Les gains financiers escomptés font tomber les dernières barrières morales», a-t-il noté, en relevant que ce commerce illégal apporte aux bandes organisées des millions de dollars.

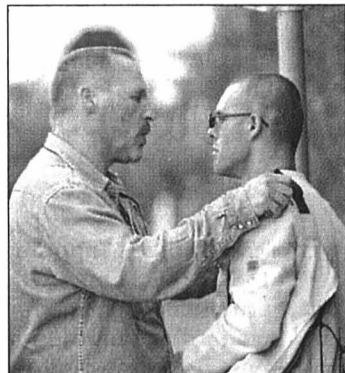
En Allemagne seulement, des enquêtes ont été ouvertes contre 530 suspects. Plus de 500 perquisitions ont été menées au cours de la seule semaine passée. 745 ordinateurs, 35.500 CD-Roms, 8300 disquettes, et 5800 cassettes vidéos ont été saisis dans ce pays. L'opération a impliqué en Allemagne la participation de 1500 policiers et magistrats enquêteurs.

En Suisse

En Suisse, huit procédures judiciaires ont déjà été engagées dans le cadre de cette opération et des dizaines d'autres devraient suivre, selon Guido Balmer, porte-parole de l'Office fédéral de la police.

L'enquête avait débuté lorsque la police avait découvert en mai 2002 à Magdebourg, chez un homme de 26 ans soupçonné d'avoir fondé un réseau pédophile, une grande quantité de matériel pornographique et des milliers d'adresses courriel.

L'analyse de ces courriels a permis de déterminer l'existence de plusieurs réseaux internationaux, ce qui a permis d'étendre les enquêtes. En Bavière, la police a découvert dans l'appartement d'un seul suspect pas moins de 26.000 photos pédophiles. /ats-afp



Le père et le frère de Vincent Humbert se sont dits «soulagés» après la mort du jeune handicapé.

PHOTO KEYSTONE

EUTHANASIE

Décès d'un jeune tétraplégique

Un jeune Français tétraplégique muet et aveugle au centre d'un débat sur l'euthanasie depuis que sa mère avait tenté de l'aider à mourir est décédé hier. Il s'est éteint au centre hélio-marin de Berck-sur-Mer.

Le procureur de la République a précisé que «l'enquête se poursuit normalement» après le décès de Vincent Humbert, 21 ans. Le parquet va ordonner une autopsie et des «examens médicaux légaux qui s'imposent». Vincent Humbert avait été admis mercredi soir en réanimation après que sa mère, Marie Humbert, 48 ans, eut tenté de mettre fin à ses jours en lui injectant un produit toxique. Brièvement interpellée, Marie Humbert a été hospitalisée jeudi.

Victime d'un accident de la route il y a trois ans, Vincent Humbert avait affiché sa volonté de mourir, écrivant en ce sens au président français Jacques Chirac. /ats-afp

Tolkien au Château de Gruyères

Exposition ■ L'illustrateur John Howe présente son monde fantastique en 120 tableaux

Le Château de Gruyères s'est ouvert hier au monde fantastique de John Ronald Reuel Tolkien (1892-1973). L'exposition intitulée «Sur les terres de Tolkien» présente jusqu'au 11 novembre 120 illustrations du dessinateur John Howe.

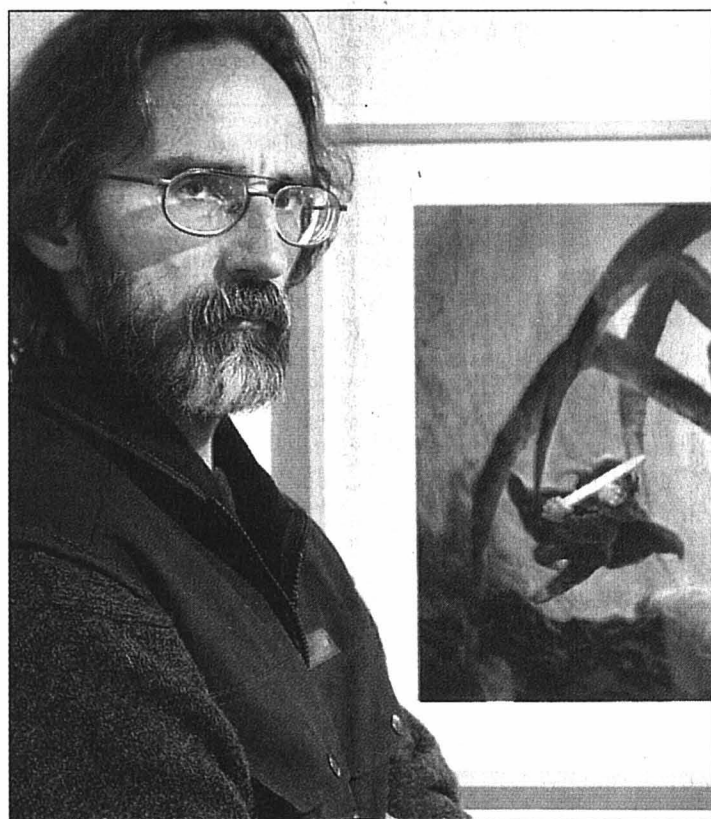
Elle réunit des œuvres réalisées avant, pendant et après l'aventure cinématographique du «Seigneur des Anneaux», adapté de Tolkien. En 1997, Howe a été appelé par le réalisateur Peter Jackson à être le concepteur visuel de la trilogie cinématographique.

Une certitude incontournable

«Il y a deux choses qui, lorsque ma vie m'a conduit à les rencontrer, me sont apparues comme des évidences. La première fut le dessin, qui est devenu métier et mode de vie. La seconde fut l'univers de J.R.R. Tolkien. Que la première devienne le véhicule de la seconde répondait à une double certitude, non pas obsessionnelle, mais incontournable», explique le dessinateur dans la présentation de l'exposition.

Grâce à une bourse, il quitte à 20 ans, en 1977, son Vancouver (Canada) natal pour se rendre à Strasbourg. Il étudie à l'École des arts décoratifs.

C'est à l'éditeur anglais de Tolkien, Harper & Collins,



John Howe devant une illustration exposée à Gruyères.

PHOTO KEYSTONE

qu'il envoie ses dessins d'étudiant. Un premier dessin est accepté en 1987. Dès 1990, il se voit confier la réalisation des douze illustrations du calendrier Tolkien de l'année 1991.

En 1997, c'est le grand tournant, il est appelé par Pe-

ter Jackson pour créer, en compagnie d'Alan Lee, les décors, costumes et armures des films de la trilogie «Le Seigneur des Anneaux». Poursuivant une carrière internationale, John Howe vit avec sa famille à Neuchâtel. /ats

La terre tremble au nord du Japon

Fort séisme ■ Au moins un mort et 420 blessés

Le septentrional japonais de Hokkaido a été frappée hier par un séisme de magnitude 8 sur l'échelle de Richter qui a fait au moins un mort et plus de 400 blessés. Il s'agit du plus puissant tremblement de terre dans l'Archipel depuis près de dix ans.

Compte tenu de sa magnitude, ce séisme, qui s'est traduit par deux secousses très violentes et une vingtaine de répliques, a toutefois causé relativement peu de dégâts.

Il a provoqué indirectement un décès, un homme de 61 ans renversé par une voiture alors qu'il nettoyait des débris de verre, selon les autorités. La plupart des 420 blessés ont été atteints par des chutes d'objets, meubles, étagères, postes TV. Une victime a aussi été blessée dans le déraillement d'un train, alors que 46.000 personnes ont dû être évacuées.

Epicentre à 80 km des côtes

La première secousse, d'une magnitude de 8 degrés, a eu lieu à 04h50 locales, surprenant la plupart des habitants dans leur sommeil. Son épilogue a été localisé à 80 km des côtes sud-est de Hokkaido, à 750 km au nord de Tokyo, et

à 42 km au-dessous du niveau de la mer.

Il s'agit de la plus violente secousse à frapper le Japon depuis neuf ans. D'autres répliques sont attendues ces dix prochains jours, mais les sismologues ne redoutent pas de forts tremblements.

Le gouvernement a aussitôt mis en place une cellule d'urgence. L'armée a dépêché 28 avions de reconnaissance au-dessus de la zone et quatre convois routiers pour approvisionner quatre villes en eau potable.

Le séisme a provoqué un incendie dans une raffinerie de pétrole du no 2 nippon du secteur, Idemitsu Kosan, à Tomakomai, sur la côte pacifique de Hokkaido. Il n'y a pas eu de victime et le sinistre a été éteint au bout de sept heures.

Une alerte au raz-de-marée a été lancée - certaines vagues dépassant un mètre de hauteur - puis abaissée au niveau d'un simple avertissement. Le système de contrôle aérien de l'aéroport de Kushiro (le principal de Hokkaido) a lui été paralysé après que des plafonds eurent été endommagés. Par ailleurs, quelque 14.500 foyers ont été privés d'électricité. /ats-afp-reuters

INDUSTRIE DU PAPIER

115 personnes licenciées chez Elco

Elco Papier supprime 138 emplois. Son site de production d'Allschwil (BL) sera fermé et transformé en logements. La division du groupe vaudois Baumgartner concentrera la production d'enveloppes et de papier à Wikon (LU) d'ici à un an.

Elco supprime 138 emplois sur 391, avec 115 licenciements à la clé, a indiqué hier Niklaus Freuler, son directeur. Le déménagement à Wikon, où Elco est déjà présent, conduira cependant à la création de 34 emplois, a précisé la direction. Sur les 154 personnes touchées dans le canton de Bâle-Campagne, onze seront mises à la retraite anticipée et 28 seront transférées à Wikon. 115 seront licenciées. Un plan social a été présenté au personnel. La période de consultation doit durer trois semaines.

Accumulation de pertes

Basé à Crissier, Baumgartner explique avoir décidé cette restructuration en raison de pertes répétées. Le groupe veut «se concentrer désormais sur des segments de marché porteurs ainsi que sur des produits à haute valeur ajoutée».

Elco fait face depuis 2001 à un tassement des marchés et à une forte pression sur les prix dans toute l'Europe. Une étude de La Poste confirme un recul persistant du marché des enveloppes qui sont progressivement remplacées par le courrier électronique. L'assortiment actuel sera revu et enrichi de produits et de services innovants dans de nouveaux segments d'affaires, souligne l'entreprise. /ats

Une concurrence tueuse d'emplois

Télécoms ■ Pour Jens Alder, le patron de Swisscom, la pression sur les prix contraindra le groupe à réduire ses coûts

Par Bastien Buss

La principale source d'inquiétude à long terme de Swisscom réside dans la concurrence que lui livre les autres opérateurs en Suisse. En raison d'un marché saturé, le géant bleu devra réduire ses coûts pour pouvoir améliorer ses résultats.

«De manière générale, je suis très optimiste pour la pérennité de Swisscom», a indiqué Jens Alder, patron du géant bleu. Mais la concurrence des autres acteurs laisse un goût amer au président de la direction et le préoccupe.

Le risque technologique

«En cinq ans, nous avons perdu 40% de parts de marché dans des secteurs importants», rappelle-t-il, depuis l'ouverture du marché en 1998. «Je trouve cela extrêmement grave.» Mais la concurrence, très «agressive et dangereuse», fait partie du jeu économique et elle est «stimulante pour nous», concède-t-il. Swisscom y fera face, «car nous connaissons ce mécanisme». Les avancées technologiques constituent aussi un risque. «Il est possible qu'une nouvelle technologie rende obsolète le métier et bouleverse l'ensemble du secteur.»

La régulation du secteur représente la troisième source de soucis pour Swisscom. «Nous ne sommes pas actifs dans un marché libre: l'Etat intervient de plus en plus», regrette Jens Alder.

Swisscom se dit parée pour les deux premiers points. «En ce qui concerne le troisième», notamment l'ouverture du dernier kilomètre, «on ne peut qu'attendre et espérer». «Ce qui est



Le patron de Swisscom, Jens Alder, s'estime confiant dans l'avenir de son groupe. Mais avertit clairement que la concurrence, acharnée dans ce secteur, aboutira à des pertes d'emplois.

PHOTO KEYSTONE

très inquiétant», car un marché contrôlé draine moins d'argent, et, conséquence, freine les investissements. Sans parler du manque à gagner pour les actionnaires, donc la Confédération avant tout».

Emplois à la trappe

Au niveau opérationnel et sur les neuf premiers mois de l'année, la marche des affaires a été «conforme aux attentes». Swisscom maintient donc ses précédentes prévisions, malgré des «hauts et des bas», avec un résultat d'exploitation avant intérêts, impôts, dépréciations et amortissements (EBITDA) d'au moins 4,4 milliards de

francs pour l'ensemble de l'exercice en cours.

Sur le front stratégique, Jens Alder n'entrevoit guère de perspectives positives: il n'est pas de la volonté de Berne que Swisscom gagne des parts de marché, au contraire. Dans ces circonstances et avec des prix en constante baisse, «il est exclu pour notre société de croître». Alors, la seule chance pour Swisscom de survivre à long terme est de réduire ses coûts. Une mesure qui passe entre autres par des suppressions d'emplois. «Il n'y a malheureusement pas de miracle, surtout que la pression sur les marges va augmenter.»

Mais pour l'heure, aucun plan n'est arrêté et aucun corps de métier ne semble plus menacé qu'un autre. L'opérateur informera en temps utile, mais «il faudra faire ce qui est économiquement raisonnable car nous avons des prétentions à très long terme pour Swisscom». Comme aucune opportunité de développement extérieur ne se profile, «la probabilité d'un rachat d'actions augmente». Il pourrait se situer entre 1 et 1,5 milliard de francs. «On fera le point en mars», annonce Jens Alder qui voit rimer son avenir avec Swisscom, «si j'en ai la permission». /ats

EN BREF

LEVI STRAUSS ■ 2000 emplois supprimés. Levi Strauss va fermer ses cinq dernières usines aux Etats-Unis et au Canada, entraînant la suppression de près de 2000 emplois, a annoncé le fabricant de jeans. Les ventes ont atteint près de 10 milliards de francs en 1996 mais ont chuté six ans de suite pour s'établir à 5,7 milliards l'an passé. /ap

CONJONCTURE ■ Signes positifs. Le ralentissement économique qui frappe la Suisse devrait s'interrompre d'ici six à neuf mois, estime le KOF. Le dernier baromètre de l'institut conjoncturel confirme l'amorce d'une tendance à la hausse du PIB, un mois après l'apparition des premiers signes. Sur la base des nouvelles données, la perspective du retournement du baromètre se dessine pour le mois d'avril 2004. /ats

MIGROS ■ Nouveau partenaire social. Le syndicat interprofessionnel Syna deviendra le nouveau partenaire social de la Convention collective nationale de travail de Migros actuellement en vigueur. /ats

PUBLICITE

Advertisement for Raiffeisen Private Banking, featuring a woman's face and text: 'Le Private Banking Raiffeisen - Une gestion de fortune de qualité.' Includes logos for cosba and RAIFFEISEN.

LABOURSE

BCN Netbanking advertisement featuring a woman's face and the text 'Aujourd'hui soyez votre gestionnaire financier'.

Table of stock indices: Zürich, SMI, Zurich, SPI, New-York, D.J.I., New-York Nasdaq comp, Francfort, DAX, Londres, FTSE, Paris, CAC 40, Tokyo, Nikkei 225, DJ Euro Stock 50. Columns: bas / haut 2003, dernier, 26/09.

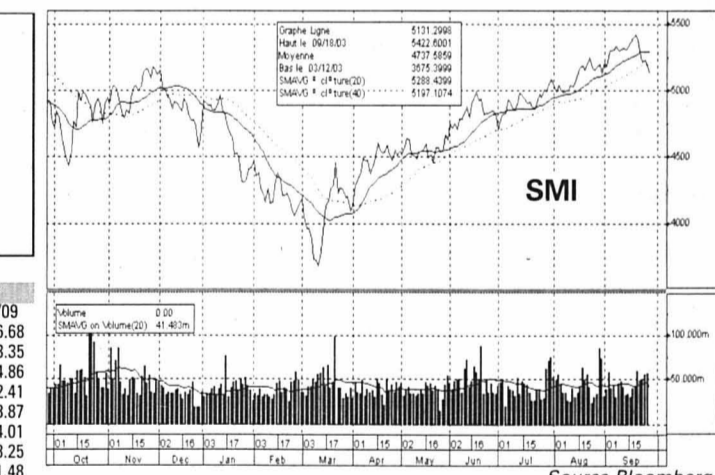


Table of Swiss stock prices (cours en CHF) for various companies like ABB Ltd, Actelion Ltd, Adecco, etc.

Table of European stock prices (cours en EUR) for companies like ABN Amro, Aegon, Ahold, etc.

Table of North American stock prices (cours en USD) for companies like Aluminum Co of America, Altria group, etc.

Table of investment funds (Fonds de placement) and exchange rates (Devises, Métaux) with columns for cours différé, précédent, and dernier.

Margot Mazout advertisement for heating oil, including contact information: 'Numéro unique: 0844 844 644'.

Saisir toutes les chances

Snowboard ■ Gilles Jaquet a remporté la première épreuve de la Coupe du monde. Le Neuchâtelois a confiance en lui, en son matériel, un peu moins en la Fédé...

Par
Patrick Turuvani

La Coupe du monde 2003-2004 a débuté en fanfare pour Gilles Jaquet, qui a brillamment remporté la première course de la saison – un slalom parallèle – disputée le 19 septembre dernier à Valle Nevado, au Chili. Pourquoi si tôt? «L'idée de la FIS (réd.: Fédération internationale de ski) est de mettre sur pied un circuit mondial avec des épreuves dans les deux hémisphères» glisse le Neuchâtelois. Pourquoi si loin? «Là-bas, c'est déjà la fin du printemps. Et si l'on attendait leur automne, ça tomberait trop tard dans la saison des Européens.»

Une course en salle!

But de l'opération: aller chercher des points. Précieux, si possible. Car une saison se joue souvent sur des petits riens. «Quand on nourrit l'ambition de jouer le général, on se doit de saisir toutes les chances, relève Gilles Jaquet. Si l'on participe à suffisamment de courses, on peut éliminer un certain nombre de résultats à la fin. C'est d'autant plus important d'en avoir le plus possible que le géant et le slalom parallèles sont des disciplines à risques, où la chance entre souvent en ligne de compte. Et où il est difficile de terminer toujours tout devant. L'essentiel est de n'avoir aucun regret à l'heure du décompte final.» Pour l'heure, le double champion du monde respire la sérénité avec ses mille premiers points en poche et son dossard jaune de leader de la Coupe du monde. «C'est tout bon pour la confiance» savoure le Chaux-de-Fonnier, qui habite



Gilles Jaquet n'a pas manqué ses premiers virages de la saison.

PHOTO SP

désormais au chef-lieu. La suite de la saison est prévue à Sölden (un géant et un slalom sont agendés les 18 et 19 octobre sur le glacier autrichien) puis à Landgraf, en Hollande, avec un slalom le 26. L'autre pays du fromage serait-il subitement devenu l'autre pays de la glisse? «Cette compétition se déroulera en salle, dévoile Gilles Jaquet. Cela entre dans la logique de diversification des sites prônée par la FIS. Franchement, nous autres coureurs, on est un peu sceptiques. On espère que la qualité de la neige nous permettra quand même d'offrir un bon spectacle. Avec un départ assez raide suivi d'une portion relativement plate, cette course ne

sera pas la plus spectaculaire, mais cela vaut le coup d'essayer. La tendance actuelle est d'amener le sport vers son public. Une épreuve est d'ailleurs d'ores et déjà prévue à Saint-Petersbourg lors de la saison 2004-2005! Ce sera sûrement un événement en ville. Pourquoi pas. Cela peut donner un nouvel élan au snowboard. Mais il ne faudrait pas que le côté spectacle l'emporte sur le côté sportif...»

Cette diversification à outrance des sites de compétitions, le Neuchâtelois ne la regarde pas forcément d'un œil complice. «Il y a quelques années, sur le circuit ISF, mis en place par les coureurs, les événements avaient toujours lieu à la

même place, rappelle Gilles Jaquet. A force, ils devenaient des rendez-vous annuels, avec des concerts et plein d'animations. Le public aimait ça. Il était toujours plus nombreux à venir sur des courses comme celles de Leysin, par exemple.»

La fête au village

La FIS écouterait-elle les doléances des nostalgiques de l'ancien régime? Pas sûr. Mais pas exclu. «A priori, la FIS a une optique différente, mais cela ne l'empêche pas de chercher les meilleures stations pour ses compétitions, note le Neuchâtelois. Une seule course se déroule en Suisse, à Arosa, dont la route

d'accès est longue et étroite. Franchement pas terrible pour attirer la grande foule! La FIS aimerait bien dénicher d'autres stations, mais ce n'est pas évident.»

Aux yeux de Gilles Jaquet, «les meilleurs endroits sont ceux où les pistes se terminent dans le village, comme à Bad Gastein ou à Maribor. Les finales ont souvent lieu le soir, sous les projecteurs. Quand c'est allumé, les gens n'ont pas besoin d'avoir vu mille affiches pour se déplacer! Ils viennent d'office, sans se poser de question. Ne serait-ce que par simple curiosité! Le sport spectacle sur des pentes et une neige de qualité, c'est le rêve!»

Quant à savoir s'il deviendra réalité... /PTU

Un bon coup de balai

Dans le camp helvétique, l'ouverture de la saison au Chili s'est faite sur fond de bisbille entre les coureurs et leur Fédération. Les frères Schoch sont restés à la maison. Gilles Jaquet était du voyage, mais à ses frais. Près de 3000 balles tout compris. «Et le gros mangeur que je suis a eu de la chance de tomber sur un pays où la vie n'est pas chère» tente de sourire le Neuchâtelois. Qui en a gros sur le cœur, mais qui a couvert son ardoise grâce à sa prime de victoire.

L'histoire ne s'arrête pas là. «On y est allés sans entraîneur. La Fédé ne nous a jamais vraiment soutenus, mais là c'est le pompon! On a tout dû organiser nous-mêmes, le vol, les hôtels... Et même participer aux séances des chefs d'équipes! Ce n'est pas dur, j'étais le seul coureur dans la salle! Tous les autres pays, même ceux de l'Est, avaient des représentants. Mais pas la Suisse, qui se vante pourtant d'être une grande nation de snowboard. Franchement, j'ai de la peine à concevoir qu'une fédération nationale puisse être à ce point mal structurée.» La situation est telle que l'entraîneur Max Morandell a suspendu les entraînements cette semaine...

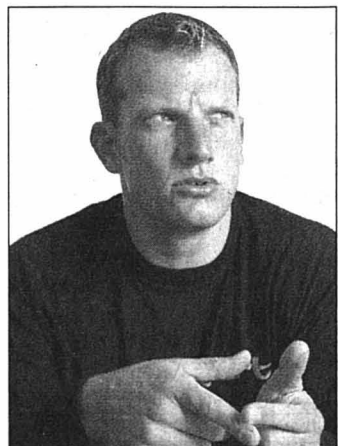
La dernière assemblée générale de Swiss Snowboard a nommé un comité de sept personnes chargé de déterminer une fois pour toutes les tâches de chacun. «J'espère qu'il y aura un bon coup de balai dans les bureaux et que l'on placera enfin les bonnes personnes aux bonnes places, souffle Gilles Jaquet. Cela fait plusieurs années que le directeur exécutif – qui est pourtant bien payé, lui... – ne fait pas son boulot. Ce qui est lamentable, c'est que cela se passe au détriment des coureurs. On reçoit déjà très peu d'argent de Swiss Olympic. Alors s'il passe en plus dans l'ad-

ministratif et le salaire de ce monsieur...»

Le Neuchâtelois n'est pas dupe: «Sans l'aide d'un gros sponsor, on n'aura jamais un soutien phénoménal. Depuis le début des entraînements d'été, j'ai tout payé de ma poche. La Fédération nous a même demandé de verser 25.000 francs pour avoir le droit de nous entraîner avec Morandell! On a bien sûr refusé. Cela nous coûterait moins cher de nous organiser nous-mêmes!» En coulisse, un rapprochement avec Swiss Ski pourrait voir le jour, histoire de rationaliser le travail administratif. Des discussions sont en cours, d'où il ne sortira peut-être rien. Attendons pour voir.

Au Chili, Gilles Jaquet a passé quelques jours de tourisme avec un Américain, issu d'un monde totalement différent. Une occasion comme une autre de philosopher sur sa propre condition. «Les Suisses adorent quand leurs athlètes sont les meilleurs et ramènent de bons résultats. Mais lorsqu'il s'agit de sortir le porte-monnaie, il n'y a plus personne!»

Ne voudrions-nous pas le beurre, l'argent du beurre, le sourire et le décolleté de la crémère? /PTU



Gilles Jaquet: un gros mangeur. PHOTO LEUENBERGER

Intraitable Clijsters

Tennis ■ Schnyder maudite face à la joueuse belge

Patty Schnyder (WTA 21) a échoué, pour la troisième fois cette année, au stade des quarts de finale, lors du tournoi allemand de Leipzig. La Bâloise a perdu 6-1 6-3 face à la Belge Kim Clijsters (WTA 1).

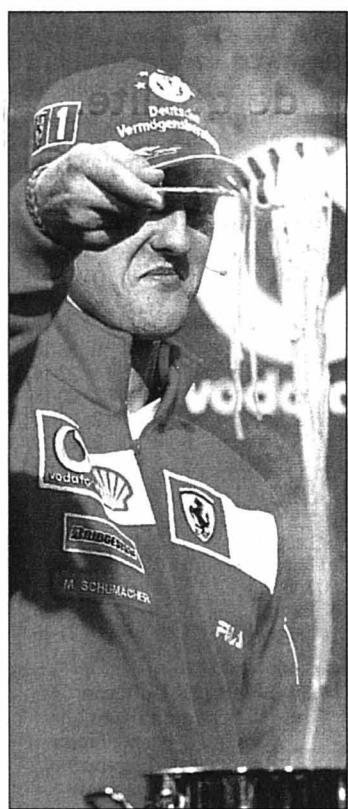
Dans le premier set, Schnyder a tout simplement été dépassée par la meilleure joueuse du moment, en concédant même deux jeux blancs. Dans la deuxième manche, la Suissesse, qui participait pour la cinquième fois à un quart de finale cette saison, n'a pu exploiter deux balles de break à 0-0 et à 3-3, avant de voir son adversaire lui ravir son service et conclure.

Cette saison, Clijsters n'a pas encore perdu le moindre set face à la meilleure Suissesse. Dans leur tête-à-tête, la Belge mène maintenant par trois victoires à une. La lauréate de l'US Open 2003 va participer à sa 16e demi-finale sur les 17 tournois auxquels elle a pris part. La Fla-

mande sera opposée, en demi-finale, à la Russe Anastasia Myskina (WTA 10). /si



Rien à faire pour Patty Schnyder face à Kim Clijsters. PHOTO KEYSTONE



Michael Schumacher: il a faim de succès. PHOTO KEYSTONE

Si Ferrari et Michael Schumacher ont renoué avec le succès à Monza après un été difficile, chacun au sein de la Scuderia a conscience de la compétitivité des rivaux, Williams-BMW et McLaren-Mercedes, et du talent de Montoya et Raikkonen. Indianapolis est en outre un tracé qui semble devoir mieux convenir aux monoplaces des écuries anglo-allemandes. C'est en tout cas la conviction du Colombien et du Finlandais. «Les caractéristiques de la MP4-17D sont mieux adaptées à ce circuit. Nous devrions y être bien plus performants qu'à Monza» indiquait Raikkonen. «Nous avons quelques petites nouveautés mécaniques et aérodynamiques qui pourraient faire la différence sur les deux dernières courses. Et j'espère que les pneus nous aideront aussi» insistait Montoya. /si

Des signes de faiblesse

Cyclisme ■ Roberto Heras est passé à l'attaque hier et a pris la deuxième place de la Vuelta. Victoire de l'Italien Simeoni

Les leaders de l'équipe Once Isidro Nozal (premier du général) et Igor Gonzalez de Galdeano (deuxième) ont montré des signes de faiblesse lors de l'antépénultième journée du Tour d'Espagne.

succès au classement général final. Il s'agira, aujourd'hui, de la course contre la montre en côte de 11,2 km conduisant au sommet de l'Alto de Nabantos, une ascension difficile sur le premier kilomètre seulement.

Le groupe Heras a vainement tenté de revenir sur Simeoni et Möller, derniers restés capés d'une échappée de 130 km. Cette fois, Simeoni n'a pas répété l'erreur qui lui avait coûté la victoire au Tour

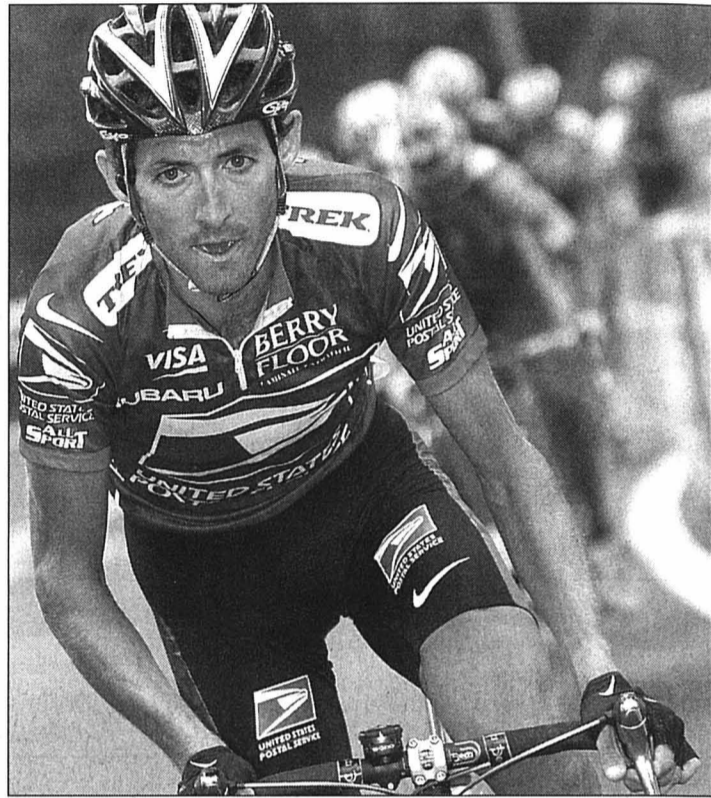
de Suisse, à Losone, où il s'était fait surprendre par Sandy Casar.

Classements

Tour d'Espagne. 19e étape, La Vega de Alcobendas - Collada Vilalba (164 km): 1. Simeoni (It) 3 h 51'18" (42,5 km/h).

sold (S). 125. Calcagni (S). 140. Bertogliati (S), m.t.

Général: 1. Nozal (Esp) 65 h 13'30". 2. Heras (Esp) à 1'55". 3. I. Gonzalez de Galdeano (Esp) à 3'03". 4. Valverde (Esp) à 4'06". 5. Mancebo (Esp) à 5'13". 6. Beltran (Esp) à 5'16". 7. Rasmussen (Dan) à 6'11". 8. Perez (Esp) à 7'37". 9. U. Osa (Esp) à 7'43". 10. Cardenas (Col) à 8'14". 11. Scarponi (It) à 10'11". 12. Gonzalez (Esp) à 10'41". 13. Sevilla (Esp) à 10'49". 14. Serrano (Esp) à 13'30". 15. Del Olmo (Esp) à 14'14".



Roberto Heras est enfin passé à l'offensive. PHOTO KEYSTONE

Heras, qui a enfin pu inquiéter Nozal et De Galdeano, pourrait éprouver bien des regrets et se dire qu'il aurait dû se montrer beaucoup plus agressif lors des étapes de montagne précédentes.

Distancé dans l'ascension de l'Alto de Navacerrada, Nozal et ses équipiers n'ont pu reprendre que 14" au groupe de Roberto Heras, qui a manqué de soutien dans cette phase cruciale, seul Floyd Landis ayant pu assurer le rythme.

Pas la même erreur

Nozal n'a plus qu'un obstacle à franchir sur la route de son

Saiz exclu

Le directeur sportif de l'équipe Once, Manolo Saiz, a été exclu du Tour d'Espagne pour un «comportement qui a porté gravement atteinte au cyclisme en général et au Tour d'Espagne en particulier».

Pendant la 19e étape entre Alcobendas et Colaldo Vil-

alba, Manolo Saiz a tenté de forcer le passage vers la tête de la course, malgré l'interdiction des commissaires, et a ensuite coincé une moto de la télévision espagnole pour insulter le journaliste en compagnie d'un de ses mécaniciens.

Manolo Saiz estimait que les motos de la télévision espagnole favorisaient l'Espagnol Roberto Heras (US Postal), en lui permettant de prendre leurs sillages./si

EN BREF

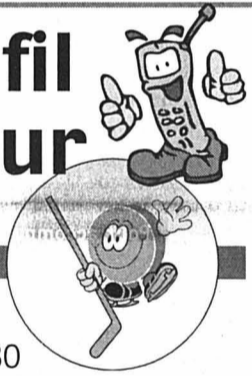
ATHLÉTISME ■ Fracture pour G. Fivaz. Mercredi, au cours d'un interclubs cadets B, Guilhem Fivaz, champion suisse du triple saut et de la longueur, s'est fracturé le péroné de la jambe droite en retombant au saut en longueur.

GYMNASTIQUE RYTHMIQUE ■ Un dernier espoir. Les Suissesses ne se rendront pas aux Jeux olympiques. Les huit premières nations des championnats du monde à Budapest étaient qualifiées pour Athènes.

PATINAGE ARTISTIQUE ■ Stojko renonce. Elvis Stojko (31 ans), triple champion du monde et double vice-champion olympique, a annoncé qu'il renonçait à revenir à la compétition./si

CYCLISME ■ Le programme d'Armstrong. Lance Armstrong (31 ans) a dévoilé son programme en vue du Tour de France 2004. Il se préparera, en Europe, de février à mars, avant de retourner aux Etats-Unis./si

Le coup de fil à l'entraîneur



HOCKEY SUR GLACE

Olten - La Chaux-de-Fonds LNB, samedi 27 septembre à 17 h 30

«Sur notre lancée»

Après la victoire fleuve de mardi dernier (10-3 contre Coire) et la journée de congé de mercredi, le HCC s'est remis au travail jeudi.

Pour ce déplacement au Kleinholz, Stéphane Sabourin pourra compter sur tout son monde (y compris Lussier touché au dos).

«Nous allons tout faire pour poursuivre sur notre lancée, assure le Franco-Québécois. Nous ne marquerons sûrement pas autant de buts que mardi, mais nous avons démontré ce que nous étions capables de développer comme hockey sur glace. A nous d'en faire de même à Olten.» /JCE

HOCKEY SUR GLACE LNA

LUGANO - LANGNAU TIGERS 9-5 (5-1 2-2 2-2)

Resega: 3323 spectateurs. Arbitres: MM. Prugger, Barbey et Schmid. Buts: 4e Guyaz (Keller, Sannitz, à 5 contre 4) 1-0. 8e Maneluk (Peltonen, Nummelin) 2-0. 11e Steiner (Gerber) 2-1. 12e Sannitz 3-1. 17e Conne (Sutter, Aeschlimann, à 5 contre 4) 4-1. 19e Astley (Gardner) 5-1. 29e Maneluk (Peltonen, Nummelin) 6-1.

À L'AFFICHE

Aujourd'hui 17.00 GCK Lions - Bienne 17.30 Langenthal - Sierre Olten - Chaux-de-Fonds 17.45 Viège - Thurgovie 20.00 Ajoie - Coire

Classement

Table with 7 columns: Rank, Team, Points, Goals For, Goals Against, Games Played, Points Per Game. Lists teams like Langenthal, GCK Lions, Bienne, etc.

33e Peltonen (Sannitz, Nummelin, à 4 contre 4) 7-1. 35e Witschi (Gerber, Sigris) 7-2. 36e Monnet (Angay) 7-3. 41e Peltonen 8-3. 42e Monnet (Stettler) 8-4. 48e Gerber (Monnet, Witschi) 8-5. 53e Nummelin (Peltonen, Maneluk, à 5 contre 4) 9-5. Pénalités: 5 x 2' contre Lugano, 6 x 2' + 10' (Mouther) contre les Langnau Tigers.

AMBRI-PIOTTA - ZSC LIONS 1-2 (0-1 0-1 1-0)

Valascia: 4628 spectateurs. Arbitres: MM. Kunz, Simmen et Sommer. Buts: 3e Tiegermann (C. Moggi, S. Moggi) 0-1. 28e Heward (Matte, Alston, à 5 contre 4) 0-2. 53e Trudel (Domenichelli) 1-2. Pénalités: 6 x 2' contre Ambri-Piotta, 8 x 2' + 3 x 10' (Streit, Della Rossa, Seger) contre les ZSC Lions.

FR GOTTERON - ZOUG 6-1 (1-0 4-0 1-1)

Saint-Léonard: 3858 spectateurs. Arbitres: MM. Kurmann, Küng et Popovic. Buts: 8e Montandon (Marquis, Wirz, Hentunen, Karlberg) 2-0. 26e Schneider (Marquis, Howald) 3-0. 37e Howald (Schneider, Montandon) 4-0. 39e Schümperli (Plüss) 5-0. 45e Voisard (Schönenberger, Küng) 5-1. 53e Plüss (Birbaum) 6-1. Pénalités: 2 x 2' contre FR Gottéron, 3 x 2' contre Zoug.

BÂLE - GE SERVETTE 2-5 (1-1 0-2 1-2)

Arena Saint-Jacques: 2677 spectateurs. Arbitres: MM. Stalder, Abeglen et Lombardi. Buts: 6e Karlsson (Balmer, Plavsic, à 5 contre 4) 1-0. 12e Meier (Bozon, Hauer, à 5 contre 4) 1-1. 23e Brechbühl (Pont, Eisinger) 1-2. 37e Stoller (Romy) 1-3. 44e Leslie (Karlsson, Stüssi) 2-3. 48e Benoît (Savary) 2-4. 53e Cramer (Meier, Hauer) 2-5. Pénalités: 9 x 2' contre Bâle, 7 x 2' contre GE Servette.

LAUSANNE - RAPPERSWIL 3-5 (0-1 2-0 1-4)

Malley: 5400 spectateurs. Arbitres: MM. Reiber, Mauron et Rebillard. Buts: 8e M. Kamber (Heim, Nüssli) 0-1. 33e Landry (Bashkirov) 1-1. 39e Conz (Slehofer, Brown) 2-1. 42e Ward (Roest) 2-2. 44e Siren 2-3. 46e Reuille (Capaul, Martikainen, à 5 contre 4) 2-4. 49e Schaller (Poudrier, à 5 contre 4) 3-4. 53e Ward (à 4 contre 4) 3-5. Pénalités: 4 x 2' contre Lausanne, 6 x 2' contre Rapperswil./si

Classement

Table with 4 columns: Rank, Team, Points, Goals For, Goals Against, Games Played, Points Per Game. Lists teams like Lugano, Berne, ZSC Lions, etc.

Ce soir

19.30 Berne - FR Gottéron GE Servette - Davos Klotten F. - Ambri-Piotta Rapperswil - Lugano ZSC Lions - Lausanne Zoug - Bâle

Table with 8 main columns: PMUR, Cheval, Mètres, Driver, Entraîneur, Cote, Perf., NOTRE OPINION, COURSE SUISSE, LES RAPPORTS. Contains details for horse races including names like Konstantia, Kate-Du-Vivier, Kimax-Du-Dane, etc.

Advertisement for HELIOMAZOUT, MAZOUT DIESEL ESSENCE, 032 927 32 32, 15, rue de la Fiaz 2300 La Chaux-de-Fonds

La Fondation Bellelay recherche

un(e) secrétaire-caissier(ère)

Vous êtes au bénéfice d'un diplôme commercial. Vous avez de l'expérience dans le domaine de l'accueil, du marketing et de la vente.

Vous êtes prêt(e) à prendre en charge notre administration et nos différents travaux comptables. Vous connaissez l'outil informatique et vous avez la maîtrise des langues (français-allemand indispensable).

Nous recherchons une personne autonome, motivée ayant le sens des relations humaines. Grande disponibilité dans le travail en horaire irrégulier et durant les week-ends.

Entrée en fonction: à définir.

Délai de postulation: vendredi 10 octobre 2003.

Les dossiers de postulation, accompagnés des documents usuels et portant la mention postulation sont à adresser à:

Fondation Bellelay, M. Pierre Paupe, président, case postale 2, 2713 Bellelay.

Renseignements: Pierre Paupe, président du Conseil de Fondation, tél. 032 951 1519.
160-745897/4x4



Interiman
la passion de
votre réussite

INDUSTRIE

Postes fixes

Nous recherchons pour sociétés de haut de gamme:

- **Emboîteuses**
- **Décolleteurs CNC**
- **Opérateurs régleurs CNC**

Appelez sans tarder Martine Jacot ou G. Auteri
martine.jacot@interiman.ch

COMMERCIAL

Pour postes fixes et temporaires, nous recherchons

- **Jeune employé de commerce F/anglais**
- **Employé de commerce F/suisse allemand**
- **Employé de bureau langue maternelle allemande à l'aise en informatique**

Appelez sans tarder Martine Jacot ou G. Auteri
martine.jacot@interiman.ch

Nos offres du mois sur: www.interiman.ch

Interi an

Av. Léopold-Robert 11, Case Postale
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél.: 032 913 6000

MONTREMO SA

Cadrans soignés
Rue des Electrices 38
2305 La Chaux-de-Fonds

Nous recherchons pour entrée immédiate ou à convenir:

DES VISITEUSES SUR CADRANS

habituées aux petits travaux minutieux.

La préférence sera donnée à une personne ayant déjà de l'expérience sur le cadran.

- Nationalité suisse ou permis B, C

Les personnes intéressées sont priées faire parvenir leur dossier à l'adresse ci-dessus ou de téléphoner au no de tél. 032 967.90.80 pour tout renseignement complémentaire.

Aimez-vous faire les magasins? Voudriez-vous participer activement à l'amélioration de leur service? Nous travaillons pour des entreprises renommées et recherchons des clients mystères („Service Checker“), comme VOUS! Intéressé? Alors inscrivez-vous sur notre site www.international-service-check.com
043-236927

Publicité intensive,
Publicité par annonces



Souhaitez-vous contribuer au succès d'une marque internationale qui allie au style pur et contemporain la tradition horlogère helvétique? Vous êtes peut-être la personne que nous recherchons pour occuper très prochainement au sein de notre équipe jeune et dynamique la fonction de

TRADE MARKETING MERCHANDISER

Dans le cadre de cette fonction, vous serez responsable de la coordination de l'activité de la marque sur les points de vente. Vous vous occuperez plus particulièrement de la mise en place et du développement d'outils (réalisation des displays, des catalogues et des visuels) à l'échelle internationale pour le maintien de l'identité institutionnelle (corporate identity). En outre, vous assumerez le développement de cadeaux promotionnels, ainsi que de la formation et de l'instruction du personnel dans les points de vente.

Vous possédez une formation de décorateur complétée par une compétence marketing et avez déjà exercé une fonction similaire. Vous

maîtrisez couramment le français et l'anglais (oral et écrit), tout autre langue un plus, et êtes à l'aise avec les outils informatiques courants.

Si vous êtes prêt(e) à voyager, êtes flexible et déterminé(e) et que vous faites preuve d'aisance relationnelle, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre dossier de candidature.

ck Watch Co. Ltd., Ressources humaines,
rue du Viaduc 30, case postale, 2501 Bienne
Tél. 032 343 65 87, Fax 032 343 65 17,
ck_rh@swatchgroup.com

A COMPANY OF THE **SWATCH GROUP**

006-423540

Leader européen et présent dans la plupart des grandes entreprises construisant des machines destinées à l'industrie du semi-conducteur ainsi que de la machine-outil, **ETEL** (200 collaborateurs) fournit des moteurs linéaires, des électroniques et des systèmes mécaniques de haute technologie.

UN/UNE INGÉNIEUR SUPPORT

• Vos responsabilités:

- Mise en route de système (régulation et programmation);
- Soutien technique aux clients (en interne et externe);
- Suivi de projets en collaboration avec les chefs de projets;
- Tests pour projets internes.

• Profil souhaité:

- Ingénieur HES en électronique ou mécanique;
- Expérience professionnelle de quelques années indispensables;
- Connaissances de la programmation CN sur machine outils;
- Connaissances d'allemand, anglais un plus;
- Disposé à voyager env. 20 - 30 % de son temps par période de 3 à 4 jours;
- Connaissances du domaine de la machine outils, des moteurs électriques et régulation;
- Connaissances des automates programmables (un plus)
- Autonomie, ingéniosité et sens de l'expertise;

Les dossiers de candidatures complets sont à envoyer à:

ETEL SA
Ressources Humaines
Rue de la Gare 13 • 2112 Môtiers
jobs@etel.ch / www.etel.ch



ZENITH
SWISS WATCH MANUFACTURE
SINCE 1865

ZENITH, Manufacture suisse de Haute Horlogerie, est une société du groupe LVMH, Moët Hennessy Louis Vuitton, leader mondial des produits de prestige.

Pour accompagner le développement de la marque dans le monde, ZENITH renforce ses structures et recrute de nouveaux talents.

Nous recherchons :

MECANICIEN FAISEUR D'ETAMPES

Au sein de notre atelier Mécanique, vous êtes en charge de la réalisation et de la maintenance des étampes.

Votre profil :

- vous êtes au bénéfice d'un CFC de mécanicien faiseur d'étampes ou d'une formation équivalente,
- vous avez quelques années d'expérience dans la fabrication des étampes de découpage par enfonçage de poinçon dans l'univers horloger ou microtechnique,
- vous maîtrisez l'utilisation de machines traditionnelles,
- la connaissance de la CN, de l'électroérosion et de la DAO serait un atout,
- vous êtes rigoureux, précis, minutieux et autonome.

HORLOGER ANALYSTE

Au sein de notre direction Industrielle, vous êtes en charge pour les ateliers d'assemblage de mouvements mécaniques et de montres :

- du support technique,
- de l'analyse des problèmes techniques,
- de proposer des actions correctives,
- de la rédaction de procédures qualité,
- de l'étude, la réalisation et le suivi des outillages de contrôle.

Votre profil :

- vous avez un CFC d'horloger ou une formation équivalente,
- vous avez 3 à 5 ans d'expérience dans l'assemblage de mouvements mécaniques,
- vous connaissez les outils informatiques (Word, Excel...),
- vous êtes un excellent communicateur et faites preuve de rigueur.

Si vous correspondez à l'un de ces profils, merci de transmettre votre dossier de candidature à l'adresse suivante:

ZENITH INTERNATIONAL SA
Département des Ressources Humaines
Billodes 34-36 • CH-2400 Le Locle

Pour plus d'informations sur ces postes, vous pouvez contacter Janique Constantin, Responsable du Développement des Ressources Humaines au 032 930 62 93.

Nager seule mais en groupe!

Parlons franchement ■ *Laurianne Badet se sent comme un poisson dans l'eau des piscines.*

Sa passion: la natation synchronisée. Elle jongle entre sport et études. De manière synchrone, bien sûr!

Par
Patrick Turuvani

Si Obélix est tombé dans une marmite de potion magique quand il était petit, Laurianne Badet a plongé dans une piscine avant même de savoir marcher. Via les bébés nageurs. Un plongeon précoce aux effets permanents: la Neuchâteloise n'a plus quitté l'eau depuis, tâtant de la natation synchronisée dès l'âge de 7 ans.

Quelques longueurs de bassin plus tard, Laurianne Badet - qui fêtera ses 17 ans le 21 octobre - a rejoint l'équipe de Suisse espoirs, puis la troupe nationale des juniors en décembre 2002. Un beau cadeau de Noël. Et un bilan international qui prend forme, avec des compétitions à Paris, à Luxembourg et à Loano (It), ainsi que les Européens juniors, en août dernier à Andorre, où les Suissesses ont décroché une belle septième place. Cette passionnée de snowboard et de danse, actuellement en deuxième année au Lycée Denis de Rougemont, à Neuchâtel, option italien, rougit presque lorsqu'on lui demande de formuler un rêve. Elle murmure les mots de Jeux olympiques, de championnats du monde. Tout en sachant bien que cela restera probablement un rêve. Mais sait-on jamais...

En natation synchronisée, le plus dur, c'est quoi? La synchronisation? Nager la tête à l'envers? Le sourire permanent?

L. B.: On travaille la technique, l'expression artistique,

la grâce, la musculation, la souplesse, les chorégraphies, mais ce qui est difficile, c'est de mettre tout ça ensemble! A l'entraînement, c'est parfois dur d'être souriante. Mais cela vient tout seul en compétition, où il y a des notes techniques et artistiques. Dans les épreuves juniors, les figures imposées individuelles et le ballet libre comptent chacun pour moitié.

Il ne faut pas manquer de souffle. Quel est votre record en apnée?

L. B.: Je ne sais pas. Et le pire, c'est que l'on me pose souvent la question! Ce qui est sûr, c'est que cela s'entraîne. On fait des longueurs de bassin sous l'eau et différents exercices. Après les vacances, on a moins de souffle. La différence est nette.

Comment se déroulent les entraînements?

L. B.: C'est un mélange de condition physique, de stretching, de natation et de travail spécifique comme la respiration, la souplesse et l'apprentissage des chorégraphies. Les ballets s'apprennent d'abord hors de l'eau. On mime tous les mouvements avec les bras, même ceux où on devrait avoir la tête à l'envers et les jambes en haut! On a une sorte de code qui nous permet de mémoriser les gestes, le tempo, la musique, les expressions du visage (joie,

colère, tristesse) et l'alignement avec les autres filles. Cela demande une grande précision.

Et ce pince-nez qui vous donne un petit air... pincé?

L. B.: On s'y fait. Je ne peux pas nager sans et je sais la tête que j'ai avec! Cela ne me gêne pas, même si je préfère me voir au naturel.

L'équipe de Suisse juniors compte dix nageuses, cinq Romandes et cinq Alémaniques. Pas évident de nager ensemble quand on ne se voit pas souvent à l'entraînement...

L. B.: On se réunit deux week-ends par mois, en plus

des compétitions et des camps d'entraînement pendant les vacances. Cela crée des liens. En plus, les Alémaniques parlent davantage le français que nous l'allemand! C'est vraiment important de former une équipe soudée. On rigole tout le temps. Mais on sait quand on doit bosser et quand on peut déconner! De temps en temps, on se remonte le moral. Cet été, après cinq semaines passées avec l'équipe de Suisse, j'ai eu de la peine à quitter mes camarades. C'était devenu comme une petite famille.

Vous avez fait vos classes au Red-Fish avant de bifurquer vers le S y n c h r o Berne. Une étape obligatoire?

L. B.: C'est moi qui l'ai voulu. Je n'avais plus assez d'entraînements à Neuchâtel. Il m'en fallait davantage pour rester au niveau de l'équipe de Suisse. Ce changement a été bénéfique car j'ai le même entraîneur à Berne qu'en équipe nationale. Et mes notes en allemand se sont un peu améliorées...

Comment se passe la jonglerie entre les entraînements, les cours, les devoirs...

L. B.: Ce n'est pas évident. Il faut bien s'organiser et s'y prendre à l'avance. Mon entraîneur, qui est Russe, a parfois de la peine à comprendre que mes études passent avant la synchro. C'est à moi de le lui rappeler. Pour l'instant, je n'ai jamais dû choisir entre l'école et la natation. J'arrive à concilier les deux. Peut-être que cela viendra l'année du bac, on verra. Ce qui est sûr, c'est que je vois la synchro comme une passion, pas comme un métier. Ce n'est pas possible de vivre de ce sport. Et j'aimerais bien me lancer dans la médecine. /PTU



Laurianne Badet: une grâce et un sourire naturels.

PHOTO LEUENBERGER

Le limogeage d'un entraîneur est la première mesure à laquelle les dirigeants d'un club sportif pensent lorsque leur équipe va mal. Mais ce n'est pas forcément la décision la plus efficace. C'est ce qu'une récente étude allemande à démontrer.

Influence, influence...

Deux chercheurs de l'Université de Muenster se sont en effet penchés sur cette épineuse et vitale question. Un psychologue du sport (Bernd Strauss) et sa collègue (Alexandra Tippenhauer) ont analysé 35 saisons de Bundesliga (entre 1963 et 1998), soit plus de 10.000

matches. De ce passionnant travail, ces deux scientifiques de Westphalie ont tiré une conclusion étonnante: le remplacement d'un entraîneur est généralement sans effet sur les résultats de son équipe.

À notre grande stupéfaction, cette étude nous apprend que «l'amélioration apportée par un changement d'entraîneur n'est pas durable». Le tout en se basant sur les données regroupées lors des 12 matches précédant et suivant un événement de ce genre. Merci pour l'information.

Ces deux chercheurs affirment encore qu'il est inutile de mettre la pression sur un entraîneur et son équipe lorsque les résultats ne suivent pas. Cette démarche s'avère particulièrement «contre-productive» selon les chercheurs en ques-

tion. En résumé, limoger un entraîneur, ça ne sert à rien. Ou presque.

Voilà qui laisse tout de même songeur. Si se séparer d'un coach est inutile, on peut se demander à quoi sert un entraîneur? Puisque le remplacement n'a aucun effet, cela ne signifie-t-il pas que les mentors n'ont que très peu d'influence sur les performances de leur équipe?

Ces réflexions vont peut-être nous attirer les foudres de quelques membres de cette vénérable corporation. Qui sont pourtant les premiers à affirmer que, au bout du compte, la balle se trouve toujours dans le camp des joueurs. D'ailleurs, c'est bien ce que cette étude sous-entend. Et c'est tant mieux!

Julian Cerviño

HUMEUR

DITES-NOUS...

Thomas Dérans (en photo) comment vous remettez-vous de vos fractures au péroné et au tibia?



rends pas encore vraiment compte que je ne vais pas chausser de patins pendant quatre mois. C'est peut-être dans quelques semaines que le hockey me manquera le plus.

T. D.: Les douleurs ont pratiquement disparus et je suis sorti de l'hôpital de Berne jeudi matin. Je suis rentré chez mes parents. Hier, j'ai commencé la physiothérapie dans un cabinet chaud-de-fonnier.

Et moralement, comment ça va?

T. D.: Pour le moment, pas trop mal. En fait, je ne me

Avez-vous revu des images de l'action qui a provoqué votre blessure?

T. D.: Seulement jeudi, chez mes parents. Il me semble que je me fais légèrement déséquilibrer par Bordeleau, mais il n'y a rien de volontaire dans son geste.

N'estimez-vous tout de même pas que vous prenez trop de risques?

T. D.: Ça fait partie de mon jeu et du métier. Je me bats toujours à fond jusqu'à la fin du match. Si je jouais d'une autre façon, je ne serais peut-être pas arrivé à si haut niveau.

Espérez-vous encore jouer cette saison?

T. D.: Je vais tout faire afin d'y parvenir, mais sans prendre de risques inutiles pour revenir trop tôt. /JCE

ÇA S'EST DIT

LA PHRASE QUI TUE

«Dans la vie, il faut parfois recevoir des coups de pied au cul pour se remettre en place.»

Stéphane Sabourin, entraîneur du HCC, explique pourquoi il a fait s'entraîner ses joueurs le dimanche matin à 6 h 30.

LA PHRASE EN OR

«Je me demande parfois si je ne ferais pas mieux d'aller vendre des glaces aux esquimaux.»

Paul-André Cadieux fait comprendre à sa façon qu'il n'est pas simple de diriger un club de hockey à Bâle.

LA PHRASE EN ARGENT

«Mieux vaut être infâme que fameux.»

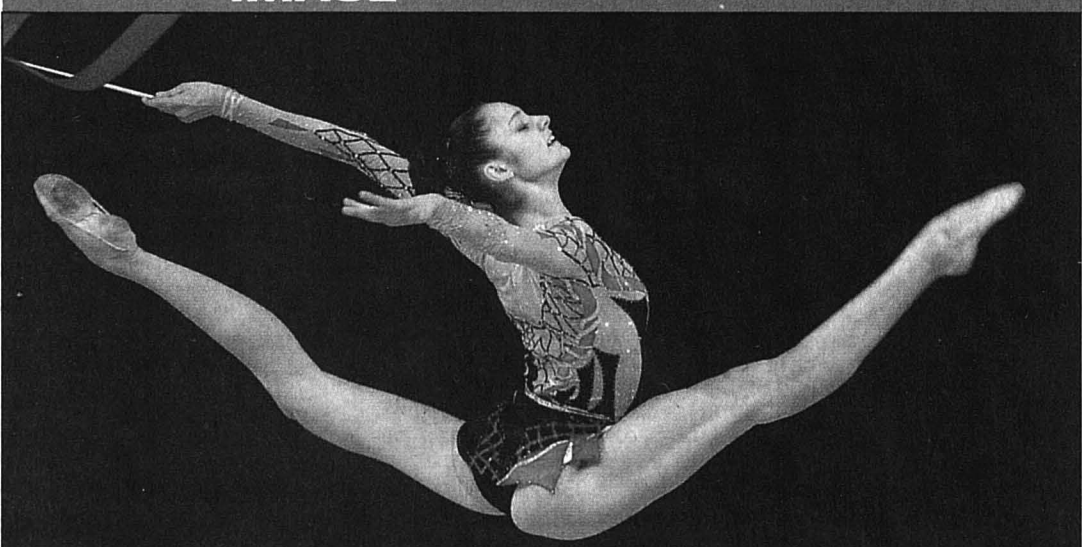
Ben Johnson n'a toujours pas appris l'humilité.

LA PHRASE EN BRONZE

«Auxerre ce n'est quand même pas le Paris SG ou Marseille.»

Le Xamaxien Patrick Oppliger livre ses états d'âme avant d'affronter les Bourguignons.

ARRÊT SUR IMAGE



La grâce, l'élégance, la souplesse, la détente: toutes ces qualités sont requises pour réussir cette magnifique figure de gymnastique rythmique (exécutée ici par l'Ukrainienne Anna Bessonova).

PHOTO KEYSTONE

L'ÉPHÉMÉRIDE

27 septembre 1601: naissance de Louis XIII

Né le 27 septembre 1601, le futur roi Louis, treizième du nom, reste mal apprécié et d'une personnalité difficile à cerner, même s'il eut beaucoup de caractéristiques qui faisaient un grand roi. Fils aîné de Henri IV et de Marie de Médicis, il monte dès l'âge de 9 ans sur le trône, après l'assassinat de son père. Il ne gouvernera véritablement qu'à partir de 1624, choisissant pour ministre un politicien de génie, Richelieu.

Loin d'être manipulé par son premier ministre, Louis XIII était un homme intelligent, fin politique et conscient de son métier de roi. Néanmoins, doté d'une grande sensibilité, ayant reçu une éducation sans doute trop sévère, il était anxieux, d'une santé fébrile et sujet à la tristesse. Il chercha tout au long de sa vie une affection et un réconfort qu'il ne trouva que dans le mysticisme ou dans des amitiés exclusives, masculines ou féminines.

tint toujours pleinement, le roi est à l'origine des grandes orientations politiques du pouvoir monarchique des Bourbons: l'absolutisme et la grandeur du royaume de France en Europe. Mais son rôle a compté aussi dans beaucoup d'autres domaines: le développement économique tout d'abord, mais aussi les arts.

Son règne se caractérise par la richesse de la vie intellectuelle dans toutes les disciplines: en premier lieu, la littérature prend sa juste place avec la création de l'Académie française: c'est le siècle de Corneille et de Descartes... Mais la première moitié du XVIIe siècle voit également s'imposer une véritable école française de peinture avec, entre autres, Nicolas Poussin et Simon Vouet. Il en est de même en architecture avec François Mansart.

Quand Louis XIII disparaît, le 14 mai 1643, il laisse une France puissante et respectée, qui respire déjà artistiquement, vingt ans

avant l'apogée du règne du Roi Soleil à Versailles.

Cela s'est aussi passé un 27 septembre

2002 - Le Timor oriental, dernier pays en date à avoir obtenu son indépendance - en mai 2002 -, rejoint officiellement les Nations unies, devenant ainsi le 191e membre de l'ONU. Elections législatives au Maroc, marquées par une percée des islamistes modérés du Parti de la justice et du développement (PJD).

2001 - Un forcené ouvre le feu au fusil d'assaut au Parlement de Zoug, tuant 14 élus avant de se donner la mort. Vingt-deux personnes sont assassinées lors d'une attaque menée par des islamistes armés dans la plaine de la Mitidja, dans les environs d'Alger.

2000 - Air France décide d'engager des poursuites judiciaires contre Continental Airlines après l'accident du Concorde du 25 juillet, en raison de la présence d'une plaque métallique d'un Boeing de la compagnie américaine sur la piste de décollage. Assassinat de Francis

Vanverberghe, dit «Francis le Belge», 54 ans, l'une des figures du milieu marseillais du banditisme, apparemment victime d'un règlement de comptes à Paris.

1999 - La Force internationale de maintien de la paix au Timor oriental (Interfet) prend le plein contrôle de la province; neuf personnes, dont deux religieuses, y sont abattues par des hommes armés.

1992 - Un C-130 de l'armée nigérienne s'écrase près de Lagos (Nigeria): 163 morts.

1990 - Retour en Algérie d'Ahmed Ben Bella, son premier chef d'Etat, après dix ans d'exil.

1989 - Le Parlement slovène approuve sa sécession avec la Yougoslavie.

1975 - L'exécution de cinq séparatistes basques espagnols provoque une vague de protestations en Europe.

1973 - L'URSS reprend ses vols spatiaux et lance deux hommes à bord d'un nouveau Soyouz.

1970 - Le roi Hussein de Jordanie et Yasser Arafat se réunissent au Caire avec dix chefs d'Etat arabes et signent un accord mettant fin aux affrontements entre Palestiniens et forces jordaniennes.

1968 - La France s'oppose à l'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun.

1964 - La commission Warren publie son rapport sur l'assassinat du président américain John Kennedy et conclut à la seule culpabilité de Lee Harvey Oswald.

1962 - Putsch au Yémen, où le colonel Abdallah el-Sallah devient chef du gouvernement.

1959 - Un typhon fait près de 5000 morts dans l'île japonaise de Honshu.

1940 - L'Allemagne, l'Italie et le Japon signent un pacte militaire et économique de dix ans, créant un Axe Berlin-Rome-Tokyo.

1939 - Varsovie capitule après avoir résisté 19 jours aux troupes allemandes.

1938 - La Société des nations déclare le Japon coupable d'agression en Chine.

1936 - La France, la Suisse et la Hollande abandonnent l'étalon-or.

1923 - La loi martiale est proclamée en Allemagne.

1922 - Le roi Constantin de Grèce abdique.

1854 - Le vapeur «Artic» coule dans l'Atlantique avec 300 personnes à son bord.

1818 - Des représentants de l'Autriche, de la Prusse, de la Russie et de l'Angleterre se réunissent à Aix-la-Chapelle, afin de discuter de l'indemnité de guerre à verser par la France.

1601 - Une expédition hispano-italienne contre Alger, dirigée par Andrea Doria, échoue.

1540 - Le pape Paul III reconnaît la Compagnie de Jésus.

Ils sont nés un 27 septembre

- L'homme d'Etat américain Samuel Adams (1722-1803);

- L'acteur américain George Raft (1896-1980);

- Le scénariste et compositeur français Jean-Loup Dabadie (1938);

- Jean-Marc Barr, acteur franco-américain (1960). /ap

L'ÉVANGILE AU QUOTIDIEN

Les apparences, le look et le visible...

Les apparences ont la réputation d'être trompeuses. L'un de nos proverbes le dit clairement: «L'habit ne fait pas le moine». Mais un autre proverbe, en allemand cette fois, nous informe au contraire que ce sont les «habits qui font les gens» (Kleiden machen Leute).

L'affaire paraît donc plus complexe qu'il ne semble au premier abord. On aurait donc tort de se méfier trop vite des apparences. Apprenons plutôt à discerner, à sentir la différence entre ce que l'on voit d'emblée et ce qui reste toujours visible, pour l'œil qui sait vraiment regarder sans crainte.

Qu'est-ce qui est profond et qu'est-ce qui est superficiel? C'est bien un peu une question de point de vue. Ainsi, c'est sur la montre que se lit l'heure, donc en surface. Quand il faut vraiment aller voir le mécanisme à l'intérieur, c'est plutôt mauvais signe, vous le savez bien. De même, une

bonne photo de notre visage révèle bien mieux qui nous sommes qu'une image (plus profonde apparemment) du squelette...

Si ces questions reviennent souvent, sous des formes différentes et posées de manière plus ou moins heureuses, c'est qu'elles touchent quelque chose d'important et de précieux pour nous, en relation avec ce que nous sommes vraiment, avec notre sentiment d'authenticité et l'impression que nous en donnons aux autres. Ces questions méritent bien notre respect et toute notre attention.

Authenticité et vérité sont aussi des questions-clés de l'Évangile. Le message d'amour et de pardon nous amène à vivre dans une plus grande liberté. Il diminue nos craintes et nous permet d'être plus à l'aise en face des gens et des choses. Il nous rend naturellement plus vrais et réconcilie enfin l'apparent et le visible.

Norbert A. Martin

LES FAITS DIVERS

NEUCHÂTEL ■ Voitures en feu. Hier vers 1h, le SIS de Neuchâtel est intervenu au chemin de Bel-Air 41, à Neuchâtel, pour une voiture qui était en flammes. Celle-ci a bouté le feu à une autre automobile, qui était stationnée à côté. Les deux véhicules sont hors d'usage et le mur de la propriété noirci. Les causes du départ du feu ne sont pas connues pour l'instant. /comm

■ Recherche de conducteur. Le conducteur qui, hier vers 7h30, lors d'une manœuvre sur la rue de l'hôpital, à Neuchâtel, devant le McDonald's, a heurté un véhicule Honda CRV de couleur noire, ainsi que les témoins de cet accident, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Neuchâtel, tél. 032 888 90 00. /comm

LA CHAUX-DE-FONDS ■ Sur le flanc. Hier à 9h05, un véhicule 4x4 auquel était accouplé une remorque, conduit par un habitant de La Chaux-de-Fonds, circulait sur la route menant de La Vue-des-Alpes à La Chaux-de-Fonds. Au lieu dit «Boinod», la remorque s'est mise à tanguer et, une centaine de mètres plus loin, le véhicule et la remorque se sont couchés sur le flanc gauche. C'est alors qu'une voiture conduite par un habitant du Locle, est arrivée en sens inverse et n'a pas pu éviter des éléments métalliques de la remorque qui étaient éparpillés sur la chaussée. Le passager de la voiture s'est rendu par ses propres moyens à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds pour un contrôle, établissement qu'il a pu quitter. /comm

DELÉMONT

Villa en partie détruite par les flammes

Une maison familiale a été la proie des flammes hier vers 16h à la rue du Vorbourg, à Delémont, en face de Montcroix. La cause du sinistre est claire et résulte d'un malheureux concours de circonstances. En effet, des branchages mis à brûler dans une cheminée de jardin située près de la façade ont bouté le feu à un tas de bois proche de ce grill de jardin. Les flammes se sont élevées contre la façade et ont enflammé les lambris situés entre l'avant-toit et la sous-toiture.

Une vingtaine de pompiers du Centre de renfort de Delémont sont intervenus, avec le soutien des élèves du cours de protection de la respiration. Personne n'a été blessé, mais les dégâts matériels sont très importants. La bâtisse a été en grande partie détruite par les flammes.

L'identité judiciaire et la police cantonale se sont rendues sur place. L'intervention s'est achevée vers 19h30. Un piquet de surveillance a été mis en place pour la nuit. /comm-réd

AVIS DE NAISSANCES

Gino et Valentina MUCARIA ont la joie d'annoncer la naissance de

Nemesio

le 28 juillet 2003

Un grand merci au personnel de la maternité de l'Hôpital de Pourtalès, ainsi qu'au service de néonatalogie.

132-138518

Repose en paix tu as fait ton devoir ici-bas, mais hélas, tu nous fus trop tôt enlevé.

Madame Maria Vocat-Köchli

Jacqueline et Francesco Sgobba-Vocat
Patrick Sgobba et Emilie Cossa
Florian Sgobba

Norbert et Chantal Vocat-Sunier

Yanick Vocat
Anthony Vocat

Les descendants de feu Eugène et Hélène Vocat-Primatesta

Les descendants de feu Lorenz et Maria Köchl-Kussian

ainsi que les familles parentes et alliées
ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Roger VOCAT

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé à l'affection des siens vendredi, quelques jours après ses 75 ans, des suites d'une pénible maladie.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 26 septembre 2003.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire, le lundi 29 septembre, à 14 heures.

Notre papa repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Beaugard 7

La famille tient à exprimer sa gratitude au personnel de la médecine 2 de l'hôpital de La Chaux-de-Fonds et tout particulièrement au Dr Simone Schenk.

LE PERSONNEL D'ESPACE & HABITAT SA
a le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Céline BOUVEROT

maman de Monsieur Roger Paul Bouverot, directeur de l'entreprise.

132-138521

CASH FRUITS À LA CHAUX-DE-FONDS
a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Rodolf BERGER

papa de M. Didier Berger, son fidèle collaborateur et ami.

Toute l'équipe lui adresse ainsi qu'à sa famille ses sincères condoléances.

La famille de

Madame Germaine TISSOT

vous remercie de tout cœur de l'amitié et de la sympathie que vous lui avez témoignées pendant ces jours de deuil. Que chacun trouve ici l'expression de notre sincère reconnaissance.

LA CHAUX-DE-FONDS, septembre 2003.

132-138544

